

# tygodnik głubczycki

BABORÓW \* BRANICE \* GŁUBCZYCE \* KIETRZ

Rok 1 Nr 30  
14 - 20 listopada 2000 r.  
ISSN: 1640-5552  
Indeks:

Cena: 1,50 zł

TYGODNIK REGIONALNY

## KUPON

na wyrób pieczątki

za **8 zł.**

wytnij  
i przyjdź

z kuponem do zakładu

**USŁUGOWEGO "KSERO"**

Głubczyce, ul. Kochanowskiego 7  
(wejście obok zakładu optycznego)

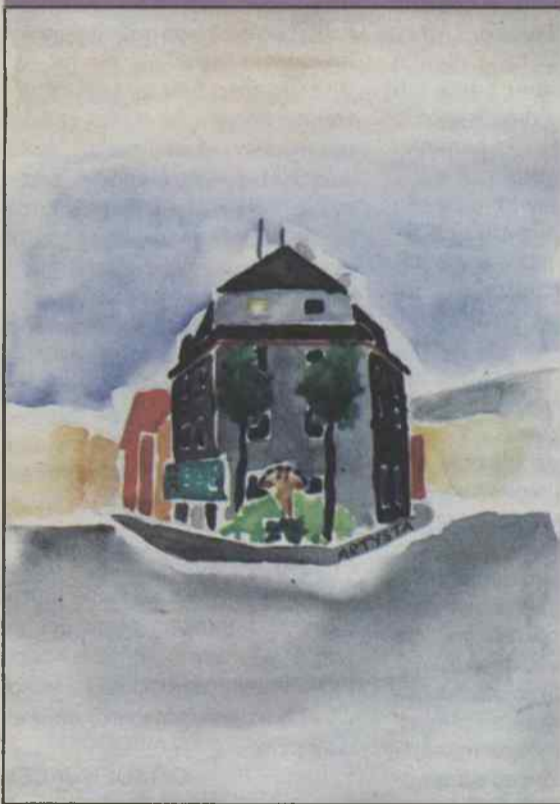


Kupon ważny do 30 listopada 2000 r.

## Święto Niepodległości

Wyjątkowo uroczysty charakter miały obchody Święta Niepodległości. 82 rocznica zapisze się na długo w pamięci osób, które brały udział w tegorocznych obchodach narodowego święta. Uroczystości rozpoczęły się 9 listopada od zbiórki pocztów Sztandarowych, Szczepów i Drużyn Harcerskich, zaproszonych gości obok Szkoły Podstawowej nr 2 przy ul. Wałowej. Mieszkańcy miasta ustawili się po obu stronach ulicy i na placu przy Pomniku Poległych za Wolność Polski. Wyjątkowo dużo ludzi mimo chłodu, bo i pora jesienna. Kompania honorowa i orkiestra dęta z 10 Opolskiej Brygady Logistycznej zaprezentowali się godnie, zajmując miejsce z jednej strony Pomnika. Uroczystość prowadził Komendant Głubczyckiego Hufca Harcerskiego harcmistrz Ryszard Kańtoch. Apel Harcerski przed Pomnikiem Poległych, rozkaz specjalny Komendanta Hufca, odsłonięcie tablicy z nazwą nowego placu-skweru im. Jana Pawła II, wystąpienie Burmistrza Józefa Picha, wręczenie odznaczeń i mianowań, część artystyczna, składanie wieńców, pokaz ogni sztucznych i spotkanie Władz Samorządowych, zaproszonych gości, Związków Kombatanckich oraz Komendy Hufca w Domu Nauczyciela, które zamknęło program pierwszego dnia obchodów święta. W sobotę uroczysta Msza Święta w Kościele Parafialnym w intencji Ojczyzny. Uroczystości zgromadziły prawdziwe tłumy mieszkańców i licząc wraz z harcerzami i wojskiem wzięło udział około dwóch tysięcy osób.

## Moje miasto



### W numerze:

Dzień Pracownika  
Socjalnego str. 2  
Wybory 2001 str. 3  
Galeria GTG str. 4  
Program TV  
str. 5,6,19,20  
Olechowski czeka  
str. 7  
Dziennik str. 8  
Poseł z Głubczyc  
str. 10  
Poczet str. 10,12  
Pit bull str. 14  
Święto Niepodległo-  
ści str. 1,11,12,13  
Branice str. 15  
Baborów str. 16,17  
Kietrz str. 18  
Sport i rekreacja  
str. 21,22,23

## Święty Mikołaj



w supermarkecie

**SPAR**



**GŁUBCZYCE BRANICE**

przyjmujemy zamówienia na paczki

Informacje : tel. 485 06 00  
0606 800 245

## [RTV-SAT]

PAWILON RADIOWO-TELEWIZYJNY  
Bożena i Bogusław Wierdak

ZAPRASZA DO PAWILONU  
w Głubczycach ul. Gdańska na stoisko RTV-SAT  
W ofercie promocyjnej oferujemy m.in.

## "ELMAR"

Marian Baranowski

### DAEWOO DMQ 21Q1 T

21", telegazeta, pilot  
cena detaliczna ~~899,-~~

cena promocyjna  
**799,-**



### DAEWOO 14Q1

14", 70 programów  
w pamięci, pilot,  
sleep timer  
cena detaliczna ~~749,-~~

cena promocyjna  
**599,-**



### GRUNDIG T55- 3050

21", telegazeta, pilot  
sleep timer  
cena detaliczna ~~1.049,-~~

cena promocyjna  
**888,-**



### TECHNICS

EH 760  
Dolby pro logic  
cena detaliczna ~~2.999,-~~  
cena promocyjna  
**2.799,-**



### aiwa

LCX-157  
logiczny deck, CD,  
tuner cyfrowy  
cena detaliczna ~~699,-~~  
SUPER CENA !!!

**559,-**



### GRUNDIG 9300

magnetowid 4 - głowicowy  
cena detaliczna ~~989,-~~

SUPER CENA !!!  
**799,-**



## „Służą ludziom” Dzień Pracownika Socjalnego

Harmonogram imprez organizowanych w dniach 20-22 listopada 2000 roku, na które zaprasza mieszkańców Starostwo Powiatowe oraz Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Głubczycach

20 listopada 2000

Otwarcie czwartego piętra budynku DPS w Dzbańcach.

21 listopada 2000

12,00 - otwarcie przez Starostę Głubczyckiego wystawy prac mieszkańców Domów Pomocy Społecznej działających na terenie Powiatu Głubczyckiego w hollu MDK w Głubczycach ul. Kościuszki.

13,00 - program artystyczny przygotowany przez mieszkańców Domów Pomocy Społecznej w Klislinie, Głubczycach, Dzbańcach, Kietrze i Bliszczycach, Placówkę Socjalizacyjną w Krasnym Polu oraz grupę integracyjną z Przedszkola nr 6 w Głubczycach - w sali widowiskowej MDK w Głubczycach.

Gość specjalny imprezy - Kabaret

Absurdalny z Domu Pomocy Społecznej „Republika” w Chorzowie. 16,00 - wieczór z piosenką zorganizowany dla dzieci z Domu Dziecka w Krasnym Polu przez harcerzy ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Głubczycach - Klub Barbar - dawny Relax.

22 listopada 2000

Kontynuacja wystawy prac mieszkańców Domów Pomocy Społecznej w MDK w Głubczycach.

17,00 - prezentacja filmu fabularnego poświęconego problemom niepełnosprawnych w sali widowiskowej MDK w Głubczycach.

Dzień Pracownika Socjalnego jako uroczystość o zasięgu ponadgminnym, obchodzony jest na terenie naszego powiatu po raz pierwszy. Jego celem jest przybliżenie społeczności lokalnej tematyki osób niepełnosprawnych, docenienie pracy podopiecznych placówek pomocy społecznej oraz pracowników tych placówek.

## Informacja dla mieszkańców

W związku ze zmianą przepisów ustawy o ruchu drogowym Starostwo Powiatowe w Głubczycach przejmując zadania dotychczas realizowane przez referaty komunikacji urzędów gmin w Baborowie, Branicach i Kietrze. Z dniem 1 stycznia 2001 roku całość spraw związanych z rejestracją pojazdów, wydawaniem dowodów rejestracyjnych pojazdów, prawa jazdy i świadectw kwalifikacyjnych będzie prowadzona przez Wydział Komunikacji i Transportu Starostwa Powiatowego w Głubczycach przy ul. Kościuszki 4, w dawnym budyn-

ku Urzędu Skarbowego, we wszystkie dni robocze w godzinach od 7,30 do 15,30. Informacji na ten temat udziela Wydział Komunikacji i Transportu Starostwa Powiatowego w Głubczycach - tel. 485-04-93.

**Powyższa zmiana organizacyjna jest narzuconym wymogiem ustawowym mającym na celu uszczelnienie ogólnokrajowego systemu rejestracji pojazdów.** Za wszelkie niedogodności wynikające z wprowadzenia tych zmian przepraszam mieszkańców powiatu głubczyckiego.

Starosta Głubczycki  
Dariusz Kaśków

## Z KART HISTORII GŁUBCZYC

1987

16 listopada

Rozpoczęła działalność stacja dializ w szpitalu w Głubczycach.

1993

16 listopada

Otwarcie Kasy Rolniczych Ubezpieczeń Społecznych (KRUS) w budynku MZEAS w Głubczycach.

1993

19 listopada

Z okazji dwudziestolecia LKS „Technik” w Domu Kultury odbyła się uroczysta akademicka.



## KINO CENTRUM

zaprasza

16-17.11.2000 r. godz. 18  
na film

pt „PRYMAS”

obyczajowy produkcji polskiej,  
103 min., od lat 15.

Ceny biletów: normalny 12 zł,  
zbiorowe 9 zł, specjalna ulga  
dla emerytów 8 zł.

## Listopadowe refleksje

Podczas lektury pierwszej(...) części [tomiku „To”] ma się poczucie uczestniczenia w pogańskim niemal zmarłym obcowaniu. Wyłania pan pojedyncze istnienia, ocala pamięcią ludzi, których nawet kości nie można odnaleźć, próbuje pan wskrzesić cały swój powiat. Dlaczego to takie ważne?

Jest w tym moim przywiązaniu do Litwy, właściwie do jednego powiatu, coś dziwnego. Są to więzi niemal mistyczne. Piszę o tym w wierszu „Łąka”. Kiedy po 52 latach wróciłem w moje rodzinne strony i zobaczyłem na łące te same kwiaty i trawy, które oglądałem w dzieciństwie, zapłakałem ze szczęścia. To chyba coś znaczy, prawda? (Cz. Miłosz w rozmowie z K. Janowską, Polityka nr 41)



nie ma ptaków  
schowały się  
za chmury  
by nie widzieć  
żalu  
w naszych oczach  
  
może lepiej  
chodźmy na papierosa

krzyczę  
płoną krużganki  
kościół

było  
jest  
nie będzie

świt przegoni  
chmurne myśli  
w przestrzeń  
gdzie  
nie ma słońca

na wielkiej łące  
w objęciach światła  
popatrzysz z góry  
i  
uśmiechniesz się  
wielmożem...

twoje usta  
złote księżycy-  
w bezsenną noc-

od wczoraj  
wieczny nów

oblędnym wzrokiem nocy  
chłoniesz  
krajobrazy  
potoki jej włosów  
jaskinie ust

moja dusza  
siedzi na tęczy  
i-jak głupia  
jęczy...!

## Wiersze z tomiku OKNO



## Tradycje - Przędki

Kobietom dawniej długie jesienne i zimowe wieczory, wypełniały przędzenie lnu na kołowrotkach i wrzecionach. Wspólnie zebrane kobiety i dziewczęta wykonywały prace zwane przędkami, a należały one obok skubaczek (darcia pierza) do najpopularniejszych prac na wsi w tym okresie. Przędki były zwyczajową formą pomocy sąsiedzkiej i miały charakter zarówno gospodarczy jak i towarzyski. Najstarszy znany opis przędki na Śląsku z 1862r. pozostawił nam Józef Lompa „... Pół wieku temu wśród ludu krążyły z ust do ust podania itd.; rozwijały się one przy kądzieli. Istniały tu, a mamy przed oczyma Górny Śląsk, przędki tzn. domy, w

których na przemian lub po kolei zbierały się prządniczki, wesole dziewczęta i leciwe kobiety, gdzie zjawiali się również chłopcy i gospodarze, aby wspólnie spędzić długie zimowe wieczory przy przyjaznym kominku, w ciepłej izbie na opowiadaniu bajek lub rozwiązywaniu zagadek. Trwało to prawie do północy. W kominku płonęły najlepiej wysuszone polana sosnowe, ponieważ opał ten brano bezpłatnie z dworskich lasów. Nazajutrz domownicy wstawali już o czwartej godzinie i znowu pilnie przędli, aż do brzasku. Wtedy gospodarz musiał wychodzić lub wyjeżdżać ze swoim zaprzęgiem, aby odrobić pańszczyznę na dworze. W celu zdobycia potrzebnego grosza na pokrycie podatków i na zakup niezbędnych rzeczy, poczciwi włościanie, ba, nawet pasterze, przędli, musieli to robić, gdyż umowami dodatkowymi i przepisami byli zobowiązani oddawać dworowi określoną liczbę sztuk przędzy w zamian za dostarczony len, w przeciwnym razie musieli to uiścić w pieniądzu. Czeladź, będąca na służbie u wieśniaka, która otrzymywa-

ła do czterech talarów rocznego wynagrodzenia wraz z wiktem, miała tę samą powinność, musiała wszakże tyle naprząć, że nieraz była potrzebna jeszcze pomoc rodziców. Żony wieśniaków same wtedy przędły materiały z wełny i przędzy, i nie kupowały żadnego płótna; dziś jest całkiem inaczej,

wszystko się kupuje. Dawniej, gdy się zimową porą szło przez wieś o jedenastej godzinie wieczorem, można było zobaczyć w każdym domu jasne migotanie płomienia z kominka, obecnie - gdzieś niedziedzie tylko słabo świecące lampki olejne. Ponieważ dawniej tak wiele się przędło, dlatego też uprawiano dużo lnu. Obróbka wymaga wiele wysiłku, w obecnych czasach upadła ona całkowicie; nie uprawia się lnu, a

wyroby lniane kupuje się w sklepach. Zmienia się moda, a wraz z nią idą w zapomnienie bańki i podania. Na powyższym przykładzie widać wzajemne zależności między zanikaniem przędki, a wymieraniem bajek”.

W większości opisów i relacji występuje informacja, iż przy kądzieli opowiadano klechy (bajki), zadawano sobie pudła (zagadki), a często wymyślano zabawy prowadzące do rozwiązania. Czasami na przędkach pojawiał się grajek, a wtedy bez śpiewów i tańców się nie obeszło. Był także skromny poczęstunek poncz z dodatkiem krepki (smażone ciasto). Ostatni wieczór przędki kończył się zabawą taneczną zwaną siudowajkami. Przędki często nabierały charakteru czysto towarzyskiego, wtedy praca schodziła na drugi plan. Przędki były ważnym źródłem folklorotwórczym, szczególnie narracyjnym, ośrodkiem życia duchowego wsi oraz jej polskości. Przędki były czynnikiem wychowawczym, oświatowym i umoralniającym.

DZIADEK JACEK

## KONKURS

## LIGA INICJATYW POWIATOWYCH

Istnieje możliwość zdobycia dodatkowych pieniędzy, a jest to zależne od inwencji i aktywności liderów oraz różnych struktur organizacyjnych na terenie powiatu.

W roku 1999 dochody przeciętnego powiatu sięgały 31,5 mln zł. Według Związku Powiatów Polskich dochody te były za małe w stosunku do powierzonych powiatowi zadań. Zwiększenie udziału samorządów we wpływach z podatków może poprawić kondycję finansową powiatów. Ustawa w tej sprawie jest właśnie przygotowywana. Związek Powiatów Polskich liczy także na lokalne inicjatywy, które pozwolą na lepsze wykorzystanie środków samorządów.

Związek wspólnie z Fundacją Bankową im. L. Kroneberga po raz drugi organizuje konkurs Liga Inicjatyw Powiatowych, promujący m.in. przedsięwzięcia ograniczające bezrobocie, chroniące środowisko, ułatwiające integrację z Unią Europejską. Prawie 400 zgłoszeń wpłynęło podczas pierwszej edycji konkursu. W obecnej edycji (udział można zgłaszać do końca lutego 2001 roku) na zwycięzców czekają 4 nagrody: główna, równoważności 10 tys. euro i pozostałe po 10 tys. zł.

# Wybory 2001

Tygodnik Głubczycki jako pierwszy na naszym terenie, mam na myśli Opolszczyznę rozpoczął dyskusję na temat „Wybory 2001”. Myślę, że na podjęcie tej dyskusji jest już najwyższy czas. W polityce czas biegnie innym trybem niż w życiu. Świat, świątek i półświątek polityczny liczy czas od wyborów do wyborów. Obecnie zaczęto odliczać czas do wyborów parlamentarnych. O wyborach 8 października już dawno zapomniano. Dzisiaj politycy żyją dla wyborów parlamentarnych, które odbędą się najprawdopodobniej wiosną 2001. W zasadzie miejsca na listach wyborczych do przyszłego Parlamentu są już obsadzone. Formalnie nieistniejące jeszcze komitety wyborcze, ustaliły kolejność na swoich listach (mam na myśli pierwsze 3-4 miejsca, które będą się liczyły w trakcie wyborów). Teraz sztaby wyborcze czekają na licznych kandydatów z tak zwanego terenu po to, aby uzupełnić listę o ludzi, którzy będą ciągnąć wózek wyborczy przysparzając głosów na listę (żeby lista się „załapała” i pociągnęła liderów z pierwszych miejsc wprost do Parlamentu).

Wiosną, kiedy listy ujrzą światło dzienne zobaczymy precyzyjnie zbudowane wykazy kandydatów, na pierwszych miejscach zobaczymy nazwiska z Opola, Kędzierzyna-Koźła i Nysy. Poszczególne komitety wzięły pod uwagę w pierwszej kolejności swych obecnych liderów oraz dane demograficzne i socjologiczne, a te z kolei przemawiają za kandydatami pochodzącymi z dużych miast. Kandydaci z terenu naszego powiatu jak również ze strzeleckiego, krapkowickiego w większości przypadków będą obsadzani na pozycjach poniżej 5-go miejsca. Ich zadaniem będzie nie wejście do Sejmu, lecz zebranie głosów od lokalnej społeczności. Teoretycznie miejsce na liście nie ma większe-

go znaczenia, ale doskonale wiemy, że głosy z terenu jednego powiatu absolutnie nie wystarczą do uzyskania miejsca mandatowego. Czasami zdarza się, że na jednej liście znajdują się dwa nazwiska z jednego terenu, a to już dowodzi nieumiejętności liczenia kandydatów. Dowodzi również jak bardzo naiwni i spragnieni zaszczytów są niektórzy działacze polityczni. Ziemia Głubczycka zasługuje na własnego przedstawiciela w Sejmie. Od połowy lat 70-tych nasz teren nie był reprezentowany w Sejmie. Już czas, aby się zmobilizować i zagłosować na kandydata, który ma szansę zebrać głosy nie tylko na naszym terenie, ale również na terenie całego województwa. Oczywiście nikt w Namysłowie, czy Oleśnie nie będzie głosował na człowieka z Głubczyc, jeżeli jego nazwisko będzie znajdowało się na 6, czy 10 pozycji i choćby lista wyborcza była najbardziej popularną listą, kandydat z dalekiej pozycji nie może liczyć na głosy mieszkańców innych powiatów. Chyba, że ma tam dużą rodzinę. Myślę, że jedynym skutecznym sposobem wprowadzenia do Sejmu człowieka z naszego terenu jest głosowanie na kandydata, który zajmować będzie najwyższe miejsce na liście wyborczej, nawet w wypadku, gdy znajduje się na liście innego ugrupowania politycznego. Wygranie wyborów przez naszego krajana oznacza między innymi Biuro Poselskie w Głubczycach, a jest to szczególnie ważne dla tych ludzi, którzy nie mają, gdzie się poskarżyć na swą władzę. Wiadomo, że Poseł ma prawo wstępu do każdego urzędu, a jego interwencje są załatwiane w pierwszej kolejności. Biorąc udział w wyborach wiosennych zawsze bierz pod uwagę interes swój i swojego sąsiada, wybierając tego, kto z twojego podwórka ma szansę zdobyć mandat poselski.

Leszek Antoszczyszyn

## Figura Świętego Floriana czuwa

Z wielkim zainteresowaniem przeczytałem „Z dziejów wsi Wódka” historyczne opracowanie zamieszczone w Nr 29 „TG” autorstwa „TJ”. Moje zainteresowanie wzbogacone zostało jednocześnie olbrzymią satysfakcją - wynikającą z tego, że tekst został przez Redakcję zilustrowany zdjęciem - przedstawiającym figurę Św. Floriana mojego autorstwa. Patron strażaków umieszczony jest w oszklonej niszy frontonu kościoła parafialnego w Wódce, pamiętacie Państwo z 1777 roku(!). Kościół jest szacownym zabytkiem, o którym z zadziwiającą erudycją pisze autorka artykułu - a „mój” święty widocznie - wkomponował się w starożytną budowlę na tyle dobrze, że ilustruje tekst obejmujący lata 1223-1911. *Figura liczy 23 lata - wyrzeźbiłem ją na zamówienie zacnej społeczności mieszkańców Wódki, nękanych nadmierną w tamtych latach ilością pożarów. A paliło się u nich wtedy raz, dwa razy w tygodniu. Postanowiono zatem skojarzyć działania bezpieczeństwa ppoż. - po-*

*przez wzmocnienie organizacyjne i sprzętowe OSP w Wódce i ufundowanie wsi patrona chroniącego od ognia. Niestety - w gospodarce socjalistycznego niedoboru - brakowało na sterowanym przez Biuro Polityczne PZPR rynku i kielbasy i świętych, a Św. Floriana w szczególności. Termin uroczystości ulokowania figury - oczywiście w maju naglił, a świętego - jak nie było, tak nie było. Wtedy na prośbę Ks. proboszcza z Wódki -mój ks. proboszcz śp. Ks. Dziekan Bronisław Gatoński - polecił mi w ciągu tygodnia figurę wykonać. Otrzymałem od niego stosowną literaturę - „Złotą Legendę” opisywającą żywoty świętych i dniem i nocą Św. Floriana rzeźbiłem. Poświecenia figury dokonano podczas mszy odpustowej. Zgromadzeni na odpustowym obiedzie na plebani księży zgodnie orzekli - że św. Florian jest dziełem sztuki - i tyle!*

Z poważaniem St. Wodyński

## Portugalski rekonesans bankowców

Na zaproszenie Centrali Credito Agricola Bank Portugalii, odpo-

portugalskich jednostkach bankowych Credito, Agricola, która swoją działalnością obejmuje całe środowisko wiejskie i sektor rolnictwa. Goście poznali również sposoby nowoczesnego funkcjonowania tamtejszych struktur bankowych. Zwiedzili szereg zakładów przetwórstwa rolnospożywczego. Zapoznali się z historią tego 11 milionowego kraju, życiem jego mieszkańców po zjednoczeniu z Unią Europejską. Poznali stolicę Portugalii Lizbonę. Drugie, co do wielkości miasto tego kraju Porto. Byli na cyplu najbardziej na Zachód Europy wysuniętego przy-



wiednika naszych Banków Spółdzielczych oraz Agrolinii Polska przez okres tygodnia w Lizbonie, Porto oraz Bathanii w dalekiej Portugalii, przebywała 35-osobowa

grupa bankowców z Dolnego Śląska i Opolszczyzny. Uczestniczyli w rekonesansie szkoleniowym, dla poznania organizacji pracy i wymiany doświadczeń jednostek bankowych obsługujących środowisko wiejskie w ramach Unii Europejskiej. W skład tej pierwszej wyprawy, ze strony polskiej, wchodził prezes najlepiej pracujących na obszarze Dolnośląskiego Banku Regionalnego we Wrocławiu działacze Rad Nadzorczych oraz przedstawiciele DBR. Nasi finansisci zapoznali się z obszernym pakietem zagadnień związanych z obsługą środków pochodzących z różnych struktur Unii Europejskiej, a od lat występujących niemal, na co dzień w



ności tego kraju, który przed integracją nie należał do najbogatszych. Niemal na każdym kroku widać duże korzyści, jakie zyskała Portugalia. W tej sytuacji uważam, iż nasze dążenia do europejskiej, „piętnastki” są uzasadnione. Znacznie możemy poprawić na lepsze naszą sytuację. **Pytam Prezesa, jaki jest jubileuszowy rok 2000 dla banku i pana?**

- Można powiedzieć, że pomyślny, ponieważ w rankingu Bank nasz ma dość wysokie notowania. Na bieżąco wykonujemy założenia planowe. Lepsze wyniki to i większa perspektywa awansu.

**O ile jestem zorientowany, to i panu coś się dostało za 25 lat „dyrektorowania” w bankowości?** - Owszem. Prezydent Aleksander Kwaśniewski odznaczył mnie **Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski**. Prezes NBP **Hanna Gronkiewicz-Waltz** nadała mi złotą odznakę „Zasłużony



**dla bankowości RP**”. Rada Zrzeszenia Krajowego Banków Spółdzielczych przyznała złotą odznakę „Za zasługi dla Spółdzielczości Bankowej”.

**Serdecznie gratuluję tych wyróżnień i dziękuję za rozmowę.**

Stanisław Brzeźniak

### Na zdjęciach:

1. Centrala Credito Bank - Stanisław Mroczo dyrektor PBS w Kędzierzynie-Koźlu z Idzi Dziaduchem - prezesem BS Głubczyce.
2. Ekipa bankowców zwiedza miasto Porto w Portugalii. Napierwszym planie dyrektorka DBR Wiesława Sietczyńska.
3. Zwiedzanie Przyłądka Roca.
4. Idzi Dziaduch - prezes BS w Głubczycach.



# GALERIA „GTG”

Pomysł na Galerię „GTG” przynosi nadspodziewane efekty, co nas bardzo cieszy. Nasi czytelnicy przynoszą wiele najróżniejszych materiałów, prezentują własną twórczość. Zapraszamy Państwa nadal do korzystania z naszych łamów. Prace prosimy przynosić do Redakcji, będziemy je publikować.

Emerycy na emeryturę

## Zapiski starego Belfra

Od lat uczę w tej samej szkole. Przeżyłam zmiany dyrektorów, rządów i ustrojów. Przeżyłam wiele reform szkolnictwa i uczyłam tyśiące dzieci. Trwam jak skała chroniąca kaganek oświaty. I co z tego mam? Satysfakcję, parę groszy i zszarpane nerwy. Ale cóż wyboru nie mam. Fakt, mogłabym iść na emeryturę, ale co ja bym robiła w domu. Siedzieć i nudzić się, to nie dla mnie, a poza tym ucząc w szkole zarabiam parę groszy więcej i mam weselsze życie. A że blokuję etat? No to, co. Młodzi nauczyciele mogą poczekać, mają czas, w przeciwieństwie do mnie. Bo ileż lat ja mogę jeszcze uczyć? Trzy, cztery. A poza tym młodość jest po to, aby czerpać ją pełnymi garściami i po to, by się wyszaleć. A więc młodzi nauczyciele nie narzekajcie. Ja w waszym wieku robiłam to samo, cieszyłam się młodością, szalałam, (gdy nikt nie widział), żyłam całym swym jestestwem.

Ja miałam jeszcze gorzej niż wy, gdyż musiałam pracować. W czasach mej młodości praca była obowiązkowa i każdy miał ją zagwarantowaną. Czasami ciężko było pogodzić pracę i szaleństwa młodości. Cóż wtedy były inne czasy, inne ideały, było więcej romantyzmu i mniej nienawiści. I dzieci były inne. W czasach, gdy cały naród był biedny, dzieci cieszyły się byle, czym, inaczej podchodziły do nauki, nie były takimi materialistami jak teraz. A teraz jak człowiek ma styczność z tymi wrednymi bachorami, to jak by mógł, to by lał po tych durnych łbach i patrzył, czy równo puchnie. Ale teraz nie można. Wystar-

czy, że człowiek coś powie nie tak, a już broń Boże ruszy takiego bachora, to wyrzuci go z pracy. Kiedyś, gdy człowiek miał zły humor, lub, gdy go uczeń zdenerwował, to zawsze mógł mu wykręcić ucho lub przyłożyć w łapę drewnianym piórnikiem. Cóż z biegiem lat widzę jak się wszystko degeneruje. Tak samo durne reformy szkolnictwa. Tyle ich przeszłam i jedno, co mogę stwierdzić, to, że co jedna to głupsza. Nie dość, że dzieci muszą się więcej uczyć, to i my, nauczyciele, także. A wiadomo, że z wiekiem nauka przychodzi coraz ciężiej. Człowiek przyzwyczaił się już do jednego, a tu zmiana. Nie wiem, komu to na rękę, ale na pewno nie nam, starym nauczycielom. Ale przetrzymamy i to, w końcu mamy praktykę i potrafimy się szybko przystosować małym kosztem do nowych warunków. A młodzi nauczyciele niech uczą się na naszym przykładzie i niech nie narzekają, że blokujemy im etaty. Cóż z tego, że oni są już przystosowani do nowego systemu szkolnictwa, gdy nie potrafią być tak elastyczni jak my. A kto wie, co niesie nam przyszłość. Z nami rząd ma spokój, gdyż jesteśmy jak z gliny i można nas dowolnie kształtować, a oni są zbyt twardzi i ich obróbka wymaga wielu lat. Dlatego lepiej, żebyśmy to my – dopóki starczy nam sił – uczyli naszą młodą inteligencję, gdyż na nas można polegać. Nam nie wpadną do głowy strajki lub różne żądania, gdyż my cieszymy się tym, co mamy i jesteśmy za to wdzięczni.

TATO



## Ploteczki z różnych sfer

Zauważyłem, że ostatnio paru panów mocno się na siebie bocy, a to za przyczyną zamieszczanych w tej rubryce „ploteczek”. Znam ich i mocno mnie dziwi ta sytuacja. Bardzo nad tym ubolewam. Tymczasem w „ploteczkach” nie chodzi o konkretne osoby z życia towarzyskiego, czy ze sfer władzy ziemskiej lub niebieskiej. Dostaje się w tej rubryce zasługującym na naganę złym skłonnością, ujemne cechy charakteru i wyłapanie nieaktów są pokazywane, a pieniądze przykłady dyskusji wyśmiewane. Wspomniałem o gniewach i fochach okazywanych gdzieś tam ale to zaświadcza, że wśród nas są i ludzie łośni. Śmiejemy się więc razem z pokazywanymi przykładami.

### Ostrzeżenie – niebezpieczeństwo dla chłopów!

Przyszły dwie laski robić porządku u jednego zacnego i przystojnego podatnika. Ten uskarżał się nam w redakcji bardzo, że papiery leciały mu z rąk kiedy zerkał poza liczbę. I cóż tu radzić. Albo podatki, albo precz bielizna! Swoją drogą poszliśmy tropem, aby sprawdzić. Rzeczywiście dech nam zaparło. Zamiast paniusi, która obiebrała jabłko i nie przerywała mimo czekającego „petenta”, bo cóż tam, niechaj czeka, owoce ważniejsze. – Teraz, ho, ho – rwie się dusza! Wyraźne oznaki zmiany na ładniejsze w urzędach! A jaka uprzejmość!

### Urzednicy „biesiadują” za swoje?

Ostatnio wypadło na mnie odpisywanie cen towarów u konkurencji i ponad godzinę chodziłem pomiędzy regałami w EKO. Zauważyłem dziwną prawidłowość. Najpierw przyszło kolejno dwie panie z ważnego miejskiego urzędu. Jedna wzięła dużą wodę kolorową, a druga wodę niegazowaną. Po nich wpadł znajomy urzędnik, niemal porwał dwie flachy okowity i chodu. Aż mu resztki loków falowały od pośpiechu. Wreszcie przyszedł kolejny urzędnik, ceglasty na twarzy i wziął, aż trzy flaszeczki czystej, ale po 0,7 - duże butelki. Kiedy się z nim witałem odparł zakłopotany, że trzeci raz nie pójdzie po wódkę. Tym bardziej, że składkowa. Myślę, że źle się dzieje w urzędzie, że urzednicy i panie urzędniczki kupują za swoje, zamiast używać sobie ze spadów pochodzących od petentów.

Czasy nowe nadchodzą! Co by nie powiedzieć ankieta doktorska i w urzędach robi porządek.

### Apel do burmistrza!

Nadeszły chłody jesienne i zimno daje się we znaki smakoszem z murka koło redakcji. Prosiłmśmy onegdaj Komisję od alkoholu, aby wyfasowała daszek nad murkiem chroniący od deszczu i śniegu pociągaczy nalewki winnej za 2,60. Komisja nic, serca ma jak z kamienia. Może teraz Pan Burmistrz pomoże, bo kolesie zamiast na murku szukają pustej budy na targu, aby tam znaleźć dla siebie przytulisko. Ostatnio w niedzielę wieczorem wracał taki jeden chudy, ale tak się trząsł z zimna, że żal ścisłał nam nie tylko gardło. Panie burmistrzu daj pan wolną budę potrzebującym. Wypiją na zdrowie i będzie wiadomo skąd ich zbierać, kiedy będą mrozy!

## I tak się to zaczęło...

Stoją ich pełne półki w sklepach, mają różne kształty i różnorodną zawartość. Jedni jedzą je ze smakiem, inni z konieczności, lecz nie ma chyba takiego człowieka na świecie, który nie spróbowałby nigdy w życiu ich zawartości. A zawierają wszystko, poczynając od mięsa, poprzez warzywa i owoce, a kończąc na napojach. Mówimy oczywiście, jak każdy się domyśla, o konserwach, bez których mało, kto może wyobrazić sobie życie. Ludzie od najdawniejszych czasów potrafili konserwować żywność jako zapasy na czas, gdy brakowało świeżej żywności np. na zimę. Konserwowanie polegało na suszeniu, wędzeniu i soleniu produktów spożywczych lub na przerabianiu mniej trwałych, w bardziej odporne na zepsucie np. mleka w masło lub sery. Oczywiście żywność tak konserwowana nie mogła być przechowywana zbyt długo gdyż i ona po pewnym czasie ulegała zepsuciu. W ten sposób przedłużano wartość odżywcza produktów. Skuteczny sposób, aby żywność przechowywać nawet przez parę miesięcy, wynalazł pod koniec XVIII

w. paryski pasztecziarz Nicolas Appert. Swoją sposob konserwacji żywności ujawnił w 1810 r., po wypłaceniu mu przez ministra spraw wewnętrznych Francji sumy 12 tys. franków. Polegał on na tym, że produkty podgrzewano w hermetycznie zamkniętych słojach. Wysoka temperatura zabijała bakterie powodujące psucie się żywności, a szczelne zamknięcie nie dopuszczało do środka no-

wych. Wspomnianą nagrodę ufundował w 1795 r. Napoleon, pragnący usprawnić zaopatrzenie swojej armii. Blaszane puszki do konserw zastosował po raz pierwszy Anglik Peter Durand w 1810, a w 1812 roku brytyjska marynarka wojenna posiadała w swym zaopatrzeniu konserwy mięsne i zupy w puszkach. Z czasem, wraz z rozwojem przemysłu spożywczego, konserwy stały się dostępne szerokiemu ogółowi ludzi. Na początku XX w. badacze arktyczni znaleźli zamrożone konserwy sprzed 90 lat, które nadawały się do spożycia. Od 1960r. na potrzeby astronautów opracowano doskonalszy sposób konserwacji żywności. Polega na tym, że produkty są gwałtownie oziębiane i zamrażane, a następnie umieszczane w bezpowietrznych komo-

zach. Tam zawarta w nich woda wyparowuje nie przechodząc przez stan ciekły. Produkty tak konserwowane ulegają dokładnemu odwodnieniu, lecz nie tracą składników odżywczych. Wyjałowione i szczelnie opakowane mogą być przechowywane przez bardzo długi czas i zajmują mało miejsca. Przed spożyciem dodaje się wody i wtedy odzyskują swe wartości odżywczo-smakowe. Nowy rodzaj konserw zanim trafił w kosmos, zdążył już rozpowszechnić się na ziemi. Tak więc otwierając konserwę pomyślmy nie tylko o tym co ona zawiera, ale także jakie były jej początki i dlaczego ludzie ją wymyślili. Smacznego.

SZPERACZ



## Przegląd filmów

Kanałami idzie człowiek z marmuru do ziemi obiecanej. W dłoni ścisła pierścienek z orłem w koronie, w kieszeni ma popiół i diament. Danton mu jest na imię. Po drodze spotyka pana tadeusza i panny z Wilka. Wymienia diament na popioły i ma ich już całe pokolenie. Ale oni to tylko niewinni czarodzieje i przeprowadzają polowanie na muchy. Danton łapie kilka, ale nie wszystko jest na sprzedaż. Musi uciekać. Z kanałów wyciąga go człowiek z żelaza. Wokół pustka, jedynie srebrna i złota palma wylaniają się zza horyzontu. Ale to tylko Bigda idzie, a w ręku dzierży Oscara!

assalogo

## MYŚLĄTKA

Na ulicach w całym kraju tolerancja, miłość czy to prawda? nie nieprawda to mi się przysniło  
RATUSZ  
ruina ratusza  
wzrusza  
Oset koli palce  
słowa kołą serce  
Szatan nas mami  
materialnymi dobrami  
Czas mija  
i wszystko zabija  
Rozmowa  
to puste słowa  
Piwa szklanica  
duszę zachwyca

PEPE

## LEKTURY UZUPEŁNIAJĄCE DLA KLAS STARSZYCH

I. WITKIEWICZ  
„WITKACY”

## NIENASYCENIE



program telewizyjny

**TVPI - Wtorek 14.11.2000**

06:00 Kawa czy herbata; w tym Wiadomości:6.05,6.30,7.00,7.25  
 07:30 Telezakupy  
 07:45 Owoce miłości; odc.7; serial prod.kanadyjskiej  
 08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
 08:25 Giełda  
 08:30 Wiadomości  
 08:42 Pogoda  
 08:45 Zwierzaki cudaki;  
 09:10 Jedyneczka; program dla dzieci  
 09:45 Bajeczki Jedyneczki  
 10:00 Tajemnicza kobieta; odc.88; telenowela prod. wenezuelskiej  
 10:50 Domownik  
 11:15 Zgodnie z prawem  
 11:35 Z Polski rodem  
 12:00 Wiadomości  
 12:10 Agrobiznes; rolniczy program informacyjny  
 12:20 12.20 do Uni  
 12:45 Klan; odc.393; telenowela TVP; powt.  
 13:10 Klinika cudów; odc.1/12; telenowela dokumentalna /stereo/  
 13:40 Naturomania  
 13:45 Zwierzęta świata; Południowe Maroko - Kraina piasku i gądów; odc.2/2; film dok.prod.francuskiej [stereo]  
 14:15 Naturomania  
 14:25 Cyberbelfer  
 14:40 CD Kurier  
 14:50 Naturomania  
 15:00 Wiadomości  
 15:10 Kulisy wojska  
 15:30 Pegaz  
 16:00 Raj  
 16:30 Moda na sukces; odc.1250; serial prod.USA  
 17:00 Teleexpress  
 17:20 Gość Jedyński  
 17:35 Klan; odc.394; telenowela TVP  
 18:05 Jaka to melodia?; quiz muzyczny [stereo]  
 18:30 Rower Błażeja  
 18:55 Rzuć palenie razem z nami  
 19:00 Wieczorynka; Baśniowa kraina braci Grimm, Simsala  
 19:30 Wiadomości  
 19:56 Sport  
 20:01 Pogoda  
 20:10 J.A.G Wojskowe Biuro Śledcze; odc.21; serial prod.USA  
 21:00 Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza  
 21:10 Klinika cudów; odc.2; telenowela dokumentalna /stereo/  
 21:40 Forum; program publicystyczny; wyk: audiotele:0-70025011 - opcja 1; 0-70025012 - opcja 2  
 22:32 Monitor Wiadomości  
 23:00 Sportowy flesz  
 23:05 Ostatni tatuaż; The Last Tattoo; 1994 film fab.prod.nowozelandzkiej/tylko dla dorosłych/; reż: John Reid; wyk: Kerry Fox, Tony Goldwyn  
 00:55 Teatr podziemny Tadeusza Kantora  
 01:15 Zgodnie z prawem  
 01:35 Więcej czy lepiej; Odpady  
 01:45 Zakończenie programu

**TVPI - Środa 15.11.2000**

06:00 Kawa czy herbata; w tym Wiadomości:6.05,6.30,7.00,7.25  
 07:30 Telezakupy  
 07:45 Owoce miłości; odc.8-ost.; serial prod.kanadyjskiej  
 08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
 08:25 Giełda  
 08:30 Wiadomości  
 08:42 Pogoda  
 08:45 Żabki opowiadają; serial anim. prod. kanadyjskiej  
 09:10 Jedyneczka; program dla dzieci  
 09:45 Bajeczki Jedyneczki  
 10:00 Tajemnicza kobieta; odc.90; telenowela prod. wenezuelskiej

08:45 Moje miasteczko; serial prod.kanadyjskiej  
 09:10 Jedyneczka; program dla dzieci  
 09:45 Bajeczki Jedyneczki  
 10:00 Tajemnicza kobieta; odc.89; telenowela prod. wenezuelskiej  
 10:50 Po prostu paragraf  
 11:10 Dom pełen zwierząt  
 11:25 Ekran z kwiatkiem; Bluszcze  
 11:35 Współcześni wojownicy  
 12:00 Wiadomości  
 12:10 Agrobiznes; rolniczy program informacyjny  
 12:20 Kontrasty - świat, ludzie, pieniądze  
 12:25 Chcemy pomóc  
 12:45 Klan; odc.394; telenowela TVP; powt.  
 13:10 Lista przebojów; [stereo]  
 13:35 Wędrowiec-czyli podróże małe i duże  
 13:45 W stronę reniferów; film dok.Szymona Wdowiaka  
 14:15 Wędrowiec-czyli podróże małe i duże  
 14:20 Wyprawy z Azymutem; Krajobrazy stare jak świat,czyli Wyżyna Małopolska  
 14:40 Wędrowiec internetowy  
 14:45 Windy-lifts; nauka języka angielskiego  
 15:00 Wiadomości  
 15:10 Czas na komputer  
 15:30 Gospodarka  
 16:00 Fronda; Powrót kata  
 16:30 Moda na sukces; odc.1251; serial prod.USA  
 17:00 Teleexpress  
 17:20 Gość Jedyński  
 17:35 Klan; odc.395; telenowela TVP  
 18:05 Jaka to melodia?; quiz muzyczny [stereo]  
 18:30 Rower Błażeja  
 18:50 Rzuć palenie razem z nami  
 19:00 Wieczorynka; Pippi  
 19:30 Wiadomości  
 19:56 Sport  
 20:01 Pogoda  
 20:10 Okruchy życia; Siła wyobraźni; Clean Kill; 1999 film fab.prod.USA/za zgodą rodziców/; reż: Roxanne Messina Captor; wyk: Perry King,Roxana Zal  
 21:45 Oblicza mediów  
 22:05 Kronika kryminalna  
 22:25 Monitor Wiadomości  
 22:50 Sportowy flesz  
 23:00 Gorąco polecam; Matnia; 1966 thriller prod. angielskiej (100'); reż: Roman Polański; wyk: Donald Pleasence, Françoise Dorléac, Lionel Stander, Jack Mac Gowran  
 00:45 Tylko u nas; powt.  
 01:15 Podwodna Polska - Wraki Bałtyku  
 01:40 Historia Polskiego Radia; odc.6; film dok.; powt.  
 01:55 Zakończenie programu

**TVPI - Czwartek 16.11.2000**

06:00 Kawa czy herbata; w tym Wiadomości:6.05,6.30,7.00,7.25  
 07:30 Telezakupy  
 07:45 Przygody Sindbada  
 08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
 08:25 Giełda  
 08:30 Wiadomości  
 08:42 Pogoda  
 08:45 Żabki opowiadają; serial anim. prod. kanadyjskiej  
 09:10 Jedyneczka; program dla dzieci  
 09:45 Bajeczki Jedyneczki  
 10:00 Tajemnicza kobieta; odc.90; telenowela prod. wenezuelskiej

10:50 Drogowskaz - magazyn o pracy  
 11:20 Symbole wzornictwa XX w.; film dok.prod.angielskiej  
 11:30 Dzieci różnych bogów  
 12:00 Wiadomości  
 12:10 Agrobiznes; rolniczy program informacyjny  
 12:20 Horyzonty  
 12:45 Klan; odc.395; telenowela TVP; powt.  
 13:10 Oczywiste nieoczywiste; Niech żywi nie tracą nadziei-epilog  
 13:35 Ambulatorium  
 13:45 Hinduska medytacja w więzieniu; film dok. prod. izraelskiej  
 14:10 Medycyna 2000  
 14:30 Ambulatorium  
 14:35 Zdrowo i odlotowo  
 15:00 Wiadomości  
 15:10 Raport z demokracji  
 15:30 Ich pierwsze miłości  
 16:00 Credo 2000  
 16:30 Moda na sukces; odc.1252; serial prod.USA  
 17:00 Teleexpress  
 17:20 Gość Jedyński  
 17:35 Plebania; odc.13; serial TVP  
 18:05 Jaka to melodia?  
 18:30 Rower Błażeja  
 19:00 Wieczorynka; Podróże kapitana Klipera  
 19:10 Jutro weekend  
 19:20 Rzuć palenie razem z nami  
 19:30 Wiadomości  
 19:56 Sport  
 20:01 Pogoda  
 20:10 Nash Bridges; odc.11; serial prod.USA [za zgodą rodziców]  
 21:00 Sprawa dla reportera  
 21:35 Tygodnik polityczny Jedyński  
 22:25 Monitor Wiadomości  
 22:50 Sportowy flesz  
 23:00 Czas na...kontrowersyjny dokument; Kolonia karna.Czas zapłaty; film dok.prod.niemieckiej  
 23:30 Rodzinna wyprawa; Day-trippers; 1996 film fab.prod.USA/tylko dla dorosłych/; reż: Greg Mottola; wyk: Hope Davis,Pat McNamera  
 00:55 Rodowody - Polskie stada i stadniny koni; Kadyny; powt.  
 01:25 Zakończenie programu

**TVPI - Piątek 17.11.2000**

06:00 Kawa czy herbata; w tym Wiadomości:6.05,6.30,7.00,7.25  
 07:30 Telezakupy  
 07:45 Przygody Sindbada; serial prod.USA  
 08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
 08:25 Giełda  
 08:30 Wiadomości  
 08:42 Prognoza pogody  
 08:45 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka; serial anim.prod.francuskiej  
 09:10 Jedyneczka; program dla dzieci  
 09:45 Bajeczki Jedyneczki  
 10:00 Tajemnicza kobieta; odc.91; telenowela prod. wenezuelskiej  
 10:50 Lecznica pod św.Franciszkiem; serial dok.TVP; powt.  
 11:10 Taki jest świat  
 11:25 Stacja PRL; Humor  
 12:00 Wiadomości  
 12:10 Agrobiznes; rolniczy program informacyjny  
 12:25 Wielkie sprzątanie  
 12:45 Plebania; odc.13; serial TVP; powt.  
 13:15 publ.kult.  
 13:40 Mam sprawę; program z telefonicznym udziałem widzów  
 13:50 Na żywi!; Ogień, cz.2  
 14:10 ABC Reformy Edukacji  
 14:15 Mam sprawę; program z telefonicznym udziałem widzów

14:25 Normalnie jak w domu; Zagrożenia  
 14:45 Windy-lifts ii; nauka języka angielskiego  
 15:00 Wiadomości  
 15:10 Europa regionów; Bohemia  
 15:25 Bieszczadzka opowieść  
 15:50 360 stopni dookoła ciała; Zawał nie musi być wyrokiem  
 16:15 Auto-mix  
 16:30 Moda na sukces; odc.1253; serial prod.USA  
 17:00 Teleexpress  
 17:20 Gość Jedyński  
 17:35 Plebania; odc.14; serial TVP  
 18:05 Jaka to melodia?; quiz muzyczny [stereo]  
 18:40 Rower Błażeja  
 19:00 Wieczorynka; Fraglesy  
 19:30 Wiadomości  
 19:56 Sport  
 20:01 Prognoza pogody  
 20:10 Dynastia - Pojednanie; odc.3/4; serial prod.USA  
 21:00 Taksówka Jedyński; Eksperyment X  
 21:15 Jose Cura w Jedyńce  
 21:50 Biesiady Humoru i Satyry; ; wyk: Grupa Mo Carta  
 22:10 Bardzo ostry dyżur  
 22:25 Monitor Wiadomości  
 22:50 Sportowy flesz  
 23:00 Kosiarz umysłów; The Lawnmower Man; 1992 film fab.prod.USA/tylko dla dorosłych/; reż: Brett Leonard; wyk: Pierce Brosnan,Jeff Fahey  
 00:50 Kosiarz umysłów 2; Lawnmower Man 2-Beyond Cyberspace; 1995 film fab.prod.USA/tylko dla dorosłych/; reż: Farhad Mann; wyk: Patrick Bergin,  
 02:20 Embrion; Embryo; 1975 film fab.prod.USA/tylko dla dorosłych/; reż: Ralph Nelson; wyk: Rock Hudson,Barbara Carrera  
 04:00 Zakończenie programu

**TVPI - Sobota 18.11.2000**

06:30 Wszystko o działce i ogrodzie  
 06:55 Agrolinia  
 07:45 Tańce polskie; Tańce podlaskie  
 07:55 Zwierzęta świata; Morsy - Olbrzymy z lodów Arktyki cz.I; film dok. prod. kanadyjskiej  
 08:30 Wiadomości  
 08:42 Pogoda  
 08:45 Ziarno; program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców  
 09:10 5-10-15; program dla dzieci i młodzieży  
 09:40 Walt Disney przedstawia; Aladdin; serial animowany prod. USA  
 10:05 Walt Disney przedstawia; Walt Disney zaprasza do cyrku  
 11:00 Dr Quinn; odc.36; serial prod.USA  
 11:50 Kwadrans na kawę  
 12:05 Świat Majów; Sąsiedzi i antenaci; serial dok.Elżbiety Dzikowskiej  
 12:25 Miliard w rozumie; teleturniej  
 13:00 Wiadomości  
 13:10 Anegdota prezydenckie Longina Pastusiaka; Lyndon Johnson  
 13:20 Rozmowy na nowy wiek; z Markiem Bieńczykiem;  
 13:50 Opowieści z Mózg Południowych; odc.9; serial prod.australij-skiej  
 14:45 Studio Orzech  
 15:00 Studio sport; Turniej tenisowy kobiet -Prokom Polish Open  
 16:05 Lecznica pod św.Franciszkiem; odc.3; serial dok.TVP

16:35 Lista przebojów  
 17:00 Teleexpress  
 17:25 Kochamy polskie seriale; teleturniej  
 17:55 MdM  
 18:20 Akademia IQ - Pokaż, co potrafisz  
 19:00 Wieczorynka; Mapeciątko  
 19:30 Wiadomości  
 19:51 Sport  
 19:56 Prognoza pogody  
 20:05 Człowiek, który widział za mało; The Man who Knew too Little; 1998 komedia prod.USA; reż: Jon Amiel; wyk: Bill Murray,Peter Gallagher  
 21:45 Akademia IQ - wielki koncert Jose Cury i Ewy Małas-Godlewskiej  
 22:40 Sportowa sobota  
 22:50 Rambo III; Rambo III; 1988 film fab. prod. USA; reż: Peter MacDonald; wyk: Sylvester Stallone, Richard Crenna, Marc de Jonge  
 00:35 Nocne rozmowy  
 01:20 Noc internauty  
 01:50 Klan; odc.393; telenowela TVP; powt.  
 02:15 Klan; odc.394; telenowela TVP; powt.  
 02:40 Klan; odc.395; telenowela TVP  
 03:05 Motown Live; odc.24,25  
 04:30 Zakończenie programu

**TVPI - Niedziela 19.11.2000**

06:30 Chcemy pomóc  
 06:45 Proszę o odpowiedź  
 07:00 Za czy przeciw  
 07:50 Czarodziejski młynek  
 08:05 Do góry nogami  
 08:25 Siódme niebo; odc.11; serial prod.USA  
 09:15 Rejs 2000 - magazyn żeglarski  
 09:35 Dom; odc.20 Powrót z dalekiej podróży; serial prod.TVP  
 11:05 Gdzie jest ten dom - opowieść o serialu; film dok.Jana Łomnickiego  
 11:40 Magazyn motoryzacyjny „MOC”  
 12:00 Otwarte drzwi; - w tym Aniol Pański-transmisja modlitwy z Watykanu  
 12:40 Czas  
 13:00 Wiadomości  
 13:10 Tydzień  
 13:45 Zaginiony świat; odc.12; serial prod. kanadyjskiej  
 14:35 Studio sport; Turniej tenisowy kobiet -Prokom Polish Open  
 15:35 Studio sport; Koszykówka:reprezentacja - gwiazdy  
 16:30 Sensacje XX wieku; Rok 1941 cz.3  
 17:00 Teleexpress  
 17:20 Randka w ciemno; quiz  
 18:05 Lokatorzy; odc.13 Nie proś mnie do tańca; serial TVP  
 18:35 Śmiechu warte  
 19:00 Wieczorynka; Gumisie  
 19:30 Wiadomości  
 19:51 Sport  
 19:56 Prognoza pogody  
 20:05 Dom; odc.21/25Naiwne pytania; serial TVP [emisja z teletekstem]  
 21:40 Klinika cudów; odc.3/12; telenowela dokumentalna /stereo/  
 22:10 Decyzja należy do ciebie; Sposób na kobiety; [za zgodą rodziców] [audiotele:070065580 tak,070065590 nie]  
 22:50 Audiotele - rozwiązanie konkursu  
 22:55 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie; suplement  
 23:00 Pegaz

## program telewizyjny

## TVP1 - Niedziela 19.11.2000 cd

23:30 Sportowa niedziela  
 23:50 Niezapomniane role; Zezowate szczęście; 1960 film fab. prod. polskiej (108', cz.-biały); reż: Andrzej Munk; wyk: Bogumił Kobiel, Barbara Połomska, Edward Dziewoński  
 01:40 Gwiazdy świecą nocą  
 02:00 Policjanci bez granic; film dok. prod. francuskiej  
 02:40 Zakończenie programu

**TVP1 - Poniedziałek 20.11.2000**  
 06:00 Kawa czy herbata; w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25  
 07:30 Telezakupy  
 07:45 Przygody Sindbada; odc. 34 /cz. 1/ Księga przeszłości; serial prod. USA  
 08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
 08:25 Giełda  
 08:30 Wiadomości  
 08:42 Pogoda  
 08:45 Nils Karlsson Paluszek; odc. 2; serial prod. szwedzkiej  
 09:15 Jedyneczka; program dla dzieci  
 09:45 Bajeczki Jedyneczki  
 10:00 Tajemnicza kobieta; telenowela prod. wenezuelskiej  
 10:50 Pod jednym dachem; magazyn rodzinny  
 11:15 Gotowanie na ekranie  
 11:35 Czas seniora  
 12:00 Wiadomości  
 12:10 Agrobiznes; rolniczy program informacyjny  
 12:20 Kontrasty - świat, ludzie, pieniądze  
 12:30 Rolnictwo na świecie  
 12:45 Plebania; odc. 14; serial TVP; powt.  
 13:15 Klinika cudów; odc. 2/12; telenowela dokumentalna /stereo/; powt.  
 13:40 Ładna historia  
 13:45 Lwowska Melpomena  
 14:15 Sfinks-zagadki historii; Casanova /cz. 2/; serial dok. prod. niemieckiej  
 14:45 Windy-lifts; odc. 12; nauka języka angielskiego  
 15:00 Wiadomości  
 15:10 Rynek  
 15:30 Euroexpress  
 15:45 Poszukiwacze; reportaż  
 16:05 Kulisy PRL-u; Układ  
 16:30 Moda na sukces; odc. 1254; serial prod. USA  
 17:00 Teleexpress  
 17:20 Gość Jedyński  
 17:35 Klan; odc. 396; telenowela TVP  
 18:05 Jaka to melodia?; quiz muzyczny [stereo]  
 18:30 Rower Błażeja  
 19:00 Wieczorynka; Listonosz Pat i jego kot  
 19:30 Wiadomości  
 19:56 Sport  
 20:01 Pogoda  
 20:10 Miej oczy szeroko otwarte; Kochana Perlo...; film dok. prod. izraelskiej [stereo]  
 21:10 Gala olimpijska  
 22:40 Monitor Wiadomości  
 23:05 Sportowy flesz  
 23:15 Człowiek zwany koniem; Man Called Horse; 1970 film fab. prod. USA [za zgodą rodziców]; reż: Elliot Silverstein; wyk: Richard Harris, Judith Anderson, Jean Gascon  
 01:05 Pod jednym dachem; powt.  
 01:25 Plebania; odc. 13; serial TVP; powt.  
 01:50 Plebania; odc. 14; serial TVP; powt.  
 02:15 Zakończenie programu

## TVP2 - Wtorek 14.11.2000

07:00 Telezakupy  
 07:30 Dziennik krajowy  
 07:50 Studio urody  
 08:00 Program lokalny  
 08:30 M jak miłość; serial TVP  
 09:20 Gdzie diabeł mówi dobranoc; 55/87; serial prod. USA [stereo]  
 10:10 McGregorowie; odc. 55/65; serial prod. australijskiej  
 11:00 Magazyn Ekspresu Reporterów  
 11:55 Familiada; teleturniej  
 12:20 VI Festiwal Kabaretowy Camping Europa 2000 - Na bis!!!; [stereo]  
 13:15 Doktor z alpejskiej wioski; odc. 51/94; serial prod. niemiecko-austriacko-włoskiej  
 14:05 William; odc. 11 Papugi dla Ethel; serial prod. angielskiej  
 14:30 Pędziwiatrowa zabawa  
 15:00 Złotopolscy; odc. 267 Tajemnicze poszukiwania; telenowela TVP  
 15:30 Krzyżówka szczęścia; teleturniej  
 16:00 Panorama  
 16:10 A życie kołem się toczy; odc. 13/19; serial prod. USA  
 17:00 Kościół i świat  
 17:10 W okolicie Stwórcy  
 17:30 Program lokalny  
 18:21 Pogoda  
 18:30 Panorama  
 18:50 Dwójkomania  
 18:55 Jeden z dziesięciu; teleturniej  
 19:25 W sieci - magazyn internetowy; stereo  
 19:30 Wzwyż; W głąb serca  
 20:00 Tajemnice Rosji; Miasto kobiet; film dok. Jerzego Śladkowskiego  
 20:50 Dwójkomania  
 21:00 Panorama  
 21:20 Sport-telegram  
 21:25 Pogoda  
 21:30 Od ucha do ucha; Marcin Daniec  
 21:45 Trzeba żyć; odc. 6/7; serial dok. Mirosława Dembińskiego  
 22:15 Wieczór z Jagielskim; A. Piasek Piaseczny, Marek Jackowski; widowisko [za zgodą rodziców]  
 23:00 Wieczór filmowy Kocham Kino; Burzliwy poniedziałek; Stormy Monday; 1987 film fab. prod. angielskiej; reż: Mike Figgis; wyk: Sting, Melanie Griffith, Tommy Lee Jones  
 00:40 Okna  
 01:20 Rozmowa z Markiem Knopflerem  
 01:35 Golden Heart - koncert Marka Knopflera; stereo  
 02:35 Zakończenie programu

## TVP2 - Środa 15.11.2000

07:00 Telezakupy  
 07:30 Dziennik krajowy  
 07:50 Studio urody  
 08:00 Program lokalny  
 08:30 Co ludzie powiedzą; odc. 9/40; serial kom. prod. angielskiej  
 09:00 Transmisja obrad Sejmu  
 15:00 Sukces; serial TVP  
 15:30 Tele Milenium; teleturniej [stereo]  
 16:00 Panorama  
 16:10 A życie kołem się toczy; odc. 14/19; serial prod. USA  
 17:00 Polaków portret własny  
 17:30 Program lokalny  
 17:50 Studio sport; Piłka nożna - mecz towarzyski; Polska-Islandia  
 18:45 Panorama; w przerwie meczu  
 19:55 Magazyn Ekspresu Reporterów

20:40 Studio sport; mecz Włochy Anglia  
 21:30 Panorama; w przerwie meczu  
 22:45 Panorama  
 23:00 Sport-telegram  
 23:06 Pogoda  
 23:15 Auto  
 23:35 Słonce, księżyc i gwiazdy; The Sun, the Moon and the Stars; 1996 film fab. prod. australijsko-irlandzkiej [za zgodą rodziców]; reż: Geraldine Creed; wyk: Jason Donovan, Gina Moxley, Vinny Murphy  
 01:10 Kulisy zyciorysów; Maria Callas - moc przeznaczenia; serial dok. prod. angielskiej  
 02:05 Najwyższy wymiar kary; odc. 4/740; serial prod. USA  
 02:40 Europejski przegląd piłkarski  
 03:05 Zakończenie programu

## TVP2 - Czwartek 16.11.2000

07:00 Telezakupy  
 07:30 Dziennik krajowy  
 07:50 Studio urody  
 08:00 Program lokalny  
 08:30 Święta wojna; serial prod. TVP  
 09:00 Transmisja obrad Sejmu  
 15:00 Sukces; serial TVP  
 15:30 Krzyżówka 13-latków - czyli Światowid  
 16:00 Panorama  
 16:10 A życie kołem się toczy; odc. 15/19; serial prod. USA  
 17:00 Proton - magazyn sensacji naukowych; Świadomość-ostatnia zagadka ludzkości  
 17:20 Piękne, dzikie, ginące; Bocian biały; magazyn przyrodniczy  
 17:30 Program lokalny  
 18:21 Pogoda  
 18:30 Panorama  
 18:50 Dwójkomania  
 18:55 Jeden z dziesięciu; teleturniej  
 19:25 W sieci - magazyn internetowy  
 19:30 Patriarcha Rumunii w Polsce  
 20:00 Ryzykanci; odc. 4/13; reality show  
 20:50 Dwójkomania  
 21:00 Panorama  
 21:20 Sport-telegram  
 21:25 Pogoda  
 21:35 Z Archiwum X; serial prod. USA [tylko dla dorosłych]  
 22:25 997-magazyn kryminalny; [tylko dla dorosłych]  
 23:00 Falcone; odc. 7/9; serial kryminalny prod. USA  
 23:45 Polska bez fikcji; Zwrotnice nadziei; film dok. Ryszarda Kaczyńskiego  
 00:10 Agent 86; serial kom. prod. USA  
 00:35 Zakończenie programu

## TVP2 - Piątek 17.11.2000

07:00 Telezakupy  
 07:30 Dziennik krajowy  
 07:50 Studio urody  
 08:00 Program lokalny  
 08:30 Święta wojna; serial prod. TVP  
 09:00 Transmisja obrad Sejmu  
 15:00 Badziewiakowie; serial TVP  
 15:30 Na maksa  
 16:00 Panorama  
 16:10 Marzenia Marcina Dańca  
 17:00 Zdażyć przed powodzią  
 17:30 Program lokalny  
 18:21 Pogoda  
 18:30 Panorama  
 18:50 Dwójkomania  
 18:55 Sukces; serial TVP  
 19:25 Bazar - Magazyn Konsumentów Kultury  
 19:55 Tadeusza nikt nie rusza czyli 30 lat w służbie telewizji; stereo

20:50 Dwójkomania  
 21:00 Panorama  
 21:20 Sport-telegram  
 21:26 Prognoza pogody  
 21:35 Wyspa szczęścia; Dear Claudia; 1998 film fab. prod. australijskiej; reż: Chris Cudlipp; wyk: Bryan Brown, Aleksandra Vujcic  
 23:10 Polska bez fikcji; Rękopis znaleziony na wschodnim; film dok. Beaty Postnikoff  
 23:40 Oko w oko z żywiołem; odc. 4; serial dok. prod. kanadyjskiej  
 00:15 Klincz; Gridlock'd; 1997 film fab. prod. USA; reż: Vondie Curtis; wyk: Tim Roth, Tupac Shakur  
 01:40 Zakończenie programu

## TVP2 - Sobota 18.11.2000

07:00 Echa tygodnia; /dla niesłyszących/  
 07:30 Tacy sami  
 08:00 Program lokalny  
 09:00 Doogie Howser, lekarz medycyny; odc. 8/97; serial prod. USA  
 09:30 Gospodarka w Dwójce  
 10:00 Amerykańscy mistrzowie; Ella Fitzgerald /1/; film dok. prod. USA; reż: Susan Lacy  
 10:25 Historia Ziemi; odc. 5 Dach świata; serial dok. prod. angielskiej [stereo]  
 11:15 Festiwal Kraków 2000  
 11:30 Kino bez rodziców; Jetsonowie; serial anim. prod. USA  
 11:50 Tom i Jerry; serial anim. prod. USA  
 12:00 Kino bez rodziców; Trzy szalone zera; odc. 10/13 Gdzie jest Monika?; serial prod. polsko-niemieckiej  
 12:30 Parker Lewis nigdy nie przegrywa; odc. 36/73; serial prod. USA  
 12:55 Co ludzie powiedzą; odc. 10/40; serial kom. prod. angielskiej  
 13:30 Zgadula; teleturniej  
 14:00 Arka Noego  
 14:30 Familiada; teleturniej  
 15:00 Złotopolscy; telenowela TVP  
 15:30 Dozwolone od lat 40  
 16:30 M jak miłość - serial TVP  
 17:20 Jazda kulturalna  
 18:00 Program lokalny  
 18:21 Pogoda  
 18:30 Panorama  
 18:50 Dwójkomania  
 18:55 Sukces; serial TVP  
 19:25 Studio sport  
 19:55 Tadeusza nikt nie rusza czyli 30 lat w służbie telewizji; cz. 2; stereo  
 20:50 Słowo na niedzielę  
 21:00 Panorama  
 21:20 Sport-telegram  
 21:26 Pogoda  
 21:35 Koktajl; Cocktail; 1988 film fab. prod. USA; reż: Roger Donaldson; wyk: Tom Cruise, Bryan Brown  
 23:20 Koc-Komiczny Odcinek Cykliczny  
 23:50 Brudne pieniądze; Dirty Money; 1998 film fab. prod. USA; reż: James Bruce; wyk: Frederick Deane, Timmothy Patrick Cavanaugh  
 01:05 Zakończenie programu

## TVP2 - Niedziela 19.11.2000

06:30 Film dla niesłyszących; Dom; odc. 20-ost. Powrót z dalekiej podróży; serial TVP  
 07:55 Słowo na niedzielę; [dla niesłyszących]  
 08:00 Program lokalny  
 09:00 Doogie Howser, lekarz medycyny; odc. 9/97; serial prod. USA

09:30 Niezwykła 7-mka  
 10:00 Ulica Sezamkowa; program dla dzieci  
 10:30 Kręciola  
 11:00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza; Wielkopolski smak  
 11:30 Nieśmiertelne klejnoty; odc. 5 Toramalli - przybysz z Cejlonu; serial dok. prod. hiszpańskiej  
 12:00 Nowe przygody Flipa i Flapa: Miłość i mumia; All New Adventures of Laurel and Hardy; 1998 komedia prod. USA; reż: Larry Harmon, John Cherry; wyk: Bronson Pinchot, Gailard Satain  
 13:25 publ. kult.  
 14:00 30 ton! - lista, lista- lista przebojów; [stereo]  
 14:30 Familiada; teleturniej  
 15:00 Złotopolscy; odc. 269 Pięćdziesiąt tysięcy dolarów; telenowela TVP  
 15:30 Bezлюдna wyspa  
 16:30 Na dobre i na złe; serial TVP  
 17:30 7 dni świat  
 18:00 Program lokalny  
 18:21 Pogoda  
 18:30 Panorama  
 18:50 Dwójkomania  
 18:55 Święta wojna; serial prod. TVP  
 19:25 Liryka jego życia - Jan Brzechwa  
 20:00 Tadeusza nikt nie rusza czyli 30 lat w służbie telewizji; stereo  
 20:50 Dwójkomania  
 21:00 Panorama  
 21:20 Sport-telegram  
 21:26 Prognoza pogody  
 21:35 Nowojorscy gliniarze; odc. 152/154; serial prod. USA [za zgodą rodziców]  
 22:20 Studio Teatralne Dwójki; Muchy; autor: Andrzej Stasiuk; reż: Łukasz Wyleżalek; wyk: Jan Janowski, Adam Ferency  
 23:15 Nocny John; Night John; 1996 film fab. prod. USA; reż: Charles Burnett; wyk: Beau Bridges, Carl Lumbly  
 00:45 Zakończenie programu

## TVP2 - Poniedziałek 20.11.2000

07:00 Telezakupy  
 07:30 Dziennik krajowy  
 07:50 Studio urody  
 08:00 Program lokalny  
 08:30 Na dobre i na złe; odc. 41; serial TVP; powt.  
 09:25 Gdzie diabeł mówi dobranoc; odc. 56/87; serial prod. USA [stereo]  
 10:15 Mistrzowie w świecie przyrody; Lisy; serial dok. prod. USA  
 10:40 McGregorowie; odc. 56; serial prod. australijskiej  
 11:30 Czas trwania; film dok. Wojciecha Staronia  
 11:50 Familiada; teleturniej; powt.  
 12:15 Wielki Piknik Dwójki; Pożegnania lata - Szczecin 2000 /cz. 3 na bis/; [stereo]  
 13:15 Doktor z alpejskiej wioski; odc. 52/94 Przekleństwo z zaświatów; serial prod. niemiecko-austriacko-włoskiej  
 14:00 Srebrne Krajki  
 14:20 Teatralne Święto Młodych - Korczak 2000  
 14:45 Ojczyzna-polszczyzna; Paweł i Gawel  
 15:00 Złotopolscy; odc. 268 Wolny; telenowela TVP; powt.  
 15:30 Krzyżówka szczęścia; teleturniej  
 16:00 Panorama  
 16:10 A życie kołem się toczy; odc. 16/19; serial prod. USA

## Miejscowości naszego powiatu

W roku 1742 Opawice przedzieliła na połowę granica państwowa pomiędzy Prusami i Austrią. Dzieli tę wieś do dnia dzisiejszego, a granica państwa znajduje się na rzece Opawicy. Po polskiej stronie jest centrum wsi wraz z rynkiem, a reszta po stronie czeskiej. Opawice zelektryfikowano w 1913 roku. W 1935 w mieście i wsi Opawica mieszkało 20 znaczących rolników, 4 nauczycieli, 3 kupców, urzędnicy celni i pocztowi, elektrycy, rymarze, malarze, rzeźnicy, piekarze, stolarze, murarze, krawcy, szewcy, zegarmistrz, dekarz, cieśla i fryzjer. Przekrój zawodów ludzi tu mieszkających świadczy o zamożności i samowystarczalności wsi. W latach międzywojennych znajdowały się 3 sklepy kolonialne, 3 restauracje, sklep towarów mieszanych oraz duży młyn. Dodając do tego pocztę, urząd celny i zakłady rzemieślnicze, można śmiało stwierdzić, że w wsi nie było problemu bezrobocia. Opawice są rodzinnym miastem kompozytora Gottfrieda Riegera (1764-1855). W 1910 roku proboszcz parafii Schneeweiss nabył grunt z ogrodem i przekazał go domowi zakonnemu Sióstr Serca Jezusowego w Wiedniu. Zakonnice z tego zgromadzenia sprowadziły się do Opawic w 1911 roku. Zajmowały się one głównie opieką nad chorymi i nauką gry na instrumentach. Dzisiaj po dawnej świetności Opawic zostało tylko wspomnienie i kilka niszczących

### OPAWICE



zabytków. W samym centrum wsi stoją zapomniane dwa barokowe pomniki z piaskowca. Jeden przedstawiający św. Jana Nepomucena został ufundowany w 1724 roku przez baronową Blaszkowską z Lewic, a drugi przedstawiający Matkę Boską, ufundował w roku 1727 miejscowy kupiec Andrzej Jauernig. Oba pomniki mają postumenty bogato zdobione scenami figuralnymi. Obok rynku, na wzniesieniu, znajduje się barokowy kościół z pięknymi freskami na sklepieniu. W krypcie pod głównym ołtarzem spoczywają prochy członków rodziny von Sedlnitzky. W kościele znajduje się także XVIII w. obraz przedstawiający św. Jana Nepomucena namalowany przez Bernarda Krause z Ząbkowic Śląskich, oraz ciekawa ambona w kształcie łodzi z rybakami wyciągającymi sieć. W rynku obok kościoła zachowała się plebania z belkowanymi stropami oraz kilka zabytkowych domów. Do lat pięćdziesiątych pracował tu piętrowy młyn wodny, nakryty czterospadowym

dachem wykonanym z łupka, a pochodzący z 1850 roku. Dzisiaj Opawice są senną, zapomnianą, górską wsią, leżącą na uboczu szlaków komunikacyjnych. Dziwić się tylko należy, że nikt z mieszkańców nie pomyślał o stworzeniu w Opawicy gospodarstw agroturystycznych. Wieś posiada świetne warunki - ciszę, spokój, pięknie naostrzone stoki górskie z zapierającymi dech widokami, oraz ciekawe zabytki. J.P.

sowane są wciąż pewne ograniczenia dotyczące cudzoziemców. Najtrudniej jest kupić ziemię w Danii i Austrii.



### UNIA EUROPEJSKA – SYMBOLE

**Flaga Unii Europejskiej**  
Dwanaście gwiazd w miejscu godzin na tarczy zegara na lazurowym tle. Liczba gwiazd jest niezmienna. Pomysłodawcami flagi są: hiszpański dyplomata Salvadore de Madariaga y Rojo i francuski plastyk Arsen Heitz.

**Hymn**  
Jest to muzyczna aranżacja Herberta von Karajana „Ody do radości” z IV symfonii Ludwiga van Beethovena. Taki sam hymn ma Rada Europy.

**Paszport europejski**  
W kolorze burgundzkiego wina, z napisem „Unia Europejska” pod nazwą państwa wydającego dokument. Ma taki sam status prawny jak dokumenty wydawane przez kraje członkowskie i może być używany podczas podróży po całym świecie.

## A CO TAM W GIMNAZJUM 2 SŁYCHAĆ?

To już trzy lata COGITO. Niedługo miną 3 lata, od kiedy w Gimnazjum nr 2 powstało kółko teatralno - recytatorskie. Dokładnie zajęcia rozpoczęły się w styczniu 1998 r. a więc jeszcze w Szkole Podstawowej nr 4. Początki były trudne, ale dzięki wytrwałości i cierpliwości udało nam się pokazać kilka przedstawień. 7 maja 1998 wy-



startowali w naszej szkole z prapremierą bajki „Królewna Śnieżka i Siedmiu Krasnoludków”. Wkrótce przedstawienie pokazaliśmy rodzicom w Dniu Otwartym Szkoły a także powędrowaliśmy do Przedszkola nr 1. Dzieciaki były zachwycone.

W październiku tego roku młodzi aktorzy z okazji Święta Patrona przygotowali scenki z życia Jana Kochanowskiego w formie przedstawienia kukielkowego. Z okazji Roku Mickiewiczowskiego 21 grudnia 1998 r. zainscenizowaliśmy kilka utworów wieszczka: „Lis i kozioł”, „Świtezianka”, „Pani Twardowska”. W maju 1999 r. skorzystaliśmy, za zgodą pani dyrektor, z auli Szkoły Podstawowej nr 5, zaprosiliśmy uczniów tej szkoły a także Przedszkole nr 1 i nr 3 w Głubczycach i pokazaliśmy dwie bajki: „Złotą Rybkę” oraz „Doktora Oj Boli”. Nagrodzono nas ogromnymi brawami i okrzykami zadowolenia. Jeszcze w tym samym roku w grudniu również w Szkole Podstawowej nr 5 zagraliśmy fragment „Balladyny” J. Słowackiego, który urozmaiciliśmy różnymi konkursami.

### Andrzej Olechowski czeka

**1. Umiarowany program liberalno-konserwatywny.**

**2. Przeszłość przestała być podstawowym kryterium wyboru politycznego.**

Są to dwa przesłania, o jakich A. Olechowski mówi czekając na zabranie głosu przez polityków. Unia Wolności i Stronnictwo Konserwatywno-Liberalne są najbliższymi adresatami dla Olechowskiego. Zobowiązania wobec ludzi, którzy głosowali na Olechowskiego są dla niego najważniejsze, a konsekwencje tego jednoznaczne dla niego, winny dać wyraźny sygnał dla wszystkich polityków, którzy trzeźwo patrzą na rzeczywistość. Olechowski nadal zdecydowanie utrzymuje, że jego miejsce nie jest w żadnej partii i nie ma zamiaru ani zapisywać się do którejś z istniejących, ani tworzyć nowej. Chce szerszego spojrzenia na scenę polityczną i niewątpliwie kształtuje nowe podejście do polityki. Większość polityków postrzega ten problem wyłącznie poprzez struktury, opcje, nacje, partie, stronnictwa itp. Organizacje i związki o charakterze partyjnym, często powoływane wyłącznie w celach wyborczych dla przechwycenia władzy na różnych szczeblach.

Olechowski podkreśla, że jest realistą i człowiekiem wrażliwym społecznie i uważa, że ludziom trzeba tworzyć warunki do ich działalności i rozwoju, do znalezienia swojego miejsca.

Oczekujemy nadal na podjęcie wyzwania A. Olechowskiego na naszym terenie. Przypominamy, że posiadamy kilkadziesiąt numerów Tygodnika z relacją z spotkania wyborczego z A. Olechowskim i udostępnimy je osobom zainteresowanym.

4 czerwca 2000 r. nadarzyła się okazja, aby większa rzesza ludzi nas zobaczyła. Uczestniczyliśmy w I Przeglądzie Twórczości Przedszkoli i Szkół w Głubczycach, zorganizowanym przez Miejski Ośrodek Kultury. Przyznano nam nagrodę za całokształt inscenizacji „Małego Księcia” oraz nagrodę indywidualną dla Agnieszki Haremzy - odtwórczyni głównej roli.

13 października w tym samym roku uczciliśmy uroczystości Święto Edukacji biorąc udział w koncercie, którego byliśmy jednocześnie organizatorem. Drogim pedagogom naszej gminy zadeedykowaliśmy „Małego Księcia”. Od początku naszego istnienia liczba aktorów zmieniała się kilkakrotnie. W dniu założenia kółka było nas 18, niektórzy skończyli już szkołę, inni nie wytrzymali systematycznej pracy. Dziś stała grupa to: Jolanta Jakubowska, Aleksandra Zamojska, Karolina Szymańska, Aleksandra Dacyk, Elżbieta Sowa, Magdalena Grzywna, Marlena Lenartowicz, Agnieszka Polaczek, Marta Ursel, Natalia Węgrzyn, Agnieszka Haremza, Dominik Bykowski, Damian Kwaśniewski. Spotykamy się raz w tygodniu, a jak trzeba to częściej. Świetnie uczymy się bawiąc, bawimy ucząc i czekamy na nowy narybek.

Opiekun kółka - mgr Róża Szyszło.



Warszawa, dnia 27 października 2000 roku  
Pan Zbigniew Głuszko

Szanowny Panie!  
Serdecznie dziękuję za pomoc udzieloną mi w kampanii wyborczej w wyborach prezydenckich 2000. Wynik, jaki osiągnęliśmy jest naszą wspólną zasługą. Cieszę się, że mogliśmy współpracować. Dziękuję za zaufanie i Pana czynny udział w ważnym momencie demokratycznej debaty w Polsce. Uczynię wszystko, aby utwierdzić Pana w przekonaniu, że wybór, jakiego Pan dokonał, pracując u mego boku był słuszny! Mam nadzieję, że w ten czy w inny sposób, pozostaniemy w kontakcie.

Z najlepszymi życzeniami  
Andrzej Olechowski

### Kącik palacza



Nie współczuj mi, tylko mnie zaakceptuj

## ŚRODOWISKOWY DOM SAMOPOMOCY

Powstał w roku 1996 w Nowych Gołuszowicach. Na jego potrzeby zaadaptowano budynek po przed-szkolu wraz z przyległym terenem. Dom przeznaczony jest dla osób dotkniętych upośledzeniem umysłowym różnego stopnia oraz nerwowo i psychicznie chorych, które żyją we własnych rodzinach. Obecnie z usług Domu korzysta ok. 55 podopiecznych w wieku od lat 8 do 78, które trafiają tu ze skierowaniem Opieki Społecznej w Głubczycach. Naszym zdaniem w powiecie głubczyckim osób kwalifikujących się do takiej pomocy jest kilka razy więcej. Placówka ta czynna jest od poniedziałku do piątku w godzinach od 8 do 16. Podopieczni przywożeni są z terenu całego powiatu dwoma Nysami, które otrzymano od sponsorów. Remont tych samochodów przeprowadzono za własne pieniądze. Pilnie potrzebny jest nowy pojazd, przystosowany do przewożenia osób korzystających z wózków inwalidzkich.

Dom powstał jako jeden z pierwszych w województwie, jest finansowany przez Gminę Głubczyce, a świadczy usługi dla mieszkańców całego powiatu. Dyrektor ma nadzieję, że udzieli mu pomocy również Gmina Baborów, Branice i Kietrz. Gmina Głubczyce budynek przekazała w zarząd Domu i zwolniła od opłat czynszowych.

Placówki podobne, jak ta w Nowych Gołuszowicach, powstały w Polsce na wzór prowadzonych w krajach skandynawskich (Norwegia, Dania). Idea przyswiecająca działalności takich placówek jest organizowanie terapii oraz nauka podstawowych form życia społecznego podopiecznych bez ich rozdzielania od rodziny. W planach Domu w Nowych Gołuszowicach jest rozszerzenie działalności o warsztaty terapii zajęciowej, które mogą zostać wyższym etapem w przystosowywaniu podopiecznych do życia społecznego. Został już złożony projekt utworzenia takich warsztatów.

W ramach programu organizuje się obecnie zajęcia z muzyką, artoterapię (leczenie przez pracę twórczą), terapię zajęciową – zajęcia w ogródku, pomoc w kuchni, prace porządkowe itp.

W Domu działa również sala do fizjo- i fizykoterapii, z której korzystają nie tylko podopieczni. Dla podopiecznych organizuje się – kilka razy w miesiącu – wycieczki. Ostatnio do Czech, do Straży Pożarnej w Głubczycach, wyjazdy do innych Domów, np. do Kędzierzyna-Koźła, do Krapkowic – na organizowane tam imprezy, zawody i konkursy oraz na turnusy rehabilitacyjne. Z podopiecznymi przygotowuje się wiele przedstawień i uroczystości. W ŚDP z podopiecznymi pracuje 4 terapeutów, opiekunka, pracownik socjalny, pielęgniarka, 2 fizjoterapeuci. Prowadzona jest i kuchnia, z której odpłatnie korzystają podopieczni. Raz w tygodniu Dom odwiedzają i fachowej pomocy udzielają lekarz psychiatra i psycholog. Dyrektorem Domu jest

Tadeusz Piątkowski.

Od kwietnia 1999 roku przy Domu w Nowych Gołuszowicach działa Stowarzyszenie Przyjaciół i Sympatyków.

Budynek i jego otoczenie nagrodzono w tegorocznej edycji konkursu na najpiękniejszą posesję.



# Dziennik

6 - 7 listopada 2000

Tak przemyślnie powiedziano kiedyś o Szestowie: godna podziwu monotonia. Obawiam się, że tymi zapiskami zasłużę ledwie na drugą część owego epitetu. Szestow, autor „Aten i Jeruzolimy”, „Sola fide” czy książki o Dostojewskim i Nietzsche, rzeczywiście dość konsekwentnie zajmował się jednym problemem. Pisząc o takich postaciach z dziejów filozofii jak Pelagiusz czy św. Augustyn, Luter, Kierkegaard czy Nietzsche – zawsze drążył zagadnienie ich stosunku do łaski i zbawienia; każdego z nich pytał o jego sąd o konieczności, szukał trzecich drzwi dla grzeszników, trzymał się i zmagął z myślą o urzeczywistnieniu niemożliwego. Czytając Szestowa nie można się oprzeć wrażeniu, że ten rosyjsko-żydowski emigrant ukrywał jakąś prywatną, ściśle strzeżoną tajemnicę, jakiś życiowy dramat, który jego filozofia miała rozwiązać i usprawiedliwić. Tak przecież tłumaczył twórczość Kierkegaarda – jako wyrosłą z dramatu zerwanego z nieznanymi przyczynami /?!/ narzeczoności z Reginą Olsen. Mówienie, że zerwanie to było powtórzeniem ofiary Abrahama, jest, według Szestowa, albo samooszustwem albo świadomym ze strony Kierkegaarda przekłamaniami. Szestow, wbrew opinii zacytowanej na początku, jest fascynujący, język oraz intensywna, mimo dyskursu filozoficznego, obecność w jego pracach życia, życiowego doświadczenia – dają gwarancję ciekawej lektury.

Jak Szestow konsekwentnie, a może monotennie, wracam do ciągle tych samych spraw. Są to lektury, świeże i dawne, a także próba zrozumienia, czym jest życie. Próbuję wyważyć proporcje między jednym i drugim, bo jedno i drugie, dla wielu słusznie skłócone, są dla mnie równie ważne. Chciałbym kiedyś postawić wykrzyknik, powiedzieć: zrozumiałem. Póki co garść spostrzeżeń, jakie uzbierały się w ciągu ostatniego czasu.

Bardzo trudno jest się odzwyczaić, przewyciężyć jakiś nałóg. Nietzsche napisał w „Genealogii moralności”, że asceza jest potrzebna człowiekowi jak wietrzeńce, asceza tak, lecz nie całkowita wstrzeźliwość. Rozumiem to dobrze, bo po prawie czterech miesiącach niepalenia, ciągle myślę o papierosach, jak by to było dobrze zapalić! Czemu to człowiek nie jest w stanie zrobić dla porządnego sztachnięcia! Łatwiej mu będzie prosić dziesięć z kolei spotkanych obcych osób o pięta, niż jedną osobę o 30 groszy brakujących do biletu, co przecież jest niemal to samo. Nieraz na studiach wyracało się worek na śmieci i kruszyło resztki nie spalonego tytoniu przy filtrze. Pamiętam, jak raz o drugiej w nocy, gdy przypilił nałóg i pomyślałem nieco jaśniej o przyszłości, wyszedłem na miasto szukać nocnego. Mój zawód, że nie znalazłem, był prawie jak zawód miłośny. Palacze przeliczają cygarety jak żołnierze amunicję przed atakiem. Bo rzeczywiście jest ich obecnie w Polsce armia dziesięciu milionów ludzi. I jak na froncie, giną ich rocznie dziesiątki tysięcy. Ja – zdemobilizowałem się. Tortura abstynencji.

Muszę rozprawić się jeszcze z jednym nałogiem – książkami. Mogą one uczynić więcej szkody niż papierosy. Jakże bowiem życie może istnieć na tych dwudziestukilku centymetrach między zmęczonymi oczami a zadrukowaną, bładą powierzchnią kartki? Owszem, może istnieć, nawet wcale pięknie, ale do czasu aż zdominuje prawdziwe życie, sprawi ucieczkę od rzeczywistości. Jak mają się książki do życia sprzed lat? Osobiście nie mam szczególnie rozwiniętej wyobraźni historycznej i stąd jedno małe marzenie: przez cały tydzień, w jakimś małym, prywatnym i kameralnym kinie oglądać filmy dokumentalne z wybranej epoki, np. rewolucji radzieckiej albo życia codziennego w międzywojniu. I nagle ten czas, tę granicę między moją rzeczywistością, a tamtą zniwelować, być tam. Z jakim trudem musimy odbudowywać naszą wiedzę o przeszłości, która przecież, jako teraźniejszość, stwarzała się jakby sama z siebie, bez wysiłku, po prostu się działa...

Tak, trzeba po prostu żyć, nie zamartwiać się o wszystko, nie chcieć wszystkiego wiedzieć. Wierzyć, że będzie dobrze.

Gregorz Baguś

## DOM DZIENNEGO POBYTU

Dom Dziennego Pobytu przy ul. Chrobrego 7 jest jedyną taką placówką w naszym powiecie, która działa od 1995 roku. Dom czynny jest w godzinach od 8 do 16. Korzystają z niego osoby starsze, emeryci i renciści oraz osoby niepełnosprawne. Prowadzi się tutaj terapię zajęciową, wydaje obiady (obecnie dla ok. 45 osób), organizuje czas wolny, a także imprezy okolicznościowe (andrzejki, jasełka, Dzień Seniora itp.) oraz imieniny i urodziny osób korzystających z usług Domu. Dom odwiedzany jest przez przedszkolaków z Kochanowskiego i Wallowej, dzieci i młodzież ze szkół podstawowych m. in. z p. Janickim, ze Szkoły Muzycznej oraz Dzieci Maryi z s. Edytą. Przygotowują oni na takie okazje programy artystyczne. Działalność Domu Dziennego Pobytu finansuje Urząd Miasta i Gminy. Doraźnej pomocy udzielają również sponsorzy – Keks, Browar i inni.

Kierowniczką Domu Dziennego Pobytu jest Janina Łyczkowska, która od 18 lat zajmuje się opieką nad osobami starszymi. Małgorzata Góralska prowadzi terapię zajęciową, dwie panie pracują w kuchni, sprawami gospodarczymi oraz sprzątaniami zajmuje się jedna osoba. Dodatkowo sześć opiekunek wykonuje usługi opiekuńcze nad ok. 30 osobami, które ze względu na wiek lub stan zdrowia pozostają w swoich domach.

„Dla osób, które tu przychodzą jest to drugi dom” – powiedziała nam Janina Łyczkowska – Kierowniczka Domu. Jesteśmy głęboko przekonani, że nie mały w tym udział ma praca personelu oraz wspaniała atmosfera, którą udało się wspólnie z odwiedzającymi Dom osobami stworzyć.

W budynku przydałaby się winda ze względu na osoby niepełnosprawne i starsze. Wchodzenie po schodach dla wielu z nich jest bardzo uciążliwe i męczące.

Mamy nadzieję, że Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie „pochyli się” nad tym problemem i znajdzie środki z PFRON na tą windę.



## Krasne Pole Dom Dziecka zastępuje rodzinny dom

Działalność notuje się od 1 lutego 1974 roku. Wcześniej – od 1967 roku – w pięknie położonym budynku z widokiem na rzekę i góry po czeskiej stronie, działała szkoła podstawowa. Po tej szkole przejęto również teren wokół budynku, na którym obecnie powstaje plac zabaw, są zieleńce i boisko. Jest to jedyny Dom Dziecka w naszym powiecie. Samorząd finansuje działalność tej placówki rozdysonowując środki przekazywane z budżetu państwa.

Do Domu Dziecka trafiają dzieci, których rodzice zostali pozbawieni praw rodzicielskich. W większości są to dzieci z naszego regionu. Obecnie jest ich 30 w wieku od lat 6 do 20. Mieszkają w pokojach dwu- i trzyosobowych. W Domu pracuje 6 wychowawców, 2 opiekunów nocnych oraz 7 osób personelu pomocniczego - kucharki, krawcowa, szwaczka, sprzątaczką, magazynier, intendent, kierowca, konserwator. Każdy z nich wraz dyrektorem Domu wkładają wiele wysiłku i serca, aby podopiecznym

bianiu lekcji. To do nich dzieci zwracają się ze swoimi problemami, z nimi dzielą się radościami i sukcesami. Dom Dziecka organizuje wiele imprez artystycznych i sportowych. Podjęto próbę – dzięki Mirosławowi Smasze – utworzenia drużyny har-



cerskiej. Dyrektor Domu rozpoczął prowadzenie treningów taekwondo na sali sportowej SP w Pietrowicach Głubczyckich. Mogą uczestniczyć w nich miejscowe dzieci. Dla podopiecznych organizowane są wycieczki, ostatnio – do Wisły, Krakowa i Raciborza. Samorząd Domu Dziecka przygoto-



stworzyć prawdziwy dom. Placówka w Krasnym Polu od lat spotyka się z życzliwością i pomocą wielu ludzi dobrej woli i sponsorów. Dzieci i młodzież mieszkająca w tym Domu chodzi do Szkoły Podstawowej w Pietrowicach Głubczyckich i szkół ponadpodstawowych w Głubczycach. Zatrudnieni wychowawcy w Domu pomagają dzieciom w nauce i odra-

wuje wystawę prac plastycznych oraz program poetycko-satyryczny, które będą zaprezentowane 21 XI w MOKu z okazji Dnia Pracownika Społecznego. Część artystyczną programu w wykonaniu wszystkich placówek Opieki Społecznej podległych Starostwu Powiatowemu prowadzić będzie wychowanka Domu - Izabela Kielesińska.



### Ogłoszenia drobne

**Sprzedam 4 opony zimowe** z felgami do poloneza w bardzo dobrym stanie.

Tel. 485 25 99

**Sprzedam bardzo tanio gry TV, bilard, piłkarzyki.**

Wiadomość Kiosk Ruch stacja PKP Głubczyce

**Sprzedam tanio suknię ślubną** roz. 160-170 cm

tel. 485 18 96

**Kupię akcje pracownicze PZU S.A**

tel. 0606 468 910

**Kupię akcje PZU S.A**

(pracownicze)

tel. 485 83 89 lub 0603 626 773

### Ogłoszenia drobne

**Sprzedam działkę pod budowę 20 ar.**

zagospodarowana i ogrodzona.

Gmina Kietrz

tel. (077) 485 17 05

**Wynajmę garaże murowane,** strzeżone na samochody dostawcze i osobowe.

ul. Warszawska 29, Głubczyce

**Poszukuję mieszkania**

3-pokojowego do wynajęcia na terenie Głubczyc.

tel. 485 68 67 po 19

**Sprzedam tanio suknię ślubną** w bardzo dobrym stanie.

tel. (077) 485 97 32

**Oddam małe, ładne kotki**

w dobre ręce. tel. 485 95 34

### Ogłoszenia drobne

**Wynajmę mieszkanie**

49m2 przy ulicy Sobieskiego w Głubczycach, dwa pokoje, kuchnia, łazienka. Informacje pod numerem telefonu 485 81 36 po godz. 16

**Wynajmę pomieszczenie** na działalność handlową o pow. do 30 m2 w centrum Głubczyc.

tel. 485 76 68

**Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe,** 41 m2 (parter) w Głubczycach. Możliwość kupna garażu.

Tel. 485 20 60 po godz. 17

**Sprzedam tanio kurtkę skórzaną** w bardzo dobrym stanie z odpinaną podpinką, krój prosty, rozmiar L. tel. 485 91 51

## Poczet 8

JAN I OLBRACHT  
(1459-1501)

Syn Kazimierza Jagiellończyka i Elżbiety Habsburżanki. Koronowany w Gnieźnie w 1492 roku. Panował w Polsce, a na Litwie sprawował rządy jego brat Aleksander. Wyruszył przeciw Turkom do Moldawii ponosząc tam klęskę. Za jego rządów wzrosła rola szlachty. Na mocy przywileju piotrkowskiego z 1496 roku ograniczono prawa mieszczan i chłopów do opuszczania ziemi.

ALEKSANDER  
JAGIELLOŃCZYK  
(1461-1506)

Syn Kazimierza Jagiellończyka i Elżbiety Habsburżanki; wielki książę litewski. Po śmierci brata Jana Olbrachta objął tron polski w 1501 roku podpisując z możnowładcami akt mielnicki, na mocy którego Jagiellonowie tracili prawo do dziedziczenia tronu na Litwie, a cała władza przechodziła w ręce senatu. Proklamowana wówczas konstytucję zw. *Nihil novi*. Zmarł bezpotomnie czyniąc swym spadkobiercą młodszego brata Zygmunta.

ZYGMENT I STARY  
(1467-1548)

Syn Kazimierza Jagiellończyka i Elżbiety Habsburżanki. Tron polski i litewski objął po śmierci brata Aleksandra w 1506 roku. Przewodził zwycięską wojnę z Krzyżakami o Prusy Książęce zakończoną sekularyzacją zakonu i hołdem pruskim złożonym w Krakowie przez wielkiego mistrza Albrechta Hohenzollerna. Związał się poprzez małżeństwa dzieci z Habsburgami. W polityce wewnętrznej dążył wraz z żoną Boną Sforzą do wzmocnienia władzy królewskiej. Opierając się na możnowładztwie wzbudzał niezadowolone szlachty, która podjęła próbę rokoszu pod Lwowem (tzw. wojna kokosza). Po wygaśnięciu linii Piastów mazowieckich przyłączył do Korony Mazowsze. Przebudował Wawel w stylu renesansowym.

ZYGMENT II AUGUST  
(1520-1572)

Syn Zygmunta I Starego i Włoszki Bony Sforzy. Został koronowany w 1530 roku jeszcze z życia ojca, ale faktyczne rządy rozpoczęły dopiero po jego śmierci w 1548 roku, pełniąc równocześnie funkcję wielkiego księcia litewskiego. W rezultacie unii polsko-litewskiej podpisanej w Lublinie utworzył potężne państwo – Rzeczpospolitą, złożone z dwóch autonomicznych części. Przyłączył do Polski Inflanty. Duże znaczenie przypisywał sprawie dostępu Polski do morza i budowie floty, nadając Gdańskowi nowe prawa ograniczające jego dotychczasową samodzielność. **Uważany za twórcę Poczty Polskiej** – 1558 roku uruchomił pierwszy trakt pocztowy z Krakowa do Wenecji. Był ostatnim Jagiellonem na tronie polskim.

Reprodukcje str. 12

## Dobre rady dla zdrowia

Motto:

*Najprawdziwszą wolność osiąga się wyłącznie w ryzach samodyscypliny.*

Hidayat Inayat Khan

## Jak obniżyć nadciśnienie?

W celu likwidacji choroby niezbędne jest oczyszczenie wątroby i układu krwionośnego, ale najkorzystniejsze byłoby oczyszczenie całego organizmu. Należy ograniczyć spożywanie tłustych i mącznych potraw, a spożywać więcej produktów z wysoką zawartością witaminy C i dużo się ruszać.

Czym oczyścić?

Sporządzić miksturę z pół szklanki startych surowych buraków i wymieszać z połową szklanki miodu kwiatowego. Przechowywać w lodówce lub w suchym, ciemnym, chłodnym miejscu. Stosować po jednej łyżce stołowej trzy razy dziennie, 30 minut przed jedzeniem przez trzy miesiące. Na obniżenie nadciśnienia korzystne jest również wybrać jeden z podanych sposobów, taki, który najbardziej odpowiada i zastosować w codziennym życiu. Przy przeprowadzaniu kuracji ważne jest, aby przebiegała ściśle według zaleceń,

co dotyczy ilości składników, sposobu przygotowania, przechowywania i oczywiście spożywania. Równie ważnym elementem, obok prawidłowego odżywiania się, jest przebywanie na świeżym powietrzu oraz pozytywne nastawienie do ludzi, zwierząt, do naszej pracy, do siebie.

Co robić, alternatywy?

1. Codziennie spożywać dwa razy dziennie po jednej łyżce od herbaty miodu z twarogiem.

2. Codziennie pić na noc szklanek ciepłej herbaty z rozpuszczoną w niej łyżkę stołową miodu.

3. Kolejna mieszanina lecznicza z jednej cytryny, 20 dag żurawiny, 20 dag dzikiej róży i 20 dag miodu. Cytrynę sparzyć wrzątkiem, dobrze wytrzeć suchą ściereczką, zetrzeć razem ze skórką na tarce o małych otworach. Żurawinę i dziką różę dobrze rozgnieść. Wszystko włożyć do szklanego naczynia, dodać miód i dobrze rozmieszać. Przykryć i odstawić na całą dobę.

Przyjmować po jednej łyżce stołowej trzy razy dziennie na 15 minut przed jedzeniem. W razie potrzeby powtarzać, aż do całkowitego wyleczenia. af

## Czy AWS w Głubczycach zapomniała o swoim programie?

Kiedyś powiadano, że nikt nie czyta programów wyborczych, a ci, którzy uporali się z jego treścią zapomnieli lub nie zrozumieli. Gorzej, jeżeli to dotyczy liderów i działaczy ugrupowania. Tak można sądzić czytając, że „*przeciwdziałanie bezrobociu i negatywnym skutkom towarzyszącym temu zjawisku powinno odbywać się przede wszystkim przez tworzenie nowych miejsc pracy i zmniejszanie kosztów pracy*”, a w konfrontacji z rzeczywistością głubczycką wydaje się zdaniem księżycowym. A jest to podstawowy zapis z najważniejszych dokumentów AWS w kwestiach dotyczących życia społeczno-gospodarczego i politycznego. O szczegółowych programach z kampanii wyborczej już nie wspomina, gdyż tamte obietnice w zderzeniu z rzeczywistością wypadają jeszcze gorzej. Nie idzie jednak o narzekania wynikające z zestawienia obietnic i zamiarów z wynikami dnia dzisiejszego.

W Głubczycach istnieje organizacja pod nazwą AWS i Ruch Społeczny AWS. Są działacze, liderzy, wybrani radni, koalicje AWS z... Zarządy opanowane przez AWS, stanowiska obsadzone przez to ugrupowanie.

Co zatem się stało, że w dziedzinie bezrobocia panuje taki marazm, a wręcz sytuacja staje się bardziej rozpaczliwa dla ludzi bez pracy?

Co może zrobić wyborca, zwyczajny człowiek, aby nakłonić władze AWS, RS AWS, koalicję rządzącą w mieście, szczególnie radnych z AWS do spełniania zadań, jakie przyjęli w dziedzinie zahamowania i zwalczania bezrobocia? Ugrupowanie AWS przejęło władzę w Głubczycach i co ze zwalczaniem bezrobocia? Czy tylko system zasiłków i osłon

oraz ustawa o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu pozostały? Kto ponosi odpowiedzialność przed wyborcami, za stan, jaki jest, stan pogarszający się w każdej dziedzinie bezrobocia jak wynika z raport o bezrobociu sporządzony przez Powiatowy Urząd Pracy?

I co na to liderzy AWS, RS AWS jako realna władza wobec mieszkańców, wobec bezrobotnych, wobec wyborców?

Gimnazjum w Wilnie  
Czy wrócić do tamtych wzorców wychowania?

Żyjemy „hic et nun” w społeczeństwie pluralistycznym, dlatego wychowanie nie jest rzeczą łatwą. Zastanawiamy się, gdzie należy szukać nowych wzorców wychowania. Bardzo blisko w polskiej kulturze. Program realizowany w gimnazjum Ojców Jezuitów w Wilnie imponował swoją pracą. Celem było wychowanie młodego pokolenia na zdrowych fizycznie i moralnie oraz uspołecznionych, twórczych państwowo obywateli. Absolwenci szkół wiejskich mieli obowiązek nieść pomoc zagubionej młodzieży. Uczniowie mogli nie tylko zdobywać wiedzę, ale również rozwijać swoje zainteresowania w różnych grupach. Gimnazjum liczące 400 uczniów miało 3 orkiestry, grupę taneczną zwaną Pocket Jazz, teatralną, drużyny sportowe i kursy samochodowe. Zadaniem szkoły było wszechstronne wychowanie młodego człowieka na obywatela inteligentnego, odpowiedzialnego, wysportowanego, wrażliwego nie tylko na piękno estetyczne, ale i na los bliźnich.

Czy nie warto wrócić do tych wzorców?

Potrzebne jest nowe pokolenie ludzi światłych, dla których „być” jest ważniejsze od „mieć”.

To nowe pokolenie będzie w stanie zadbać o godność człowieka i o sprawiedliwość społeczną.

Maria Pinowska

SUMAK  
OCTOWIEC

## Rhus Typhina L.

Krzewy lub drzewa sumaków można często spotkać na naszych ulicach. Jeden z ich przedstawicieli – octowiec – rośnie na placu targowym przy ul. Gdańskiej. Sumaki są gatunkami światłolubnymi, o małych wymaganiach glebowych i dużej wytrzymałości na mróz i suszę. Sumaki posiadają w pędach mleczny i lepki sok. Liście ich są lancetowate, skrętoległe, nieparzysto pierzaste. Kwiaty zebrane są w boczne lub szczytowe wiechy. Sumak octowiec ma sztywne i kruche pędy. Kwitnie on w czerwcu, a jego owocostany są zbite, stożkowate i silnie owłosione. W warunkach naturalnych występuje on w środkowej i wschodniej części Ameryki Północnej. Gatunek ten jest często spotykany w Polsce. Szczególnie pięknie wygląda jesienią, gdy jego liście przybierają szkarłatną barwę. Nadmienić należy, że jego liście zawierają 25% garbników.

UWAGA! Niektóre gatunki sumaków są silnie trujące, a więc nie łammy ich gałęzi i nie niszczy my ich, tylko cieszymy się pięknym widokiem, jaki sobą przedstawiają.

J.P

Zdjęcie na stronie 12

## Czy powiat głubczycki może mieć posła?

W wyborach 21 września 1997 roku do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej liczba głosów zdobytych w okręgu nr 30 – OPOLE – przez poszczególnych kandydatów przedstawiała się następująco:

## Z Unii Wolności

1.801- Kaśków Dariusz - Głubczyce

## Z Akcji Wyborczej Solidarność

2.916- Pawłowski Wiesław – Kietrz

## 898- Wodyński Stanisław – Branice z Polskiego Stronnictwa Ludowego

867- Małek Józef – Branice

## Z Ruchu Odbudowy Polski

1.052- Światała Janusz – Kietrz

## Z Krajowej Partii Emerytów i Rencistów

1.711- Janik Teodozy – Głubczyce

## 9.245- razem oddano głosów

Z Unii Wolności posłami zostali Szczygielski z 12.328 i Jarmuziewicz z 6.667 głosami.

Z Akcji Wyborczej Solidarność posłami zostali Szelwicki z 18.085, Piątkowski z 12.394 i Adamska z 6.698 głosami.

Liczby jednoznacznie wskazują na szansę jaką miałby kandydat powiatu głubczyckiego, w przypadku wystawienia jednej osoby.

Jest początek dyskusji, czy zatem powiat głubczycki zdobędzie się na porozumienie, jedność i jednego kandydata, czy będzie jak dotychczas wyłącznie dostarcycielem głosów dla innych?

I pytanie kolejne, czy mamy, czy nie mamy kandydata, który mógłby występować z całego powiatu?

## fraszki

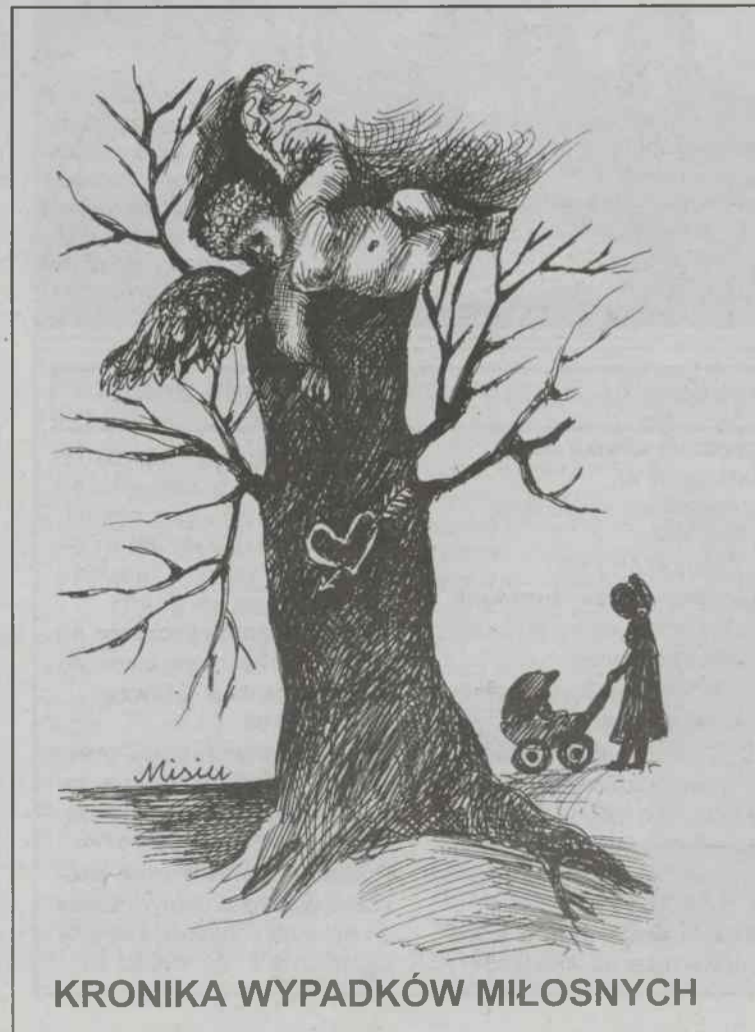
**Potrzebny gram buntu**  
Wśród potulnych obywateli  
Ojczyznę diabli wzięli.

## Koryto

Postaw świnie przy korycie.  
A rozplynie się w zachwycie.

## Pytanie

Czy mąż i żona, to: jedno?  
czy już: wszystko jedno?



KRONIKA WYPADKÓW MIŁOSNYCH

## STRONA



### Pomyłka przy mianowaniu na stopień podporucznika Michała Magdycza będzie naprawiona.

Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych  
Departament Wojskowy  
Warszawa 2000.11.9

Redaktor Naczelny

„Tygodnika Głubczyckiego”

Uprzejmie dziękuję Panu Redaktorowi za zwrócenie uwagi na oczywistą pomyłkę, w wyniku której Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Postanowieniem z dnia 6 kwietnia 2000 r. nadał - będącemu już od 1973 r. oficerem - panu Michałowi MAGDYCZOWI stopień oficerski podporucznika. Z uwagi na fakt, iż wniosek o mianowanie przedstawił minister Obrony Narodowej na podstawie propozycji kierownika Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych czujemy się w obowiązku wyjaśnić przyczyny tej przykłej sytuacji.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami mianowanie żołnierzy nie podlegających obowiązkowi służby wojskowej, do których zalicza się kombatantów, odbywa się na wniosek władz naczelnych związków i stowarzyszeń kombatanckich - w odniesieniu do swych członków lub wojskowych komendantów uzupełnień - w stosunku do osób nie należących do żadnej organizacji kombatanckiej. Pan Michał MAGDYCZ jest członkiem Związku Inwalidów Wojennych RP i z prawa do wystąpienia z imiennym wnioskiem o mianowanie skorzystał prezes Oddziału ZIWRP w Głubczycach. Wszystkie zawarte w tym wniosku informacje, m.in. dotyczące posiadanego stopnia wojskowego zostały przez prezesa potwierdzone pieczęcią i własnoręcznym podpisem (kopię przesyłam w załączeniu). Wyraźnie widnieje na nim adnotacja, że w dniu sporządzenia wniosku pan Michał MAGDYCZ jest szeregowym żołnierzem. Rozpatrując przedmiotową propozycję mianowania, zarówno Zarząd Główny ZIWRP, jak też Departament Wojskowy Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych nie miały podstaw do poddawania w wątpliwość prawdziwości zamieszczonych we wniosku danych personalnych. Tym bardziej,

iż w posiadanej przez nas ewidencji oficerów nazwisko pana Michała MAGDYCZA nie figuruje.

Mając na uwadze naprawienie moralnej krzywdy Urząd ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych wszczął postępowanie w sprawie anulowania Postanowienia Prezydenta RP z dnia 6 kwietnia 2000 r. o nadaniu stopnia podporucznika Wojska Polskiego panu Michałowi MAGDYCZOWI.

Jednocześnie pragnę poinformować, iż kierownik urzędu wystąpi do ministra Obrony Narodowej o mianowanie zainteresowanego na stopień porucznika. O decyzji ministra Pan Michał MAGDYCZ zostanie zawiadomiony przez właściwego terytorialnie wojskowego komendanta uzupełnień.

plk Jerzy Kujawa

Głubczyce 2000-11-09  
„tygodnik głubczycki”

Szanowna Redakcjo W imieniu mojego taty Michała Magdycza, oraz swoim własnym pragnę serdecznie podziękować za zainteresowanie i wystosowanie pisma do Kancelarii Prezydenta o sprostowanie „niesmacznej” pomyłki, jaką popełnił Związek Inwalidów Wojennych w Głubczycach. Dzięki opublikowaniu odpowiedzi z Kancelarii dowiedziałam się, że Związek nie tylko wnioskował o awans na stopień oficerski, który mój tato posiadał już od 27 lat, ale zdegradował go we wniosku do stopnia szeregowca. Świadczy to o zupełnym braku zainteresowania i nieodpowiedzialności ze strony tuł. Związku. To bardzo miłe, że my czytelnicy możemy zwracać się do Waszej Redakcji ze swoimi sprawami, na które nie pozostajecie obojętni. Pomimo tego, że prostowanie czyichś błędów nie było w kompetencji Waszej gazety, Redakcja uczyniła to z własnej inicjatywy i za to jestem ogromnie wdzięczna. Przyłączam się do gratulacji Kancelarii Prezydenta i życzę, aby takie wspaniałe gesty jak najczęściej gościły na łamach gazety, a tym samym umacniały jej coraz lepszy wizerunek.

Maria Rybacka córka



11 listopada 2000 roku w 82. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Aleksander Kwaśniewski wraz z Małżonką wziął udział w uroczystej odprawie wart przed Grobem Nieznanego Żołnierza na Placu Marszałka Piłsudskiego. Prezydent RP złożył wieniec od Narodu przed grobem Nieznanego Żołnierza oraz wieniec pod pomnikiem Marszałka Józefa Piłsudskiego. W uroczystości uczestniczyli m.in.: marszałek Sejmu Maciej Płażyński, premier Jerzy Buzek, Nuncjusz Stolicy Apostolskiej abp. Józef Kowalczyk, biskup połowy Wojska Polskiego gen. Sławoj Leszek Głódź, przedstawiciele Sejmu i Senatu, rządu, korpusu dyplomatycznego, generalicji, duchowieństwa, Kościołów i związków wyznaniowych, środowisk kombatanckich, partii

## PREZYDENCCKA

nasz fenomen. Polska dwukrotnie w kończącym się wieku odzyskiwała niepodległość. Nie byliśmy jednak tylko ofiarami czy biernymi uczestnikami historii. Sami ją tworzyliśmy. U progu nowego, XXI stulecia możemy z satysfakcją powiedzieć: dramatom i bezsilności zawsze potrafiliśmy przeciwstawić wytrwałość, mądrość, skuteczność, siłę patriotyzmu i narodową dumę. To, dlatego Polska jest dzisiaj wolna, bezpieczna, demokratyczna i stabilna. Dlatego rozwija się i stara się coraz lepiej troszczyć o swoich obywateli. I dlatego szanowana jest w świecie, a z sąsiadami łączy ją przyjaźń i partnerstwo. II Rzeczpospolita przetrwała 21 lat. Słusznie szcycimy się jej osiągnięciami, ale i dostrzegamy słabości, stracone możliwości, zaniechania. I kiedy dokonujemy obecnie tych rocznicowych ocen, musimy uświadomić sobie, uświadomić nam wszystkim, że III Rzeczpospolita, której początki słusznie widzimy w wielkich wydarzeniach 1989 roku ma za sobą ponad 11



Aleksander Kwaśniewski

efektywną. Skoro w sprawach najważniejszych dla Polski potrafiliśmy się porozumieć, to wykorzystajmy to dobre doświadczenie. Rozszerzajmy płaszczyznę dyskusji, współpracy, wspólnego, pozytywnego myślenia o przyszłości. Klótnię zastępujemy dialogiem. Polska, nasz wspólny dom, bardzo dzisiaj tego potrzebuje. Że-

## OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI

politycznych, harcerstwa oraz władze i mieszkańcy stolicy. Zwracając się do zebranych, Prezydent RP Aleksander Kwaśniewski powiedział: Wielkie wydarzenia historyczne zmieniają bieg dziejów, kształtują życie narodów. Takim wydarzeniem był powrót Polski, po 123 latach na mapę Europy. 11 listopada 1918 roku niepodległe państwo przestało być dla Polaków marzeniem - stało się faktem. Dziś twórców naszej niepodległości, bohaterów tamtych dni otaczamy narodową pamięcią. Józef Piłsudski, Roman Dmowski, Ignacy Daszyński, Ignacy Paderewski, Wincenty Witos - tym wielkim Polakom na zawsze należą się słowa naszego szacunku i wdzięczności. Pamiętamy również o patriotyzmie i odwadze tysięcy żołnierzy walczących w polskich formacjach wojskowych. Dziś kłaniamy się każdemu z tych, którzy przez mijające dekady w kraju i na emigracji służyli Ojczyźnie, tworzyli jej kulturę, przynosili język i tradycję, stali na straży fundamentalnych wartości i zagrożonej polskości. Doceniamy Wasz nadzwyczajny trud, który czasem jak krople nadziei, a często jak gorzkie lzy kruszył skałę historycznych wyroków, nieprzyjaznego sąsiedztwa i własnych słabości. Obchodzimy ostatnie już w XX wieku święto 11 listopada. Polska historia XX wieku pisana jest różnymi barwami. Potrafiliśmy odnosić sukcesy, ale czasami przez całe dziesięciolecia nie mogliśmy przemóc złego losu. Nie ma chyba innego narodu w Europie, który poniósłby więcej ofiar, który przeżyłby więcej trudności na drodze do wolności i demokracji - niż Polacy. Zawsze jednak znajdowaliśmy wolę i siłę, żeby po tych tragicznych próbach stanąć na nogi, odbudować państwo i gospodarkę. To jest

lat. Ponad 11 lat. To więcej, niż połowa dziejów II RP! To wyznacza skalę naszej odpowiedzialności za ten czas. Za sukcesy i porażki. Należymy do tych nielicznych polskich pokoleń, które trzymają w dłoniach symboliczny „złoty róg”. I nie wolno go nam upuścić i zgubić. I nie może być żadnych usprawiedliwień dla niepowodzeń wynikających z przegapionych, czy zlekceważonych okazji, krótkowzroczności, lenistwa, czy paraliżującej klótniowości. Dziś warto wrócić raz jeszcze do wyjątkowo aktualnie dziś brzmiących słów Józefa Piłsudskiego, który w listopadzie 1918 roku, wkrótce po przyjeździe z Magdeburga powiedział „świat patrzy na nas i musimy mu się zaprezentować jako naród zdolny do pełnego wysiłku, a nie gromada gadułów, gotowych walczyć ze sobą o podział strzępów władzy”. Także dzisiaj, osiemdziesiąt dwa lata później nasz kraj potrzebuje polityków, którzy potrafią rozwiązywać problemy skutecznie, ludzie służący publicznej służbie ludziom”. Pamiętajmy, że wśród Polaków nie występuje zasadniczy podział opinii w kwestiach najważniejszych, tam gdzie chodzi o interes narodowy. Na przykład w kwestii bezpieczeństwa państwa, jego demokratycznego i obywatelskiego charakteru, rynkowego kształtu gospodarki, potrzeby solidarności i sprawiedliwości społecznej, polityki zagranicznej. Szukanie zawsze i wszędzie antagonizmu, ideologicznego sporu - jest drogą niebezpieczną i nie-

gnając odchodzące stulecie, nasz kraj ma prawo chlubić się dokonanymi w tym czasie osiągnięciami. Polska suwerenna i niepodległa - jest dziś członkiem europejskiej rodziny wolnych, demokratycznych narodów. Nasze bezpieczeństwo i pomyślną przyszłość kształtujemy poprzez udział w Sojuszu Północno-Atlantyckim oraz zaawansowane przygotowania do członkostwa w Unii Europejskiej. Te osiągnięcia nie są tylko darem losu. Są efektem wielkiego, wspólnego wysiłku i zdecydowanej woli całego narodu. Są sukcesem wszystkich Polaków. Polska wiara w przyszłość, upór i wyobraźnia, odwaga i praktycyzm 11 listopada 1918 roku przyniosły zwycięstwo. Potrafiliśmy wtedy wykorzystać swój czas. Jestem głęboko przekonany, że obecne pokolenie Polaków również nie zmarnują tej niezwyklej szansy, jaką otwiera przed nami wiek XXI. Tak jak wtedy - 82 lat temu - mamy szansę na wspólne zwycięstwo, na bezpieczeństwo i pomyślność naszej ojczyzny, obywateli Rzeczypospolitej, na bezpieczeństwo i pomyślność trwalsze i mocniejsze niż kiedykolwiek! I niech nasza trudna historia, wspomnienie 1918 roku nie będzie w tym dziele przeszkodą, niech będzie zachętą, czasem przestroga, a jak najczęściej natchnieniem. W godzinach popołudniowych w Pałacu Prezydenckim, z okazji Narodowego Święta Niepodległości, odbył się koncert kameralny w wykonaniu Konstantego A. Kulki, Piotra Stawskiego, Stefana Kamaszy, Zbigniewa Krzemińskiego, Andrzeja Kaczanowskiego. Wśród zaproszonych gości byli przedstawiciele najwyższych władz państwowych, korpusu dyplomatycznego, duchowieństwa, wojska oraz luminarze świata nauki i kultury. Po koncercie odbyło się przyjęcie, wydane przez Prezydenta RP.

**Poczet 8**



**SUMAK OCTOWIEC**  
Rhus Typhina L. str. 10



**OPONEX** SERWIS OGUMIENIA S.C. **Opony zimowe:**  
Dębica, Dunlop, Pneumant oraz innych renomowanych firm zachodnich.  
**Do końca listopada 15% upustu!**  
**Montaż i wyważenie gratis!**  
Oferujemy również felgi.

**PNEUMANT** **DUNLOP** **DEBICA**

48-100 Głubczyce, ul. Grunwaldzka 17, tel. 485 83 56

**Kopalnia Piaskowca „BRACISZÓW”**  
48-155 Mokre Głub. gm. Głubczyce  
tel. (077) 485 76 23

**OFERUJE**  
kruszywa drogowe i budowlane

**ZASTOSOWANIE:**

- podsypka pod kostkę brukową
- podbudowy dróg, placów, parkingów
- wypełnianie fundamentów
- umacnianie brzegów i wałów ziemnych
- wymiana gruntu

**OSTEOPOROZA**  
Docent dr hab. n.med. Wojciech Pluskiewicz  
Docent Śląskiej Akademii Medycznej

**Badania masy kostnej metodą USG**

**LECZENIE**

Gabinet Lekarski  
Głubczyce,  
ul. Grunwaldzka 25

Rejestracja: tel. 454 33 94  
w godz. 8.00 - 15.00

**20 listopad 2000 r. godz. 17.00**

**"MAR-GUM"s.c.**  
48-130 Kietrz ul. Głowackiego 14 tel./fax (077) 48549 20

**OFERUJE:**

- Pełny serwis ogumienia
- Serwis TIR
- Wulkanizacja
- Oleje
- Filtry

**ZAPRASZAMY**  
do zakupu opon zimowych - upust 25%

**DEBICA**

**START-R AKUMULATORY** Hurt - DETAL  
☆☆☆☆☆ produkt pięciogwiazdkowy!

Nasza oferta to oferta dla firm przewozowych, sklepów detalicznych, warsztatów mechaniki pojazdowej, a także dla indywidualnych klientów.

**Wystawiamy rachunki VAT**

Zlot Hufca ZHP Głubczyce z okazji S



**AGENCJA USŁUG TURYSTYCZNYCH**  
48-100 GŁUBCZYCE ul. Kościelna 1  
tel. (077) 485 83 99

**TWÓJ SYLWESTER 2000-2001**



A może na balu cesarskim w W...  
Z nami to takie



**Zrób Jej i Sobie tą przyjemność!**

święta 11 Listopada



**CAŁY KURCZAK Z ROŻNĄ ok. 1.20 kg 8,99 zł.**  
**KURCZAK ŚWIEŻY ZA 1 KG 5,10 zł.**  
**UDKA KURZE ZA 1 KG 5,30 zł.**  
 SUPERMARKET **SPAR** GŁUBCZYCE

**CENTRUM ŁAZIENEK**

**GLAZURA TERAKOTA  
 WANNY KABINY  
 SANITARIATY  
 BATERIE OKNA**

**TARON**  
 47- 400 Racibórz  
 Ul. Bosacka 61  
*w kierunku Rybnika,  
 przed wiaduktem kolejowym  
 za sklepem PLUS*  
**PON-PT 9.00 - 17.00**  
**SOBOTA 9.00 - 13.00**

**U nas kompleksowo zakupisz wszystko.  
 Możesz negocjować ceny.  
 Zakupy dostarczymy do Twego domu GRATIS**

**RESTAURACJA Ludowa** P.H.U. **M&M** S.C.

**RESTAURACJA LUDOWA w Kietrze**  
 MA PRZYJEMNOŚĆ ZAPROSIĆ NA  
**ZABAWĘ ANDRZEJKOWA**

W DNIU 25.11.2000 r. godz. 19<sup>00</sup>  
 - RÓŻNORODNE ATRAKCJE, WRÓŻBY, PYSZNA ZABAWA  
 - ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA  
 - BILETY DO NABYCIA W BUFECIE RESTAURACJI

KIETRZ ul. GŁUBCZYCKA 18, tel. 485 45 42 LUB 485 41 41

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.  
**WARTA**  
 ROK ZAŁOŻENIA 1920

ul. Kochanowskiego 11, 48-100 Głubczyce, tel. 485-28-65

**UBEZPIECZENIA**  
 KOMUNIKACYJNE OC, AC, NW  
 MAJĄTKOWE

*Uwaga*  
 Specjalna okazja, ale tylko do 31.12.2000 r.  
 Autocasco taniej aż o 40%. Skorzystaj!  
 Przyjdź do nas,  
 mamy dla Ciebie Kartę Klienta Warty.  
 Dla Ciebie będziemy jeszcze tańsi.  
 A będziesz w Dobrych Rękach.

NYCH  
 01?  
 dniu?  
 oste.

PPH **KOSMED<sup>®</sup> II**  
 ZBIGNIEW LEŻAŃSKI

**PRODUKUJE I OFERUJE :**

**Rewelacja POLAGRY 2000**  
**GUARANAL**

Produkt naturalny, działa w ciągu 1 godz. po spożyciu

**Guarana działa pozytywnie**

- przeciwko zmęczeniu i uczuciu wyczerpania
- wspiera pamięć i zdolność twórczą
- na czynność serca, afrodyzjakum
- na układ mięśniowy i nerwowy
- przeciwko depresjom
- obniża osadzanie się cholesterolu

W różnych postaciach.

Tego WAM  
 Trzeba od zaraz!  
 Poszukujcie  
 w aptekach  
 i stacjach paliw.  
 Żyj szczęśliwie -  
 korzystaj  
 z naszych  
 produktów.

**KOSMED II**  
 ZBIGNIEW LEŻAŃSKI  
 ul. Żeromskiego 25 48-100 Głubczyce tel/fax 485 63 42

**ZRZESZENIE PRODUCENTÓW ROLNYCH S.C.**  
 48-100 GŁUBCZYCE  
 ul. I ARMII Wojska Polskiego 5  
 tel. 485-25-71 i 485-04-91

**KONTRAKTUJE I SKUPUJE:**

- zboża
- kukurydzę
- buraki cukrowe (TAKŻE WOLNORYNKOWE)
- A TERAZ RÓWNIEŻ ZŁOM

**U NAS MOŻESZ NABYĆ:**

- kwalifikowany materiał siewny
- środki do produkcji rolnej
- mąki produkcyjne i konfekcjonowane
- otręby pszenne i żytnie
- opał - z dostawą **UBEZPIECZENIA!**

## Pies bojowy – przyjaciel człowieka?

Historia psów rasy Pit Bull sięga początku XX w. Wyhodowali je angielscy portowcy. Z różnych powodów ekonomicznych nie mogli oni opuszczać portów, więc wyhodowali rasę psów bojowych, które wystawiane na walki stały się głównym środkiem utrzymania ich rodzin. W późniejszym czasie psy te zostały przywiezione do Ameryki. Wystawiane na walki przynosiły bardzo duże dochody. Jednak te krwawe i odrażające widowiska, którymi do tej pory zachwycają się ludzie „bez serca”, spowodowały, że stały się one znane w różnych krajach, jednak nie jako przyjaciel człowieka, lecz



jako „maszyna do zabijania”. Jednak czy naprawdę psy te, można bezwzględnie zakwalifikować do ras szczególnie niebezpiecznych z psychiką nie do okiełzania? Wypadki pogryzień przez Pit bulle, które miały miejsce w Polsce w ostatnich latach, wpłynęły negatywnie na stosunek ludzi do tych psów. Jednak trzeba by się zastanowić czy winny temu jest charakter psa, czy złe wychowanie przez właściciela. Hodowcy tych psów twierdzą, że to właściciel ma główny wpływ na wyzwolenie w nich agresji. Nie można oczywiście mówić, że są to typowe kanapowce jak np. pudle, pekińczyki itp. bo przecież nie do takich celów została ta rasa wyhodowana. Ale też nie można traktować ich jako bezwzględnych morderców. Na pewno są to rasy

podatne na rozbudzenie woli walki wymagają od właściciela większej odpowiedzialności, zaangażowania. Pies jest zwierzęciem drapieżnym, a w każdym drapieżniku drzemią instynkty dzikie. A więc każda rasa zarówno Pit Bull jak i „łagodny”

owczarek Collie mogą być tak samo niebezpieczne, jeżeli trafią w nieodpowiednie ręce. Dostając się do osób odpowiedzialnych, troskliwych rasy „niebezpieczne” stają się na przekór opiniom wspólnymi przyjaciółmi, obrońcami domostw i ludzi. W odróżnieniu od innych ras Pit Bulla mają słaby wzrok, ale bardzo wyostrzony węch, dlatego wykorzystywane są przy poszukiwaniu ofiar trzęsienia ziemi. Można je także spotkać na przejściach granicznych, gdzie pomagają celnikom pilnować bezpieczeństwa granic. Czy mając tyle cech pozytywnych, psy te naprawdę muszą być tylko postrachem i budzić grozę wśród ludzi?



## „Lekarze” i ksiądz

Chory człowiek wymaga niezwyklej opieki ze strony rodziny, jeżeli ją ma, podobnie ze strony lekarza i pielęgniarek, a niemal na końcu tego łańcucha ludzkiej niedoli jest i ksiądz. Mówię o niedoli, bo czymże jest choroba?

Chorzy, z którymi rozmawiam, lub do których idę z „ostatnim namaszczeniem” bywa, że mówią mi wiele, oczywiście jak mogą i chcą. Kiedy cierpienie nie jest bardzo dokuczliwe chcą wiele opowiedzieć. Najtrudniej jest wówczas, kiedy chory na szpitalnym łóżku doświadczył niespodziewanej śmierci, która zabiera innego człowieka dzielącego razem salę chorych. Jak jest człowiek wiekowy można myśleć, że takie dotknięcia boskiej woli są dojrzeniem do śmierci. Chorzy w szpitalu liczą dwa razy. Pierwszy raz na lekarzy, którym bardzo ufają, a jeżeli nie pomogą, to liczą na cud. I tu właściwie zaczyna się rola księdza. Cieniutka linia dzieląca stan, w którym człowiek jeszcze wierzy w wyzdrowienie i czas, kiedy organizm przestaje się bronić, kiedy człowiek już nie walczy, a żyje – jest sytuacją najtrudniejszą. Aby przywrócić, dać nadzieję, że jeszcze nie koniec na tym ziemskim padole. Dać też pocieszenie, że Bóg jest dobry i nie krzywdzi człowieka, tylko go przenosi do siebie. I tu pomagają nie tylko słowa księdza, jego obecność i ugruntowany wiekami autorytet, ale głównie wiara człowieka. Człowieka, który boi się śmierci, bardzo się boi – ale wiara pomaga, nadzieja dodaje sił. W takich chwilach wielkiej próby lub żegnania świata człowiek chory i ksiądz stanowią jedno ogniwo. Odczuwa się wówczas bliskość śmierci, chory często mówi o tym, że już wie, co go czeka. Bardzo sobie ufają, niekiedy dochodzi do zwie-

rzeń, albo następuje oczekiwane wspólne milczenie. Ksiądz wie, że sam niewiele może zrobić, a chory zapewne pozostaje z lękiem, strachem przed umieraniem, ale nie śmiercią. Widać wówczas miłosierdzie Boże, jego nieskończoność i temu miłosierdziu umierający ufają. Tam nie są rozmyślenia nad nadzieją zbawienia, ale jest bardzo realna wiara wchodzenia w wieczność. Kiedy odchodzę od chorego, który ma nadzieję, ja mam też nadzieję, że dobry Bóg uczyni cud, że dobry Bóg nie skrzywdzi tego człowieka? Chory pozostaje, miejsce księdza powinna zająć rodzina, czasem jest to tylko sala szpitalna lub inna samotnia. Jak wielką sprawą wtenczas jest, aby choremu nie mówić rzeczy niepotrzebnych, z dawnych, aby rodzina, lekarz i pielęgniarki w sposób szczególny pomagali. Kiedy chory już nie daje rady, aby nawet podnieść rękę, palec, uczynić gest, zawołać – jest to czas dla nas żywych, aby wówczas tam być, razem z chorym. Nie naprzykrzać się, ale pomagać swoją obecnością, jak to popularnie mówią potrzymać za rękę, popatrzeć w oczy chorego. Nie wolno czynić czegośkolwiek, co odbiera nadzieję. To ocieranie się o śmierć – a nie można mówić o niej do ostatniego tchnienia, że zabrała swoje żniwo – pozwala wszystkim obecnym, w takich chwilach, szczególnie choremu do nabrania określonego dystansu do wszystkiego, co otacza, do rzeczywistości. To przygotowuje i pozwala po pewnym czasie myśleć nie w kategoriach tragicznego przeżycia, ale, że jest taki naturalny porządek na tym świecie, z którym trzeba się godzić. Ta kolejność nie omija nikogo, taka jest realność życiowa – tylko nie jest wcześniej znany czas!

Ks.M.M.

Komentarz polityczny

## Ustąpić, odejść, trwać, kpić?

Bez wątpienia przepychanki, żądania liderów głównych ugrupowań wchodzących w skład AWS, niekiedy wręcz wyraźnego wskazywania, że rezultat ostatnich wyborów prezydenckich sprowadza się do oceny Krzaklewskiego, powoduje u wielu obserwatorów poczucie niesmaku. Idąc dalej AWS nie przedstawił analizy i jednoznacznych powodów swojej wielkiej przegranej. Nie wiem, czy jest to strach przed przyznaniem się do klęski przypięczonej tym, że Olechowski bez wspomnienia przez wielką i krzykliwą partię, bez rzekomo potężnej organizacji NSZZ „Solidarność” ze swym terenowym, płatnym aparatem związkowym – wygrał z Krzaklewskim.

Czy jest to zwyczajna obawa o utratę posad i pieniędzy, jakie się otrzymuje i do jakich ma się dostęp? Ocena, zatem nie może sprowadzać się do określenia jedynie postawy Krzaklewskiego, ale i wszystkich ogniw wchodzących w skład AWS, w tym NSZZ „Solidarność”. Próby obozu naprawczego wyłonionego z AWS mogą jedynie podzielić tą strukturę, a liderzy każdego z nowych

ogniw nie będą akceptować kierownictwa przegranego Krzaklewskiego. Taki jest naturalny obrót spraw – przegrany odchodzi lizać zadane rany. I im szybciej, tym lepiej dla obozu prawicowego. Do takiego kroku trzeba odwagi i honoru, godności i pokory.

A czy w Polsce oczekuje się na dobrych polityków z charyzmą, czy na uosabiających wszelkie cechy spryciarza, zręcznego lawiranta i uśmiechniętego cwaniaka, nijakiego ludzika bez charakteru, ale umiającego przyklasnąć, pochwalić, obiecać, znaleźć się tam, gdzie akurat dzieje się coś ważnego, czy na człowieka, który potrafi żyć tym, co jest do zrobienia i to robi, bez wcześniejszego stawiania pytania – za ile?

Na jakiego przywódcę, na jakich polityków jest w Polsce zapotrzebowanie?

Obserwator

**SKUTECZNA DIETA**

Informacja od 8.00 do 16.00  
tel. 485 26 64

# Branice

## Ks. proboszcz A. Nowak

### Jak się Ksiądz czuje w nowej parafii?

Kiedy dowiedziałem się na początku czerwca o mianowaniu mnie na proboszcza w Branicach byłem bardzo zaskoczony. Jest to moja pierwsza samodzielna placówka. Jestem pełen obaw, a jednocześnie i szczęśliwy mogąc tu służyć Bogu i ludziom. Parafia „Świętej Rodziny” składa się z dwóch części. Z jednej są parafianie, najczęściej pracownicy szpitala, a z drugiej jego pensjonariusze. Przez krótki okres, jaki tu przebywam czuję się bardzo potrzebny.

### Jak został ksiądz przyjęty przez społeczność parafianą?

Przyjęto mnie bardzo życzliwie. Od wszystkich, których spotykam słyszę zawsze dobre słowo, a przecie większość z nich znam tylko z widzenia. Ludzie w Branicach są naprawdę przyjaźnie nastawieni, a kapłan w parafii jest im bardzo potrzebny.

### Co zamierza Ksiądz robić w kierunku młodzieży?

Nie jest prosto zaczynać pracę z młodzieżą, której prawie się nie zna. Organizuję spotkania dla młodzieży. Młodzież w parafii jest pobożna, na spotkania modlitewne przychodzi spora jej część.

### Nasz kościół wymaga dość sporych remontów. Co zamierza ksiądz w tej sprawie?

Zdażyłem się zorientować, że w kościele trzeba poczynić dość znaczne inwestycje. Czekam wymiana instalacji elektrycznej, trzeba zakończyć remont dachu, wymienić rynny, dokonać konserwacji witraży i odmalować świątynię. To jeszcze nie wszystko, ale to

trzeba zrobić jak najszybciej. Nie wiem, czy uda się to dokonać w tym roku, ze względu na środki finansowe. Prawdopodobnie wszystkie remonty będą musiały być rozłożone na kilka lat. Parafia nie jest zbyt zamożna, a parafian



nie mogę prosić o więcej niż mogą dać. Pomoc obiecał Dyrektor Szpitala. Mam nadzieję, że wspólnymi siłami uda się doprowadzić wszystko do szczęśliwego końca. PD

## Aforyzmy szachowe

### Pionek

Pionek szedł dumnie w przód, aż się skończył pionka chód, raz skoczył w prawo raz w lewo, i taki był dumny pionka chód!

### Dama

Szły pionki do boju, za nimi gońce i wieże, a dama nimi kierowała, to się królowi oddała, a jak na konia skakała, i z skoczkiem mata dała!

### Król

Przytulił się król do wieży, tak rządził aż się znalazł w wieży, stamtąd już rządzić nie umiał, aż dostał mata i skoczył z wieży!

### Wieża

Jak rwącym strumieniem szedł pionek w przód, napotkał głęboki rów-plan, więc skoczyć miał w prawo lub w lewo, wybrał jednak mogiły plan, i tak na d 5 pionek swój grób miał. Przeciwnik jednak pionka dalej pchał, aż na ostatnią linię i wieżę stawiał, tą wieżę z królem mata dał!

### Damka

Krótką damki mowa! Chodzę rzadko lecz skutecznie, doprowadzam do szału króla wiecznie, i tak zawsze król się spieszy, lecz o jedno pole mierzy. Więc damce się poddaje, i w ten sposób kończy granie!

### Królewna

Szły pionki przez szachownicę, napotkały na królewnę. Zasmuciły się bardzo bo chciały być hetmanem, więc powiedziały królewnie, że są panem, i królewna się zasmuciła bo chciała być hetmanem, morał z tego prosty - hetman i królowka to pionków wymówka.

## Andrzej Kozdryk

### Biskopt z kremem truskawkowym

Składniki:  
- 1 1/2 szklanki kompotu z truskawek  
- 8 łyżek cukru,  
- 1 1/2 kostki margaryny  
- 1 1/2 kisielu truskawkowego  
- 1 duży biskopt

Wykonanie:  
Do kompotu dodać 8 łyżek cukru. Na kompocie z dodatkiem cukru ugotować kisiel. Następnie margarynę ucieramy mikserem do jednolitej masy. Do zmiksowanej margaryny dodajemy ostudzony kisiel i miksujemy aż do uzyskania jednolitej masy. Na biskopt nakładamy krem i wyrównujemy, żeby masa była równomiernie rozprowadzona na biskopcie. Całość nakrapiamy masą czekoladową.  
R.Soppa

### Kolumna zredagowana dzięki pismu ZYGZAK z Branic

## Michałkowice

Sołtys wsi - Pan Józef Semmler Miejscowość jest usytuowana na skrzyżowaniu szos Branice-Lewice i Bliszczyc-Posucice. Początkowo znajdował się tu folwark Skurschuetz należący do posiadłości Branice, które w 1798 roku kupił królewski szambelan starosta Michał Haugwitz. W 1800 założył 20 domów, w każdym kącie krzyżujących się ulic po 5 domów. Domy otrzymały po około 15 mórg pola. Od imienia dziedzica nazwano miejscowość Michałkowice. Osadnicy pochodzili z Lisieć, Bliszczyc, Branie, Posucic i Piotrowie. Czynnosc gruntowy wynosił dla każdego rocznie 3 guldeny, a czynsz domowy 2 guldeny. Dwór Skurszyce razem ze wszystkimi obowiązkami Michałkowiczank zakupiła w 1815 roku gmina Branice. Branice zażądały od mieszkańców Michałkowic natychmiastowego zapłacenia wymaganej sumy guldenów. Nie wszyscy mogli zebrać pieniądze, sprzedano, zatem przymusowo ich grunty w 1816. Bogatsi osadnicy powiększyli swoje posiadłości. Około 70 mórg nie sprzedano osadnikom i kupił je Loebel Altmann z Branic. W 1823 Altmann przekazał swoje grunty adwokatowi Klapsowi w Opawie. Klaps powiększył swoje posiadłości w 1873, dokupując przylegające grunty do 516 mórg, które zostawił swojej córce Marii w 1856 roku. Maria Klaps wyszła za męża za Pana Wiedefeld, a po jego śmierci została żoną Fryderyka Wilhelma dziedzica Eichstaedt na Strzybniku i w Wysokiej. W 1868 dobra przeszły dla Hermana Boenisha. Od niego w 1877 roku dla Leopolda Fuchsa, który następnie zostawił je swojemu zięciowi Pawłowi Eispert. W latach od 1800-1890 wzrosła ilość domów do 51. Kilku chałupnych swoją pilnością i oszczędnością doszło do znacznego dobrobytu i powiększyli swoje majątki dokupując grunty. Pola Michałkowiczank obejmowały 240 ha, a mieszkańców było 230. W 1895 zabrano Michałkowicom samodzielność i przydzielono je do Branic jako kolonia. Szosę wiodącą z Bliszczyc przez Michałkowice do Posucic zbudowano w 1895. Brukowanie ulic miejskich kosztowało 17.000 marek, płaciła gmina, powiat oraz każda prowincja po jednej trzeciej kosztów.

Do czeskiej stacji kolejowej było 6 km. Kościół przydzielono do Branic. Gmina w 1842 zamiast starej dzwonnicy zbudowała w południowo-zachodnim kącie krzyżujących się ulic większą kaplicę w stylu gotyckim z wieżą i dzwonem. W 1896 roku kaplicę remontowano, a Hudek z Wódki ją pomalował. W Uvalnie na stronie czeskiej mieszkała urodzona w Michałkowicach Wiktoria Bemard, która w 1898 przekazała swoje oszczędności w kwocie 31 tys. guldenów Michałkowicom, pod warunkiem, że zbudują kaplicę cmentarną

pw. Św. Józefa oraz założą cmentarz. Budowa kaplicy wymagała jednak czterokrotnej fundacji Bernardy. Różnicę chętnie spłaciła ofiarna cała mała gmina. W 1903 kościołek i cmentarz były gotowe. Szczególne zasługi przy budowie zaskarbił sobie rolnik-emeryt Józef Schimke, który jako pierwszy na nowym cmentarzu został pochowany. Krzyż kamienny przy kaplicy ufundował w 1884 Józef Schimke. Dziedzic Fuchs postawił krzyż polny w 1882 roku nad szosą do Branie. Trzeci kamienny krzyż ufundowała Wiktoria Bernard w ogrodzie Piotra Janasa w 1890 roku.

Zanim wystawiono gmach szkolny w Michałkowicach, trzy razy w tygodniu najmłodszy nauczyciel dojeżdżał z Branic i nauczał w izbie, którą dali do dyspozycji Michałkowiczanie. Za to nauczyciel otrzymywał rocznie 13 talarów. Ilość uczniów wzrastała do 1874 roku tak bardzo, że gmina zdecydowała się na budowę własnej szkoły i zatrudnienie adjuwanta. Zakupiła od chałupnika Reimanna odpowiedni plac za 1.200 marek. Sama budowa kosztowała 12 tys. marek. Rząd królewski dał 8.200 marek i w 1880 roku oddano gmach szkolny do użytku. Dopiero w 1887 zamieniono posesję adjuwanta na etatowego nauczyciela. Powstała fundacja szkolna, którą założył emerytowany rolnik Benedykt Reimann w roku 1912. Procent z przekazanych 300 marek przeznaczony na podarunki gwiazdkowe dla ubogich dzieci szkolnych. Nauczycielami byli w latach 1875-1877 Engelbert Arndt, w 1877-1878 Jan Tilscher, w 1878-1883 Józef Trautmann, w 1883-1887 Józef Meier, w 1887-1892 Józef Scholz, w 1892-1902 Konstanty Schimke, w 1902 Paweł Blaschke. Zapisy historyczne podają, że Michałkowice były piękną, wysoko położoną miejscowością, gdzie na zachód widać wspaniałe widoki Jesenników i przedgórze, na południe Opawę, na wschód znaczną część powiatu głubczyckiego.

Opracowała Teresa Jajdelska

## Uśmiechnij się

### Wyzwisko żony

Do wstawionego męża wracającego do domu, odzywa się ukochana żona:

-Ty łachudro! Czy wiesz, jak nazywają faceta, który jak ty, przesiaduje tak długo w gospodzie?

-Oczywiście kochanie - to kelner!

### Problem z rybami

Kelner dyskretnie zwraca uwagę gościowi, że ryby nie je się przy pomocy noża.

Zdenerwowany konsument mówi - to daj pan łyżkę!

### Prośba do barmana

Zmarznięty klient, który przystanął przy bufecie prosi:

-Daj pan szybko coś na rozgrzewkę, ale dobrze zmrożone!

## OKRUCH

Uwaga! Każdy jest poetą!  
Każdy może pisać piękne wiersze!  
Ty też!

Weź udział w Wielkim Konkursie Okruchów Poetyckich im. Danuty Wawilow organizowanym przez pracownię InSea

### Przepis na Okruch:

Okruch na najkrótszy wiersz: liczący od 1 do 5 linijek, nie rymowany, napisany językiem bardzo prostym, przekazujący nie myśli, tylko obrazy i uczucia, Okruchy pisze się na nudnych lekcjach, na samotnych spacerach, przed snem...

Okruchów można nadsyłać dowolną ilość!

Uwaga!  
Nie dawaj nikomu swoich wierszy do sprawdzenia! Przynies je lub wyślij!  
Błędy i brzydkie pismo są bez znaczenia!

Czekamy do 30 listopada!

Adres:  
Biblioteka Okruchów  
D.K. Strzecha  
ul. Londzina 38  
47-400 Racibórz

# Baborów



## Spór o kotłownię – część druga

### PROLOG

Na sesji Rady Miasta Baborowa dnia 20 września 2000 roku podjęto uchwałę w sprawie budowy kotłowni węglowej w budynku Szkoły Podstawowej przy ulicy Wiejskiej w Baborowie. Pokróćce opiszemy perypetie z tym związane. Kiedy przekazano mieszkańcom Baborowa informację o tym iż planowana jest taka inwestycja, część z nich postanowiła, iż należy wstrzymać budowę tej kotłowni. Szkoła przy ulicy Wiejskiej to prawie centrum miasta.

### AKT PIERWSZY

W celu wstrzymania budowy kotłowni węglowej radni Eugeniusz Waga oraz Andrzej Kanas zorganizowali spotkanie mieszkańców Baborowa. Odbyło się ono w piątek 6 października br. Do ostatniej chwili oczekiwano na Burmistrza Krystiana Dolipskiego oraz Członków Zarządu, którzy mieli pojawić się na tym zebraniu, którzy nie pojawili się na zebraniu. Byli zaproszeni przez radnych Andrzeja Kanasa i Eugeniusza Wagę. Zebranie rozpoczęło bez Zarządu. Zebranych przywitał Andrzej Kanas i na początek przytoczył refleksję „*Wszechświat jest bez wątplenia na dobrej drodze, ale, na jakiej drodze jest polityka naszej gminy?*”. Dodał, że na to pytanie chciałby usłyszeć odpowiedź i zapewne wszyscy zebrani. W zebraniu uczestniczyło ponad 60 osób. Mieszkańcy przyszli na zebranie z nadzieją, że spotkają się z władzami miasta. Dotychczas nie mieli sposobności, aby się z nimi spotkać na podobnym zebraniu. Swego czasu zorganizowano podobne zebranie, zaproszono na nie władze powiatowe i gminne, a pojawiły się tylko władze powiatowe. Zebranych przedstawiono wiele aspektów sprawy kotłowni węglowej (przedstawili je radni Waga i Kanas), która ma być wybudowana. Zebrani stwierdzili, że kotłownię należy wybudować ale gazową lub olejową, gdyż taka jest bardziej ekologiczna i tańsza (nie w eksploatacji – aut.). Na miejsce pieca wybrano pomieszczenia w piwnicach szkoły, a na parterze nad tymi pomieszczeniami znajdują się sale lekcyjne.

Podobne zebranie zorganizowała Dyrektorka Szkoły Elżbieta Kielska w piątek 29 września br. W tym zebraniu uczestniczył Burmistrz. Zadawano mu wiele pytań, czasami kłopotliwych. Może, dlatego nie pojawił się na zebraniu w następny piątek 6 października. Koszt budowy kotłowni zamknął się w kwocie 400 tys. zł. W Baborowie zawiązał się komitet protestacyjny, który na początku października zdażył zebrać kilkaset podpisów pod wnioskiem o wstrzymanie budowy kotłowni. Protestujący zaznaczali w nim, iż

nie chcą wdychać pyłów, dymów i smogu, który będzie się wydzielał z komina. W baborowskiej cukrowni wybudowano podobną kotłownię, ma ona ogromną moc, jest w stanie ogrzać cały Baborów wraz ze szklarniami ogrodników. Niespodziewanie w marcu br. cukrownia poinformowała pisemnie Urząd Miasta i Gminy o wypowiedzeniu umowy ogrzewania budynków, które dotychczas były przez nią ogrzewane, czyli budynku Urzędu Miasta i Gminy, Przychodni Zdrowia, i Szkoły Podstawowej. **Dlaczego dopiero na wrześniowej sesji podjęto uchwałę o budowie kotłowni?**

Na zebraniu mieszkańcy przytaczali wiele argumentów przeciwko budowie kotłowni węglowej, wszystkie były notowane przez protokolanta Stanisława Tokarza. Padła propozycja odwołania Rady Miejskiej zgłoszona przez jednego z mieszkańców. Propozycja spotkała się z aplauzem ze strony zebranych, którzy byli za zwolnieniem referendum. Ktoś roztropny stwierdził, iż w pierwszej kolejności trzeba coś zrobić w sprawie kotłowni, a potem odwoływać Radę Miasta.

Radni obecni na zebraniu przystąpili do odczytywania tekstu protestu, w którym byli przeciwni budowie kotłowni węglowej w Szkole Podstawowej. Protest moty-



wowali tym, iż na terenie Baborowa (...) istnieje gotowa ciepłownia (...), która ogrzewała część budynków. Wydajność kotłowni jest duża i uważają, iż wydanie kwoty 400 tys. zł na kotłownię jest „niegospodarne”. W proteście zaznaczyli, iż żądają „natychmiastowego zastopowania projektu”, któremu nadali miano „bomby ekologicznej”. „Góra” nie przyszła do mieszkańców, więc mieszkańcy postanowili iść do „Góry”. W tym celu wybrano delegacją spośród zebranych, która miała się udać do Burmistrza.

Ustalono, iż delegowani spotkają się pod Urzędem Miasta i Gminy w Baborowie, a następnie spotkają się z Burmistrzem Krystianem Dolipskim, który na nich oczekiwał wraz z Sekretarzem Wiesławem Kozyrą. Delegacja przedstawiła pisemne żądania.

„*My uczestnicy zebrania, miesz-*

*kańców Baborowa, które odbyło się dnia 6 października br. żądamy od Pana zwołania w trybie pilnym zebrania mieszkańców miasta w celu omówienia bieżących ważnych dla nas spraw związanych z rozwojem gminy Baborów. Żądamy wstrzymania prac przy budowie kotłowni węglowej w zespole szkół podstawowych w Baborowie, a delegację zobowiązujemy do ustalenia terminu zebrania Zarządu Gminy z obywatelami miasta”.*

Burmistrz oświadczył, że termin spotkania zostanie podany do wiadomości publicznej w najbliższym czasie. Zebrani protest wraz z podpisami złożyli dodatkowo u wojewody opolskiego.

### AKT DRUGI

Zebranie zostało zwołane 17 października i jak stwierdził Burmistrz tematem wiodącym zebrania winna być budowa kotłowni węglowej w Szkole. Na spotkanie zostali zaproszeni członkowie zarządu, przewodniczący Rady Miasta, specjalista od instalacji energetycznych inż. Edmund Kożuch i projektant kotłowni inż. Mirosław Michalaczek. Fachowcy wyjaśnili, że zastosowania zostanie technologia odgórnego spalania węgla, której efektywność wynosi 80 procent i spełnia normy zarówno polskie jak i europejskie. Z budżetu państwa przyznawane są dotacje na ten cel. Procesem spalania w takiej kotłowni steruje automat. Zebrani nie dawali za wygraną. Zaproponowali budowę trzech kotłowni, przy każdym z budynków, który ma być ogrzewany. Propozycja ta została przekreślona kategorią

zostawieniem, że kotłownia musi być wybudowana w szkole. Zebrani zostali poinformowani, że przetarg na budowę kotłowni został rozstrzygnięty i wygrała go firma Jana Krzemińskiego z Raciborza (umowę z wykonawcą podpisano kilka dni po zebraniu - aut.). Stwierdzenia to wywołało rozgoryczenie wśród obecnych. Niektórzy czuli się oszpeconymi, iż decyzję podjęto, a dopiero potem organizuje się spotkanie informacyjne dla mieszkańców.

Za wygraną nie dali radni Andrzej Kanas i Eugeniusz Waga, którzy zaprosili specjalistę od instalacji energetycznych Zbigniewa Siedleckiego z firmy Vaillant. Siedlecki miał wiele argumentów przeciwko kotłowni węglowej podkreślając głównie aspekt ekologiczny. Przybyłym na zebranie członkom zarządu zarzucono brak szacunku dla obecnych mieszkańców,

ponieważ Ci zamiast usiąść za stołem prezydialnym twarzą do obecnych, usiedli sobie tyłem do zebranych w pierwszym rzędzie. W odpowiedziach na pytania nie pomagał Burmistrzowi Przewodniczący Rady Miejskiej Andrzej Gnot, który przez cały czas siedział i milczał. Pod koniec zebrania przybrało formę „talk show”. Co pewien czas kilku mieszkańców rzucano różne stwierdzenia, które spotykały się z aplauzem zebranych. Zebranie zakończył Burmistrz stwierdzeniem, że taki niekonwencjonalny sposób rozwiązywania problemów niczemu dobremu nie służy. Zebrania mają odbywać się częściej.

### EPILOG

Obecnie prowadzone są prace przy budowie kotłowni w szkole. Najpierw było wiele szumu wokół tej sprawy, lecz kiedy wykonawca rozpoczął pracę sprawa przycichła, co może dziwić. Kotłownia niedługo zostanie oddana do użytku.

Imię i nazwisko znane Redakcji

Od Redakcji:

Na temat kotłowni w Baborowie pisaliśmy w nr 28 TG na stronie 9 „Spór o kotłownię”.

### Listy czytelników

## Bezrobotni w Baborowie

Często jako radny jestem zasypywany pytaniami ze strony bezrobotnych z „naszej gminy”, co mamy robić, z czego żyć? Mamy rodziny, małe dzieci, a w pośredniaku w Baborowie mówią nie ma pracy! Nie wszyscy mogą załapać się na tzw. „prace interwencyjne”. I tu jest krucho. Ludzie są zniecierpliwieni i oczekują konkretnych rozwiązań ze strony radnych nie tylko gminnych, ale też powiatowych i wojewódzkich. Podobno z powiatu głubczyckiego mamy dwóch radnych wojewódzkich.

Jednego pana Pawłowskiego widziałem dwa lata temu w czasie kampanii wyborczej, a drugiego radnego wojewódzkiego pana Ziółko znam tylko z nazwiska i ulotki wyborczej. Ale pocieszam się myślą, że radni wojewódzcy zjadą do gminy Baborów za dwa lata. Jak będzie kolejna kampania wyborcza. Do zobaczenia w 2002 roku. gminny radny niezależny L. Górski

## Troski mieszkańców

### Garaż dla Caritasu

Zakład Usług Komunalnych w Baborowie ma wolny garaż. Czy samochód ze stacji Caritas znajdzie tam swoje miejsce – na razie samochód garażuje „pod chmurką”.

### Potrzebny hycel?

W Baborowie atakują rowerzystów gromady groźnych psów. Przekonał się niedawno o tym jadący ulicą Polną mieszkaniec Baborowa, który stracił przez psy już dwie pary spodni.

### Kiedy zostaną naprawione drogi?

Wyrwy i dziury w ulicach Opawskiej, skocznia na ulicy Moniuszki w okolicach dawnej księgowości są niebezpieczne dla wpadających w nie samochodów. Ciężkie samochody kiedy wjadą w te dziury powodują niebezpieczne drgania będące przyczyną pęknięć budynków.

### Czy szkoła

### musi być rozebrana?

Dawna szkoła podstawowa przy ulicy Krakowskiej została przeznaczona do rozbiórki.

### Teoria i praktyka

Prywatna Spółka Stomatologiczna nie płaci czynszu, ponieważ nie ma podstaw prawnych, aby wnosić te opłaty. Budynek nie jest skomunalizowany ani też ubezpieczony. Komunalizacja budynku zależy od przedstawicieli Skarbu Państwa – wojewody lub starosty. „Ojciec chrzestny” reformy samorządowej prof. Kulesza twierdził, że reforma przybliży obywateli do władzy, ułatwi załatwianie formalności – praktyka baborowska pokazuje, że jest akurat odwrotnie.

### Strach przed mrozem

Ośrodek Zdrowia będzie ogrzewany piecem koksowym, a co będzie od następnego roku, mocno martwi się doktor Wręczycki. Instalacja w Ośrodku jest stara, niedawno pękł grzejnik i załapał budynek. Prace remontowe trwają. Oby zima okazała się łaskawa dla personelu Ośrodka Zdrowia i pacjentów.





# Baborów

## OTWARCIE SZKOLNEGO KLUBU EUROPEJSKIEGO



7 listopada 2000 r. przy Zespole Szkół w Baborowie odbył się uroczysty apel z okazji inauguracji „Szkolnego Klubu Europejskiego”. Jest to pierwsza w powiecie głubczyczym taka forma współpracy nauczycieli z uczniami na rzecz upowszechniania wiedzy o Europie. Inicjatywa powoływania takich klubów wyszła z Portugalii i przez Radę Europy dotarła do Polski w latach dziewięćdziesiątych. Kluby skupiają młodzież szkół podstawowych i ponadpodstawowych. Obecnie w skali całego kraju działa około 500 Szkolnych Klubów Europejskich, a na terenie województwa opolskiego 31. Główna baza danych znajduje się w Centrum Informacji Europejskiej w Warszawie. Jest ono rządowym ośrodkiem gromadzącym i przekazującym Polakom wiedzę na temat integracji Polski z Unią Europejską. Wiedza ta jest nam niezbędna w chwili gdy nasz kraj prowadzi negocjacje o przystąpienie do Unii Europejskiej. Właśnie poprzez Kluby informacje na temat Europy powinny dotrzeć do jak najszerszego grona rodaków, w tym również młodzieży. W tym celu powinniśmy rozwijać w niej

poczucie odpowiedzialności za pokój, bezpieczeństwo i obronę praw człowieka. Aby te zamierzenia się nam powiodły, konieczna jest współpraca z Klubem przedstawicieli władz naszego miasta, organizacji samorządowych i pozarządowych. W związku z tym dyrekcja szkoły zaprosiła na uroczystość

otwarcia Szkolnego Klubu Europejskiego w Baborowie władze powiatowe, gminne oraz Kuratorium - organu nadzorującego pracę szkoły. Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in. przedstawiciele Starostwa Powiatowego w Głubczycach: Dariusz Kaśków i Stanisław Wodyński, w zastępstwie Burmistrza Baborowa Józef Hoffman, wizytator szkoły Joanna Chmiel, przewodnicząca Komisji ds. Integracji Europejskiej – Danuta Frączek, radna Powiatu Głub-



czyce - Karolina Bierońska i inicjator pomysłu powołania Klubu, członek Rady Rodziców – Tomasz Piórński. Uroczystość odbyła się w sali gimnastycznej Zespołu Szkół w Baborowie. Program artystyczny przygotowany przez uczniów szkoły spotkał się z entuzjastycznym przyjęciem ze strony widzów. Szczególnie spodobał się pokaz taneczny uczennic. Po występach głos zabrali zaproszeni goście i przekazali na ręce pani Dyrektora Elżbiety Kielskiej listy z życzeniami sukcesów w działalności Klubu na forum szkolnym, gminnym i powiatowym, a nawet międzynarodowym. Oprócz życzeń, Klub

wzbogacił się o ciekawe ekspozyty, m.in.: flagi polską i Unii Europejskiej, książkę „Europa” Normana Davisa, broszury związane z UE. Uroczyste przecięcie wstęgi otworzyło działalność Klubu. Goście zajęli miejsca w Klubie, część oficjalna zakończyła się. Ostatnią częścią uroczystości był poczęstunek, któremu towarzyszyła komputerowa prezentacja przygotowana przez gimnazjalistów, a dotycząca spraw związanych z historią i działalnością Unii Europejskiej.

Halina Antonik i Agata Opyt



# Kietrz

## Serwis informacyjny

### Owocne obrady

7 listopada w Urzędzie Miasta i Gminy Burmistrzowie spotkali się z Radnymi Powiatowymi z naszej gminy. Głównym tematem spotkania było omówienie problemów związanych ze opracowywaną strategią rozwoju i planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Kietrz oraz ich znaczenia w odniesieniu do strategii i planu zagospodarowania przestrzennego powiatu i województwa. Radni zostali zapoznani z treścią przyjętego przez Radę Miejską „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Kietrz”. Dyskutowano przy tym na temat stale rosnącego bezrobocia na terenie gminy. Poruszono także temat zimowego utrzymania dróg w związku z nowym podziałem na drogi gminne, powiatowe i wojewódzkie, uzgadniając zasady postępowania w sytuacjach dużego zaśnieżenia.

### Budżet roku 2001

- najtrudniejsze decyzje 8 listopada odbyło się posiedzenie Zarządu Miasta i Gminy Kietrz. Głównym tematem był projekt

uczestniczył również Dyrektor Generalny firmy Martin Wildeman, który odpowiadał na pytania Członków Zarządu dotyczące głównie wielkości planowanej inwestycji oraz zatrudnienia. Z udzielonych informacji wynika, iż rozpoczęcia działalności produkcyjnej przez firmę nie należy spodziewać się zbyt szybko, ze względu na konieczność rozeznania potrzeb rynku oraz istniejących możliwości. Pan Wildeman zapewnił, iż działanie takie zmierza przede wszystkim do takiego celu, którym jest uzyskanie przez Firmę pozycji w pełni stabilnej i pewnej, a za tym idzie zatrudnienie, pewną pracę dla ludzi, a gminie stały dochód z płaconych podatków.

### Promocja Kietrza i wola wymiany partnerskiej z Ukrainą

W dniach 16-20 listopada Oddział Wojewódzki Stowarzyszeniu Współpracy Polska-Wschód we współpracy z Urzędem Marszałkowskim w Opolu, organizuje wyjazd studyjny do Lwowa i Iwano-Frankiwka, którego celem jest rozpoznanie możliwości nawiązania współpracy samorządów, podmiotów gospodarczych i instytucji Polski i Ukrainy. W przedsięwzięciu tym weźmie również udział nasza Gmina, którą reprezentować będzie Burmistrz - Józef Mateła. W ramach pobytu na Ukrainie przewidziano spotkanie z Konsulem

RP na Ukrainie, zwiedzanie Lwowa, w tym cmentarz Łyczakowski oraz liczne spotkania z przedstawicielami lokalnych władz i biznesu. Nasza Gmina ma nadzieję na nawiązanie współpracy partnerskiej z ukraińską gminą o podobnych uwarunkowaniach geograficznych i gospodarczych.

Serwis przygotowała  
Zuzanna Świerc  
z Urzędu Miasta i Gminy  
w Kietrz

### Panie Burmistrzu, co Pan na to?

Czytając Tygodnik nr 28 dowiedziałam się o zaangażowaniu Pana Burmistrza w mającym się odbyć konkursie na „Plakat Ekologiczny”. Ciekawe jest to, że aby ten konkurs się odbył Pan Burmistrz wyciąga rękę po jałmużnę, za którą zakupi nagrody dla zwycięzców konkursu. W tej sprawie Pan Burmistrz rozesłał pisma do niektórych sklepów z prośbą o datkę na ten cel i nr konta, na który należy wpłacać pieniądze. Panie Burmistrzu!

My możemy pomagać:

- rodzinom bez pracy, o których tyle pisze się w tygodniku,
- Domowi Pomocy Społecznej opiekującym się dziećmi specjalnej troski, który mieści się przy Kłasztorze na ulicy Raciborskiej,
- Towarzystwu Przyjaciół Dzieci - z siedzibą w byłym Żłobku,
- ludziom czyszczącym nasze śmietniki,
- dzieciom, które żyją ze zbiórki złomu,
- tym, którzy walczą z ciężką chorobą, czy uzależnieni, ale - NIE WAM - URZĘDOWI MIASTA.

Nie macie pieniędzy na nagrody? -odpowiedź jest prosta - NIE ORGANIZUJCIE KONKURSU. To wręcz niemoralne z Waszej strony i śmieszne, a będąc na miejscu właścicieli sklepów - nie dałabym ani grosza na ten cel Panie Burmistrzu. Nie trać Pan czasu i energii na głupoty, a poświęć Pan ten czas na instytucję, która zatruwa całe miasto i gminę, a fetor tej instytucji ciągnie się, aż po miasto wojewódzkie. Proszę mi wierzyć, że nie ma ani jednej osoby, która nie czeka na te zmiany. Myślę, że Pan wie, o jaką instytucję chodzi, a jeśli Pan nie wie to przecież jest Was dwóch, „a co dwie głowy - to nie jedna”.

Wbrew pozorom - cenię Pana Burmistrzu!

Czytelniczka Tygodnika

Redakcja Tygodnika rozumie stanowisko naszej Czytelniczki wyrażone w zamieszczonym obok liście.

Ogłoszony konkurs jest pożyteczną i ciekawą „zachętą” dla uczniów problemami bardzo ważnymi, z jakimi wiąże się ekologia. I dlatego podajemy tekst apelu Burmistrza mając nadzieję, że znajdzie poparcie. W sumie chodzi nie o władzę, ale o dzieci i nagrodzenie ich prac!

## Konkurs na

## Najciekawszy Plakat Ekologiczny

Uprzejmie informuję, że w miesiącu listopadzie br. przeprowadzony zostanie konkurs na „Najciekawszy Plakat Ekologiczny”. W konkursie udział wezmą uczniowie szkół podstawowych i ponadpodstawowych z terenu Miasta i Gminy Kietrz. Regulamin konkursu zakłada, iż konkurs będzie w dwóch etapach, obejmując 5 grup wiekowych. Powołana przez Burmistrza komisja konkursowa dokona oceny złożonych przez uczniów prac konkursowych i wyłoni jej zwycięzców. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpi 30 listopada na uroczystym podsumowaniu w Domu Kultury w Kietrz. Należy wspomnieć, że nagrody będą indywidualne. Przewiduje się, uwzględniając 8 placówek szkolnych i ilość w niej uczących się uczniów, że wręczonych zostanie około 25 różnych nagród. Ambicją organizatorów konkursu jest przyznanie ciekawych i atrakcyjnych nagród. Część nagród finansowana będzie z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, którego

dysponentem jest Burmistrz. Jednak wysokość tych środków jest niewystarczająca. Zachodzi konieczność, uwzględniając wartości edukacyjne organizowanego konkursu pozyskania ich z zewnątrz.

W związku z powyższym zwracam się z uprzejmą prośbą o dofinansowanie opisanego konkursu w dowolnej wysokości. Za zrozumienie i okazaną pomoc z góry serdecznie dziękuję. W przypadku pozytywnego załatwienia mojej prośby podaję numer konta, na który należy przekazać zadeklarowaną kwotę - Bank Spółdzielczy Racibórz Oddział Kietrz GBPZ SAO/Katowice NR 19301103-8475-1016-4011-380-1 z dopiskiem „Plakat ekologiczny”. Zamiennie mile również będą widziane nagrody rzeczowe. Wpłaty proszę dokonać do dnia 15 listopada 2000 roku.

Dla informacji podaję, iż w dniu, w którym nastąpi uroczyste podsumowanie konkursu zorganizowana zostanie wystawa nagrodzonych prac, którą będzie można zobaczyć, a dla wszystkich jej uczestników organizatorzy przygotowują poczęstunek.

## Koncert z okazji Narodowego Święta Niepodległości.

12 listopada 2000 r. godz. 15 Kościół Parafialny Św. Tomasza w Kietrz

### Koncert Muzyki Barokowej na klawesyn

w wykonaniu zespołu Muzyki Barokowej im. J.F. Telemana z Bielska-Białej. W programie m.in. utwory: F. Chopina, St. Moniuszki, M. Karłowicza, J.S. Bacha, J.F. Telemana.

Organizator - Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Kietrz

## KINO FENIX



Kino FENIX zaprasza 19 listopada godz. 19.00 na dreszczowiec pt „SEKTA” (od 15 lat)

### DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY

zaprasza 17 listopada godz. 19.00 na film obyczajowy pt „SZTUKA LATANIA”(od 15 lat)



budżetu na 2001 rok. Po ujęciu w planie zgłoszonych przez jednostki i mieszkańców potrzeb i zadań inwestycyjnych, Zarząd stanął przed dylematem. Po stronie dochodów Gmina dysponuje kwotą ok. 15.000.000,- zł, natomiast zgodnie z przedstawionym planem wydatków dla ich pełnej realizacji konieczna byłaby kwota 18.000.000 zł. Dla zrównoważenia budżetu koniecznym stało się odstępianie od realizacji zadań na kwotę 3 mln złotych. Pomimo faktu, iż już w trakcie sporządzania wstępnego projektu budżetu dokonano selekcji, wybierając jedynie zadania niezbędne, to należało ponownie dokonać trudnego wyboru pomiędzy zadaniami do realizacji i odłożenia. Po tych niezbędnych korektach Zarząd przesłał projekt budżetu do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Opolu i poddał pod dyskusję komisjom Rady Miejskiej.

### Powiało nadzieją w Kietrz

Gośćmi Zarządu byli przedstawiciele firmy TIETEX International, która zakupiła III Zakład, po byłym ZTD „WELUR”. W spotkaniu



## program telewizyjny

## TVP2 - Poniedziałek 20.11.2000 cd

17:00 Małe ojczyzny; Ocalone w wyobraźni; film dok. Rafała Mierzewskiego  
17:30 Program lokalny  
18:21 Pogoda  
18:30 Panorama  
18:50 Dwójkomania  
18:55 Va banque; teleturniej  
19:25 Magazyn piłkarski „Gol”  
20:00 Spotkanie z Balladą; Wielkie łowy I/1  
20:50 Dwójkomania  
21:00 Panorama  
21:20 Sport-telegram  
21:26 Pogoda  
21:35 Farba; 1997 film fab. prod. polskiej [za zgodą rodziców]; reż: Michał Rosa; wyk: Agnieszka Krukówna, Ewa Gorzelak, Marcin Władyniak  
23:00 Ogród sztuk  
23:30 Kino bez granic; Nosferatu - Wampir; Nosferatu Phantom Der Nacht; 1978 film fab.prod.niemieckiej; reż: Werner Herzog; wyk: Klaus Kinski, Isabelle Adjani, Bruno Ganz  
01:25 muzyka poważna  
02:15 Zakończenie program

TV POLONIA  
Wtorek 14.11.2000

06:00 Kawa czy herbata  
07:45 Magazyn Polonijny z Litwy; powt.  
08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
08:30 Wiadomości  
08:40 Giełda  
08:45 Przegląd Prasy Polonijnej; powt.  
09:00 Julek i zwierzęta; program dla dzieci  
09:10 Tęczowa bajeczka; program dla dzieci  
09:20 Tut-Turyńka; program dla dzieci  
09:30 Baśniowa kraina braci Grimm, Samsala; O młodzieńcu, który nie znał strachu; serial anim. prod. niemieckiej; powt.  
09:55 Pogoń za Adamem; 1970 film fab. prod. polskiej (85'); reż: Jerzy Zarzycki; wyk: Pola Raksa, Magdalena Zawadzka, Jan Machulski, Stanisław Mikulski, Barbara Brylska; powt.  
11:20 Tęskniłeś tyle lat; film dokumentalny Leszka Platty; powt.  
12:00 Wiadomości  
12:10 Sportowy tydzień; powt.  
13:00 Klan; odc. 384; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński  
13:25 Ze sztuką na ty; Litwo, ojczyzno moja; cz. III - Burzliwego wieku niepokoje; reportaż; powt.  
13:45 Ze sztuką na ty; Danka; reportaż Wiesława Głowacza; powt.  
14:10 Polski dokument telewizyjny; Andrzej i Mania; reportaż Tamary Sołowiej; powt.  
14:40 Chrzęszcz brzmi w trzcinie...; program poradnikowy; powt.  
15:00 Wiadomości  
15:15 Salon lwowski; Dwa spotkania z marszałkiem Budionnym - prof. Roman Domaszewicz; program Jerzego Janickiego; powt.  
15:35 Rozmowa dnia  
16:00 Kulisy wojska; reportaż Bartosza Skiby i Tomasza Jaworskiego  
16:25 Raj; magazyn katolicki  
17:00 Teleexpress  
17:15 Do góry nogami; program dla dzieci

17:45 Plecak pełen przygód; odc. 7/13; 1993 serial dla młodych widzów; reż: Janusz Dymek; wyk: Anna Majcher, Maciej Orłoś, Adaś Siemion, Eugenia Herman i inni  
18:10 Zaproszenie; W starej wieży miasta Chełmna; program krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego; powt.  
18:30 Klan; odc. 384; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński; powt.  
19:00 Wieści polonijne  
19:15 Dobranocka; Kasztaniaki; odc. 7 - Jesienna kołysanka; serial animowany dla dzieci  
19:30 Wiadomości  
19:55 Pogoda  
19:58 Sport  
20:00 Królowa Bona; odc. 5/12; 1981 serial biograficzny prod. polskiej; reż: Janusz Majewski; wyk: Aleksandra Ślaska, Zdzisław Kozień, Jerzy Zelnik  
21:00 Forum Polonijne; widowisko publicystyczne  
21:45 Uczucia - recital Michała Bajora; cz. 2  
22:30 Panorama  
22:50 Sport-telegram  
23:00 Forum; program publicystyczny  
23:45 Okna; Wszystko na sprzedaż  
00:30 Monitor Wiadomości  
01:00 Wieści polonijne; powt.  
01:15 Kasztaniaki; odc. 7 - Jesienna kołysanka; serial animowany dla dzieci; powt.  
01:30 Wiadomości; powt.  
01:55 Sport; powt.  
01:59 Pogoda; powt.  
02:00 Klan; odc. 384; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński; powt.  
02:30 Królowa Bona; odc. 5/12; 1981 serial biograficzny prod. polskiej; reż: Janusz Majewski; wyk: Aleksandra Ślaska, Zdzisław Kozień, Jerzy Zelnik; powt.  
03:30 Forum Polonijne; widowisko publicystyczne; powt.  
04:15 Uczucia - recital Michała Bajora; cz. 2; powt.  
05:00 Panorama; powt.  
05:20 Sport-telegram; powt.  
05:30 Skarbiec magazyn historyczno-kulturalny; pod redakcją Lucyny Smolińskiej; powt.  
06:00 Zakończenie programu

TV POLONIA  
Środa 15.11.2000

06:00 Kawa czy herbata  
07:45 Oto Polska; program Piotra Jaźwińskiego  
08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
08:30 Wiadomości  
08:40 Giełda  
08:45 Wieści polonijne; powt.  
09:00 Teleranek; program dla dzieci  
09:25 Plecak pełen przygód; odc. 7/13; 1993 serial dla młodych widzów; reż: Janusz Dymek; wyk: Anna Majcher, Maciej Orłoś, Adaś Siemion, Eugenia Herman i inni; powt.  
10:00 Królowa Bona; odc. 5/12; 1981 serial biograficzny prod. polskiej; reż: Janusz Majewski; wyk: Aleksandra Ślaska, Zdzisław Kozień, Jerzy Zelnik; powt.  
11:00 „555”; film dokumentalny Wiktora Skrzyneckiego; powt.  
11:30 Kwadrat; magazyn młodzieżowy  
12:00 Wiadomości

12:10 Obok nas; widowisko artystyczno-estradowe cz. 1; reż: Janusz Józefowicz; wyk: Wojciech Mann, Krzysztof Materna, Katarzyna Groniec, Barbara Melzer; powt.  
13:00 Klan; odc. 385; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński  
13:25 Forum; program publicystyczny; powt.  
14:10 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza; Koszerny smak  
14:35 360 stopni dookoła ciała; Pierwsza pomoc; magazyn medyczny  
15:00 Wiadomości  
15:15 Zaproszenie; W starej wieży miasta Chełmna; program krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego; powt.  
15:35 Rozmowa dnia  
16:00 Kwadrat; magazyn młodzieżowy; powt.  
16:25 Krzyżówka szczęścia; teleturniej  
17:00 Teleexpress  
17:15 Ala i As; Zabawa w radio; program dla dzieci  
17:45 Skippy; odc. 10/25 - Taneczna gorączka; 1992 serial animowany prod. australijskiej  
18:05 Teledyski na życzenie; powt.  
18:15 Gustawa Herlinga - Grudzińskiego rozważania o cnotach; Przyjaźń  
18:35 Klan; odc. 385; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński; powt.  
19:00 Wieści polonijne  
19:15 Dobranocka; Wędrówki Rzepa; odc. 5 - Rzep i pokrzywy; serial animowany dla dzieci  
19:30 Wiadomości  
19:55 Pogoda  
19:58 Sport  
20:00 Obok prawa; Skazany; 1975 film fab. prod. polskiej (84'); reż: Andrzej Trzos-Rastawiecki; wyk: Wojciech Pszoniak, Zdzisław Kozień, Zygmunt Hubner, Piotr Pawłowski  
21:25 Tyle miłości; fragmenty spektakli Janusza Józefowicza  
21:50 ...dla piękna, przyjaźni i Boga; program Aleksandry Czerneckiej; powt.  
22:10 Forum Polonijne: Odpowiedzi na pytania  
22:30 Tamara; film dokumentalny Katarzyny Popławskiej  
22:45 Panorama  
23:00 Sport-telegram  
23:10 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie  
23:50 Mów mi Mamo; film dok. Kamy Veymont  
00:10 Parnas Literacki; Andrzej Strug; powt.  
00:30 Monitor Wiadomości  
01:00 Wieści polonijne; powt.  
01:15 Wędrówki Rzepa; odc. 5 - Rzep i pokrzywy; serial animowany dla dzieci; powt.  
01:30 Wiadomości; powt.  
01:55 Sport; powt.  
01:59 Pogoda; powt.  
02:00 Klan; odc. 385; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński; powt.  
02:30 Obok prawa; Skazany; 1975 film fab. prod. polskiej (84'); reż: Andrzej Trzos-Rastawiecki; wyk: Wojciech Pszoniak, Zdzisław Kozień, Zygmunt Hubner, Piotr Pawłowski; powt.  
04:00 Tyle miłości; fragmenty spektakli Janusza Józefowicza; powt.  
04:30 Forum Polonijne: Odpowiedzi na pytania; powt.

04:45 Teledyski na życzenie; powt.  
05:00 Panorama; powt.  
05:15 Sport-telegram; powt.  
05:30 Krzyżówka szczęścia; teleturniej; powt.  
06:00 Zakończenie programu

TV POLONIA  
Czwartek 16.11.2000

06:00 Kawa czy herbata  
07:45 Polityk przy szabli; reportaż z uroczystości odsłonięcia pomnika gen. W. Sikorskiego w Londynie; powt.  
08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
08:30 Wiadomości  
08:40 Giełda  
08:45 Wieści polonijne; powt.  
09:00 Ala i As; Zabawa w radio; program dla dzieci; powt.  
09:25 Skippy; odc. 10/25 - Taneczna gorączka; 1992 serial animowany prod. australijskiej; powt.  
09:50 Teledyski na życzenie; powt.  
10:00 Obok prawa; Skazany; 1975 film fab. prod. polskiej (84'); reż: Andrzej Trzos-Rastawiecki; wyk: Wojciech Pszoniak, Zdzisław Kozień, Zygmunt Hubner, Piotr Pawłowski; powt.  
11:30 Rozmowy na nowy wiek; Z Agnieszką Holland „o spełnieniu”  
12:00 Wiadomości  
12:10 Kulinaryny wieczór kabaretowy; wyk: Kabaret ELITA, Andrzej Sikorowski, Joanna Kurowska, Ryszard Rynkowski; powt.  
13:00 Złotopolscy; odc. 228 - Szamerunek; serial prod. polskiej  
13:25 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie; powt.  
14:05 Spotkania z literaturą; Wolę brzydotę; widowisko poetyckie; reż: Robert Gliński; wyk: Ewa Ziętek, Joanna Żółkowska, Adam Ferency, Emilina Kamińska, Marcin Troński  
14:30 Cysterski szlak; Podziemne tajemnice; program Beaty Szuszwedyk - Sadurskiej  
14:45 Ojczyzna-polszczyzna; Magiczny, kultowy; program prof. Jana Miodka i Władysława T. Stecwicka  
15:00 Wiadomości  
15:15 Biblia Brzeska; reportaż Anity Ostaszewskiej  
15:35 Rozmowa dnia  
15:55 Rozmowy na nowy wiek; Z Agnieszką Holland „o spełnieniu”; powt.  
16:25 Telewizyjne Wiadomości Literackie; magazyn kulturalny  
17:00 Teleexpress  
17:15 Do góry nogami; program dla dzieci  
17:45 Tropiciele gwiazd; odc. 8/26 - Sygnały z kosmosu; 1995 serial prod. australijskiej; powt.  
18:15 Salon lwowski; Bolesław Bartoszek - Wysokie napięcie; program Jerzego Janickiego  
18:35 Złotopolscy; odc. 228 - Szamerunek; serial prod. polskiej; powt.  
19:00 Wieści polonijne  
19:15 Dobranocka; Kolorowy świat Pacyka; odc. 7 - Barani upór; serial animowany dla dzieci  
19:30 Wiadomości  
19:55 Pogoda  
19:58 Sport  
20:00 Teatr na wesoło; Randka z Diabłem; 1999 autor: Joanna Chmielewska; reż: Maciej Dutkiewicz; wyk: Edyta Olszówka, Jan Englert, Kazimierz Kaczor  
20:55 Kazik śpiewa Weilla; koncert Kazika Staszewskiego

21:40 Kórnicki szkielet - Nie zaszsz spokoju; reportaż Beaty Szuszwedyk-Sadurskiej  
22:05 Anima; odc. 14 - Leszek Gałysz; program Jerzego Armaty  
22:30 Panorama  
22:50 Sport-telegram  
23:00 Tygodnik polityczny Jedynki  
23:45 Polski dokument telewizyjny; Idzie Grzesz przez wieś; film dokumentalny Andrzeja Fidyka  
00:05 Książd Józef Baka; wyk: Leszek Długosz - narracja i wykonanie piosenek do wierszy Baki  
00:30 Monitor Wiadomości  
01:00 Wieści polonijne; powt.  
01:15 Kolorowy świat Pacyka; odc. 7 - Barani upór; serial animowany dla dzieci; powt.  
01:30 Wiadomości; powt.  
01:55 Sport; powt.  
01:59 Pogoda; powt.  
02:00 Złotopolscy; odc. 228 - Szamerunek; serial prod. polskiej; powt.  
02:25 Teatr na wesoło; Randka z Diabłem; 1999 autor: Joanna Chmielewska; reż: Maciej Dutkiewicz; wyk: Edyta Olszówka, Jan Englert, Kazimierz Kaczor; powt.  
03:20 Kazik śpiewa Weilla; koncert Kazika Staszewskiego; powt.  
04:10 Kórnicki szkielet - Nie zaszsz spokoju; reportaż Beaty Szuszwedyk-Sadurskiej; powt.  
04:35 Anima; odc. 14 - Leszek Gałysz; program Jerzego Armaty; powt.  
05:00 Panorama; powt.  
05:20 Sport-telegram; powt.  
05:30 Dekada; - od kartek na żywność do pełnych pól; program Marzeny Paczuskiej i Jana Janickiego; powt.  
06:00 Zakończenie programu

TV POLONIA  
Piątek 17.11.2000

06:00 Kawa czy herbata  
07:45 Telewizyjne Wiadomości Literackie; magazyn kulturalny; powt.  
08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
08:30 Wiadomości  
08:40 Giełda  
08:45 Wieści polonijne; powt.  
09:00 Do góry nogami; program dla dzieci; powt.  
09:30 Tropiciele gwiazd; odc. 8/26 - Sygnały z kosmosu; 1995 serial prod. australijskiej; powt.  
10:00 Ekstradycja 3; odc. 9/10; serial prod. polskiej; reż: Wojciech Wójcik; powt.  
10:55 Dekada; - od kartek na żywność do pełnych pól; program Marzeny Paczuskiej i Jana Janickiego; powt.  
11:30 Credo 2000; magazyn katolicki  
12:00 Wiadomości  
12:10 Biografie; Fangor - notatki z wystawy; film dokumentalny Franciszka Kuduka; powt.  
12:50 Teledyski na życzenie; powt.  
13:00 Złotopolscy; odc. 229 - Kamera Karabasza; serial prod. polskiej  
13:25 Tygodnik polityczny Jedynki; powt.  
14:10 Hulaj dusza; program Artura Głowackiego; powt.  
15:00 Wiadomości  
15:10 Anima; odc. 14 - Leszek Gałysz; program Jerzego Armaty; powt.

**TV POLONIA cd**  
**Piątek 17.11.2000**

15:35 Rozmowa dnia  
16:00 Credo 2000; magazyn katolicki; powt.  
16:25 Krzyżówka szczęścia; teleturniej  
17:00 Teleexpress  
17:15 Cyberszkoła; magazyn dla młodzieży  
18:00 Hity satelity; propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień  
18:15 Ludzie listy piszą  
18:35 Złotopolscy; odc. 229 - Kamera Karabasza; serial prod. polskiej; powt.  
19:00 Przegląd Prasy Polonijnej  
19:15 Dobranocka; Marceli Szpak dziwi się światu; odc. 1 - Konkurs skoków; serial animowany dla dzieci  
19:30 Wiadomości  
19:55 Pogoda  
19:58 Sport  
20:00 Teraz Polonia  
21:00 Ekstradycja 3; odc. 10/ost.; serial sensacyjny prod. polskiej; reż: Wojciech Wójcik  
22:00 MdM; program Wojciecha Manna i Krzysztofa Matery  
22:30 Panorama  
22:50 Sport-telegram  
23:00 Porozmawiajmy  
00:00 Szpital Dzieciątka Jezus; odc. 11; telenowela dokumentalna Grzegorza Siedleckiego i Nono Dragovica  
00:30 Monitor Wiadomości  
01:00 Przegląd Prasy Polonijnej; powt.  
01:15 Marceli Szpak dziwi się światu; odc. 1 - Konkurs skoków; serial animowany dla dzieci; powt.  
01:30 Wiadomości; powt.  
01:55 Sport; powt.  
01:59 Pogoda; powt.  
02:00 Złotopolscy; odc. 229 - Kamera Karabasza; serial prod. polskiej; powt.  
02:30 Teraz Polonia; powt.  
03:30 Ekstradycja 3; odc. 10/ost.; serial prod. polskiej; reż: Wojciech Wójcik; powt.  
04:30 MdM; program Wojciecha Manna i Krzysztofa Matery; powt.  
05:00 Panorama; powt.  
05:20 Sport-telegram; powt.  
05:30 Krzyżówka szczęścia; teleturniej; powt.  
06:00 Zakończenie programu

**TV POLONIA**  
**Sobota 18.11.2000**

06:00 Ród Gąsieniców; odc. 1/6 - Franek - syn Pawła Gąsienicy - 1825 rok; 1980 serial prod. polskiej; reż: Konrad Nałęczki; wyk: Franciszek Pieczka, Wiesław Gołas, Krzysztof Pietykowski, Henryk Bąk  
07:00 Echa tygodnia; (program w języku migowym)  
07:30 Klan; odc. 383; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński; powt.  
07:55 Klan; odc. 384; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński; powt.  
08:20 Klan; odc. 385; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński; powt.  
08:45 Ziarno; program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców  
09:10 5-10-15; program dla dzieci i młodzieży  
09:35 Babar; odc. 41/65; serial animowany  
10:00 Hity satelity; propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień; powt.

10:15 Uczmy się polskiego; Lekcja 10 - Kto jest lepszy  
10:45 Badziewiakowie; odc. 1/18 - Nowy samochód; 1999 serial prod. polskiej; reż: Leszek Malinowski; wyk: Leszek Malinowski, Joanna Kurowska, Waldemar Sierański, Piotr Kryszan, Sławomir Pacek  
11:25 Madonny polskie; Madonny Ziemi Jasielskiej; reportaż Jerzego Kołodziejczyka  
11:55 Swoje miejsce w Niemczech; reportaż Jolanty Roman - Stefanowskiej  
12:20 Teatr dla Dzieci; Balkis; 1998 autor: Melania Karwatowa; reż: Barbara Borys-Damięcka; wyk: Agnieszka Wagner, Edyta Jungowska, Anna Korcz  
13:05 Teledyski na życzenie  
13:15 Skarbiec magazyn historyczno-kulturalny; pod redakcją Lucyny Smolińskiej  
13:45 W parku; filmy dokumentalne Andrzeja Mirskiego  
14:30 Kocham Polskę; teleturniej  
15:00 Muzyka łączy pokolenia; Perfect - Myslovitz  
15:50 Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza  
16:00 Sensacje XX wieku; Dwa żywioły. Pancierz; program Bogusława Wołoszańskiego  
16:25 Magazyn Polonijny z Niemiec  
17:00 Teleexpress  
17:15 Mówi się...; program poradnikowy prof. Jerzego Bralczyka  
17:35 Przeboje „Hulaj Duszy”; program Artura Głowackiego  
18:15 Na dobre i na złe; odc. 19 - Ucieczka donikąd; 1999 serial prod. polskiej  
19:00 Kurier z Waszyngtonu; odc. 6; program Bogdana M. Wojciechowskiego  
19:15 Dobranocka; Bolek i Lolek w Europie; odc. 3 - W Hiszpanii; serial animowany dla dzieci  
19:30 Wiadomości  
19:50 Pogoda  
19:53 Sport  
20:00 Polonica; Tajemnica czeskiego zamku; 1994 film fab. prod. francuskiej (86'); reż: Andrzej Kostenko; wyk: Patrick Catalifo, Ann Gisel Glass, Jean Paul Rousillon, Philippe Demarle  
21:25 Metro x 1000; cz. 1; koncert z okazji tysięcznego przedstawienia musicalu „Metro”; wyk: Janusz Józefowicz, Edyta Górniak, Robert Janowski, Olaf Lubaszenko, Katarzyna Groniec, Katarzyna Skrzynecka  
22:30 Panorama  
22:50 Sport-telegram  
22:55 Dziennik zapowiedzianej śmierci; film dokumentalny Daniela Świątłego  
23:20 Benefis Anny Dymnej cz. 1  
00:10 Sportowa sobota  
00:20 Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza; powt.  
00:30 Na dobre i na złe; odc. 19 - Ucieczka donikąd; 1999 serial prod. polskiej; powt.  
01:20 Bolek i Lolek w Europie; odc. 3 - W Hiszpanii; serial animowany dla dzieci; powt.  
01:30 Wiadomości; powt.  
01:50 Sport; powt.  
01:54 Pogoda; powt.  
02:00 Polonica; Tajemnica czeskiego zamku; 1994 film fab. prod. francuskiej (86'); reż: Andrzej Kostenko; wyk: Patrick Catalifo, Ann Gisel Glass, Jean Paul Rousillon, Philippe Demarle; powt.

03:25 Metro x 1000; cz. 1; koncert z okazji tysięcznego przedstawienia musicalu „Metro”; wyk: Janusz Józefowicz, Edyta Górniak, Robert Janowski, Olaf Lubaszenko, Katarzyna Groniec, Katarzyna Skrzynecka; powt.  
04:20 Teledyski na życzenie; powt.  
04:30 Skarbiec magazyn historyczno-kulturalny; pod redakcją Lucyny Smolińskiej; powt.  
05:00 Panorama; powt.  
05:20 Sport-telegram; powt.  
05:30 Sensacje XX wieku; Dwa żywioły. Pancierz; program Bogusława Wołoszańskiego; powt.  
05:55 Kurier z Waszyngtonu; odc. 6; program Bogdana M. Wojciechowskiego; powt.  
06:10 Zakończenie programu

**TV POLONIA**  
**Niedziela 19.11.2000**

06:10 Na dobre i na złe; odc. 19 - Ucieczka donikąd; 1999 serial prod. polskiej; powt.  
07:05 Słowo na niedzielę  
07:10 Swoje miejsce w Niemczech; reportaż Jolanty Roman - Stefanowskiej; powt.  
07:40 Album Mazowsza; Szydłowiec i Zachęta  
08:00 Teledyski na życzenie; powt.  
08:10 Złotopolscy; odc. 228 - Szamerunek; serial prod. polskiej; powt.  
08:35 Złotopolscy; odc. 229 - Kamera Karabasza; serial prod. polskiej; powt.  
09:00 Fraglesy; odc. 11/13 - Kłopoty Red, Fraglesomlania; serial anim. prod. angielskiej  
09:20 Niedzielne muzykowanie; Nie tylko o muzyce; Wojciech Kilar - rozmowa druga  
09:50 Niedzielne muzykowanie; Pan Tadeusz - suita do filmu Andrzeja Wajdy; ; wyk: Orkiestra Filharmonii Śląskiej w Katowicach, dyryguje Miosław Jacek Błaszczyk  
10:25 Piekło i niebo; 1966 komedia prod. polskiej (92') /cz. - biały; reż: Stanisław Różewicz; wyk: Kazimierz Opaliński, Józef Frątczak, Andrzej Szczepkowski, Marta Lipińska  
12:00 Otwarte drzwi; magazyn katolicki  
12:40 Czasy; katolicki magazyn informacyjny  
13:00 Transmisja Niedzielnej Mszy Świętej; Z Kaplicy Zakonu Szpitalnego św. Jana Bożego w Warszawie  
14:05 Galeria; Namaluję Ci miłość; reportaż Beaty Szuszwedyk-Sadurskiej  
14:30 Otwarte Mistrzostwa Polski w tańcu towarzyskim - Sopot 2000  
15:15 Biografie; Pomnażanie życia - Andrzej Kuśniewicz; film dokumentalny Grażyny Banaszekiewicz  
16:00 Chrzęszcz brzmi w trzcinie...; program poradnikowy  
16:20 Ziemia od innych droższa; teleturniej  
16:45 Spotkanie z Polonią  
17:00 Teleexpress  
17:15 Matki, żony i kochanki; odc. 1/22; 1988 serial prod. polskiej; reż: Juliusz Machulski; wyk: Gabriela Kownacka, Anna Romantowska, Elżbieta Zajączkówna, Małgorzata Potocka  
18:35 Zaproszenie; Dwa ogony lwa kłodzkiego; program krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego  
18:55 Tamara; film dokumentalny Katarzyny Popławskiej; powt.  
19:15 Dobranocka; Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka; odc. 12 - Dziewczynka i olbrzym; serial anim. prod. francuskiej  
19:30 Wiadomości  
19:50 Pogoda  
19:53 Sport  
20:00 Artystyczne tandemy; Iluminacja; 1973 film fab. prod. polskiej (88') /format 16x9/; reż: Krzysztof Zanussi; wyk: Stanisław Latało, Małgorzata Pritulak, Monika Dzienisiewicz, Jadwiga Colonna-Walewska, Jan Skotnicki i inni  
21:25 Metro x 1000; cz. 2; koncert z okazji tysięcznego przedstawienia musicalu „Metro”; wyk: Janusz Józefowicz, Edyta Górniak, Robert Janowski, Olaf Lubaszenko, Katarzyna Groniec, Katarzyna Skrzynecka

22:30 Panorama  
22:50 Sport-telegram  
23:00 Bardzo zdrowy wieczór kabaretowy; ; wyk: ELITA  
23:50 ...wpisany w gwiazdę Dawida-Krzyż; film dok. Grzegorza Linkowskiego  
00:20 Sportowa niedziela  
00:35 Przeboje „Hulaj Duszy”; program Artura Głowackiego; powt.  
01:15 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka; odc. 12 - Dziewczynka i olbrzym; serial anim. prod. francuskiej; powt.  
01:30 Wiadomości; powt.  
01:50 Sport; powt.  
01:54 Pogoda; powt.  
02:00 Artystyczne tandemy; Iluminacja; 1973 film fab. prod. polskiej (88') /format 16x9/; reż: Krzysztof Zanussi; wyk: Stanisław Latało, Małgorzata Pritulak, Monika Dzienisiewicz, Jadwiga Colonna-Walewska, Jan Skotnicki i inni; powt.  
03:25 Metro x 1000; cz. 2; koncert z okazji tysięcznego przedstawienia musicalu „Metro”; wyk: Janusz Józefowicz, Edyta Górniak, Robert Janowski, Olaf Lubaszenko, Katarzyna Groniec, Katarzyna Skrzynecka; powt.  
04:30 Magazyn Polonijny z Niemiec; powt.  
05:00 Panorama; powt.  
05:20 Sport-telegram; powt.  
05:30 Galeria; Namaluję Ci miłość; reportaż Beaty Szuszwedyk-Sadurskiej; powt.  
06:00 Zakończenie programu

**TV POLONIA**  
**Poniedziałek 20.11.2000**

06:00 Kawa czy herbata  
07:45 Madonny polskie; Madonny Ziemi Jasielskiej; reportaż Jerzego Kołodziejczyka; powt.  
08:15 Krakowskie Przedmieście 27  
08:30 Wiadomości  
08:40 Giełda  
08:45 Cyberszkoła; magazyn dla młodzieży; powt.  
09:30 Fraglesy; odc. 11/13 - Kłopoty Red, Fraglesomlania; serial anim. prod. angielskiej; powt.  
09:55 Artystyczne tandemy; Iluminacja; 1973 film fab. prod. polskiej (88') /format 16x9/; reż: Krzysztof Zanussi; wyk: Stanisław Latało, Małgorzata Pritulak, Monika Dzienisiewicz, Jadwiga Colonna-Walewska, Jan Skotnicki i inni; powt.  
11:30 Galeria; Namaluję Ci miłość; reportaż Beaty Szuszwedyk-Sadurskiej; powt.  
11:50 Katalog zabytków; Złotoryja - Fara  
12:00 Wiadomości  
12:10 Benefis Anny Dymnej cz. 1; powt.  
13:00 Klan; odc. 386; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński  
13:25 Ziemia od innych droższa; teleturniej  
13:50 Malwy 2000; reportaż  
14:10 Szpital Dzieciątka Jezus; odc. 11; telenowela dok. Grzegorza Siedleckiego i Nono Dragovica; powt.

14:40 Mówi się...; program poradnikowy prof. Jerzego Bralczyka; powt.  
15:00 Wiadomości  
15:15 Ludzie listy piszą; powt.  
15:35 Rozmowa dnia  
16:00 Galeria; Namaluję Ci miłość; reportaż Beaty Szuszwedyk-Sadurskiej; powt.  
16:25 Małe ojczyzny; Tu jest nawet nieźle; film dokumentalny Artura i Zygmunta Skoniecznego  
17:00 Teleexpress  
17:15 Baśniowa kraina braci Grimm, Simsala; odc. 12; serial anim. prod. niemieckiej  
17:45 Sportowy tydzień  
18:35 Klan; odc. 386; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński; powt.  
19:05 Teledyski na życzenie; powt.  
19:15 Dobranocka; Przygody Kota Filemona; odc. 1 - Najwierniejszy towarzysz; serial animowany dla dzieci  
19:30 Wiadomości  
19:50 Pogoda  
19:58 Sport  
20:00 Wynajmę pokój; 1992 film fab. prod. polskiej (70'); reż: Andrzej Titkow; wyk: Beata Ścibakówna, Igor Przegrodzki, Michał Żebrowski, Elżbieta Jarosik, Renata Dancewicz  
21:10 Cały ten Śląsk - reportaż  
21:30 AB OVO - Szybiec z resztek; cz. 2; program satyryczno-rozrywkowy  
22:00 Dialogi z przeszłością; program Szczepana Żaryna  
22:30 Panorama  
22:50 Sport-telegram  
23:00 Ze sztuką na ty; Spór o „Przedwiośnie” cz. 1  
23:50 W. Lutosławski wg Ojca Karola; reportaż Aleksandry Padlewskiej  
00:20 Jego pierwsza miłość - film animowany dla dorosłych  
00:30 Monitor Wiadomości  
01:00 Ludzie listy piszą; powt.  
01:20 Przygody Kota Filemona; odc. 1 - Najwierniejszy przyjaciel; serial animowany dla dzieci; powt.  
01:30 Wiadomości; powt.  
01:55 Sport; powt.  
01:59 Pogoda; powt.  
02:00 Klan; odc. 386; serial prod. polskiej; reż: Paweł Karpiński; powt.  
02:30 Wynajmę pokój; 1992 film fab. prod. polskiej (70'); reż: Andrzej Titkow; wyk: Beata Ścibakówna, Igor Przegrodzki, Michał Żebrowski, Elżbieta Jarosik, Renata Dancewicz; powt.  
03:40 Cały ten Śląsk - reportaż; powt.  
04:00 AB OVO - Szybiec z resztek; cz. 2; program satyryczno-rozrywkowy; powt.  
04:30 Dialogi z przeszłością; program Szczepana Żaryna; powt.  
05:00 Panorama; powt.  
05:20 Sport-telegram; powt.  
05:30 Małe ojczyzny; Tu jest nawet nieźle; film dokumentalny Artura i Zygmunta Skoniecznego; powt.  
06:00 Zakończenie programu

**Kupon na ogłoszenie drobne**  
**- tygodnik głubczycki -**

treść ogłoszenia:

.....  
.....  
.....  
.....

Nazwisko lub pieczętka

**Zamieszczamy nieodpłatnie pod warunkiem podania treści na kuponie wyciętym z tygodnika do ilości 15 słów.**

# SPORT I REKREACJA

Redaguje St. Brzeźniak

## Liga okręgowa, grupa II

Nadspodziewanie dobrze wiedzie się Orłowi Branice, który w przedostatnim meczu sezonu, po wyrównanej i zaciętej grze zwyciężył Sudety Burgrabice 3-2, awansując na trzecie miejsce w tabeli. Wszystkie bramki dla Orła zdobył **Maciej Nowak**, który rozegrał mecz sezonu. Polonia Gołuszowice Głubczyce - Victoria Cisek 1-0, Polonia Przylesie - Budowlani Strzelce Opolskie 2-1, Unia Krapkowice - Ruch Zdzeszowice 3-1, Olimpia Lewin Brzeski - EL-KON N-Art Goświnowice Domaszkowice 1-2, Meble Pogoń Prudnik - LZS Wojśław 4-0, Orzeł Polska Cerekiew - Czarni Otmuchów 4-0, Polonia Biała Prudnicka - Czarni Korfantów 2-0. Wyniki te zmieniły układ tabeli, ostatnie miejsca opuściła Polonia Biała, ucieka również z zagrożonej strefy Orzeł Polska Cerekiew.

Tabela przed ostatnią kolejką jesiennych spotkań:

1. Polonia Gołuszowice Głubczyce	14	33	33-8
2. Budowlani Strzelce Opolskie	14	27	33-24
3. Orzeł Branice	14	27	29-20
4. Victoria Cisek	14	26	26-14
5. Unia Krapkowice	14	23	30-23
6. Meble Pogoń Prudnik	14	21	23-17
7. EL-KON N-Art Goświnowice D.	14	21	24-24
8. Sudety Burgrabice	14	21	24-27
9. Polonia Przylesie	14	20	27-22
10. Czarni Korfantów	14	18	22-26
11. LZS Wojśław	14	16	27-37
12. Czarni Otmuchów	14	15	10-23
13. Olimpia Lewin Brzeski	14	14	19-29
14. Orzeł Polska Cerekiew	14	13	17-26
15. Polonia Biała Prudnicka	14	8	19-35
16. Ruch Zdzeszowice	14	8	17-33

Piłkarska jesień dobiega końca. Była ona bardzo udana dla drużyn powiatu głubczyckiego. Nasi reprezentanci dobrze zapisali się w oczach kibiców. Byłoby jeszcze lepiej gdyby ukoronowaniem tej dobrej passy były zwycięstwa w ostatnich meczach. **Polonia Gołuszowice Głubczyce** jedzie do Budowlanych Strzelce. To będzie trudny mecz dla podopiecznych Jana Śnieżka. Liczymy, że ambicja i wola walki Poloni zaowocuje dobrym wynikiem. **Orzeł Branice** nie stoi na straconej pozycji w Czarnych Otmuchów, a dobra skuteczność napastników może przechylić szalę zwycięstwa. W pozostałych meczach ostatniej kolejki grają: Victoria Cisek-Meble Pogoń Prudnik, Czarni Korfantów-Orzeł Polska Cerekiew, LZS Wojśław-Polonia Biała Prudnicka, EL-KON Goświnowice-Polonia Przylesie, Ruch Zdzeszowice- Olimpia Lewin Brzeski, Sudety Burgrabice-Unia Krapkowice.

## Wieści z zielonych stołów

Tenisści stołowi Orła Branice rozegrali kolejne dwa mecze mistrzowskie w IV lidze. W szóstej kolejce podejmowali lidera tabeli WKS Odrę III Brzeg. Mecz był dość wyrównany i gdyby nie osłabienie drużyny Orła na skutek absencji czołowego zawodnika Dawida Janickiego, to być może lider doznałby porażki w Branicach, a tak zwyciężył 6-4. Punkty dla Orła wywalczyli - Jan Matysek i Lesław Surma po 1,5 oraz Piotr Przybysz I. W innych meczach tej kolejki Sokół I Ptakowice przegrał 3-7 z LZS Głuszyną. Siódemka Brzeg dość łatwo uporała się z Victorią Chrościce wygrywając 8-2. Polonia II Kartowice bez trudu zdobyła kolejne punkty po wygranej 9-1 z LZS Raclawiczki. LZS Jasienica Dolna rozgromił Sokola II Ptakowice 10-0. Kolejny mistrzowski występ tenisistów Orła mieli w Lewinie Brzeskim. Przeciwnikiem była rezerwa Sokola Ptakowice. Mecz odbywał się pod dyktando naszego zespołu i zakończył się zdecydowaną wygraną 9-1. Tym razem punktowali - Aleksander Szeliga i Jan Matysek po 2,5 -Marian Kawecki i Piotr Przybysz po 1,5 oraz Lesław Surma I punkt.

Tabela rozgrywek

1. WKS Odra III Brzeg	6	10	38-22
2. LZS Jasienica Dolna	5	9	39-11
3. Orzeł Branice	7	8	45-27
4. Start Dobrozierń	5	7	33-17
5. Siódemka Brzeg	5	6	35-15
6. Polonia II Kartowice	6	6	31-29
7. LZS Głuszyna	5	6	28-22
8. Victoria Chrościce	5	6	27-23
9. Sokół I Ptakowice	5	4	20-30
10. Sokół II Ptakowice	7	0	10-60
11. LZS Raclawiczki	6	0	6-54

Następny mecz mistrzowski Orzeł rozegra w sobotę 25 bm. o godz. 16,30 we własnej sali w Branicach z Sokolem I Ptakowice.

**Nikt nie pozna swoich możliwości jeśli nie wystawi ich na próbę - Publiusz Siro**

## Zasłużone zwycięstwo Polonii

Polonia Gołuszowice Głubczyce - Victoria Cisek 1-0

1-0 Wiesław Frydryk 39 min.

**POLONIA:** Artur Sowerszenko, Jarosław Rajwer, Wiesław Frydryk, Janusz Klim, Grzegorz Lichwa, Sławomir Kowaczek, Wacław Dziaczyszyn, Przemysław Baranowski, Marek Wilczek, Marcin Ślepecki, Mariusz Pawlak oraz Tomasz Żarski, Janusz Orłowski, Przemysław Kowaczek i Wacław Masłowski, trener Jan Śnieżek,

**Victoria:** Michał Barszcz, Rafał Dumala, Klaudiusz Paterok, Stanisław Wołkowski, Klaudiusz Janowski, Damian Jucha, Jarosław Sadrak, Rafał Krzywko, Krzysztof Biron, Tomasz Pietrzak, Rafał Kornaś oraz Andrzej Dorosz, trener Janusz Barszcz.

Sędziowali: Dariusz Kuczer - główny oraz Grzegorz Ryndak i Józef Włodarczyk z Ozimka - liniowi, widzów ok. 300.

Przed meczem trenerzy obu drużyn zapytani o wynik powiedzieli: **Janusz Barszcz** - każdy by chciał wygrać, ale zdaję sobie sprawę, że będzie ciężko. Polonia to lider i dobry zespół, my gramy osłabieni. Dwóch zawodników występuje zagrypionych, dwóch z lekkimi kontuzjami, a czołowy nasz strzelec pauzuje za czerwoną kartkę. W tej sytuacji sukcesem dla nas będzie remis.

**Jan Śnieżek** - to będzie trudny mecz, Victoria jest doświadczonym zespołem i potrafi mądrze zagrać. Mimo wszystko liczę, iż nasi zawodnicy będą chcieli udowodnić, że dotychczasowe wyniki nie były dziełem przypadku tylko ich umiejętnością. Liczę na sukces, to nasz podstawowy cel.

Obaj szkoleniowcy z rezerwą podchodzili do meczu na szczyście. Również na boisku w pierwszych minutach gry było dużo nerwowości. Piłkarze obu zespołów czuli przed sobą respekt. Pierwsi zaatakowali gospodarze, dwukrotnie bite rzuty wolne z 18 przez Dziaczyszyna szły nad poprzeczką bramki pilnowanej przez Michała Barszcza. Krótkie i szczelne krycie nie pozwalało na rozwinięcie ofensywnych akcji. Były to istic boiskowe szachy. Gospodarze kilkakrotnie próbowali zaskoczyć bramkarza Victorii strzałami zza szesnastki lecz te nie przynosiły oczekiwanych efektów. W 39 min. środkiem boiska poszedł szybki atak Polonii. Z głębi pola strzelił będący przy piłce Wiesław Frydryk. Ta ku rozpaczy gości obok lewego słupka wpada do siatki, a bramkarz gości stał jak zahipnotyzowany. W 44 min. gdyby nie zdecydowany wybieg bramkarza gospodarzy mogło paść wyrównanie.

Od początku drugiej połowy Poloniści przyspieszyli grę, kilkakrotnie zatrudniając bramkarza Victorii. W 35 min. po główce Sławomira Kowaczka poprzeczka ratuje gości od utraty drugiego gola. Przewaga Polonii jest widoczna lecz brakuje skuteczności. W 85 min. ostry strzał z wolnego oddany przez Wołkowskiego z 18 metrów z trudem obronił Sowerszenko. W ostatnich minutach goście nie mogąc zmienić niekorzystnego dla siebie rezultatu zaczęli grać brutalnie. Nic to jednak im nie dało prócz żółtych kartek. Kolejne 3 punkty powiększyły konto Polonii, umacniając ją na pozycji lidera.

## Klasa A, grupa III

### Lider znów przegrał

W ostatniej kolejce najciekawsza mecz odbył się w Dzierżysławiu. Tamtejszy Orzeł, po dobrej grze pewnie zwyciężył lidera tabeli Willicha Fortunę II Walce Głogówek 3-1 (0-1). Bramki dla gospodarzy zdobyli: Daniel Broniewicz w 55 min., Krzysztof Kupiec w 75 min. oraz Artur Gawron w 86. W Lewicach rozegrane zostały derby powiatu głubczyckiego. Miejscowy Rolnik zdecydowanie pokonał Start Bogdanowice. Mecz był szybki i zacięty. Znacznie lepiej radzili sobie gospodarze, a ich zwycięstwo mogło być wyższe, ponieważ raz słupek, a drugi raz poprzeczka ratowały gości od utraty kolejnych goli. Bramki zdobyli: Robert Szukalski 2 i Krzysztof Cyran I. Dla Bogdanowice celnie trafił Ryszard Antoszczyszyn. Pozostałe wyniki ostatniej kolejki: LZS Pawłowiczki-LZS Gościęcin 1-2, Unia Głucholazy-LZS Ścinawa Nyska 2-3, Victoria Żyrowa-Cukrownik Baborów 2-0 i MEC II Sławięcice- Otmęt Krapkowice 0-0. Na zimową przerwę drużyny udają się z następującym dorobkiem punktowym:

1. Willich Fortuna II Walce Glog.	12	26	41-16
2. LZS Gościęcin	12	26	22-14
3. LZS Ścinawa Nyska	12	21	30-31
4. Orzeł Dzierżysław	12	20	25-13
5. Rolnik Lewice	12	20	24-21
6. Start Bogdanowice	12	19	31-21
7. MEC II Sławięcice	12	17	17-19
8. Victoria Żyrowa	12	16	31-34
9. Otmęt Krapkowice	12	16	29-34
10. Cukrownik Baborów	12	11	14-21
11. Unia Głucholazy	12	11	20-33
12. LZS Pawłowiczki	12	11	18-38
13. Górnik Januszkowice	12	6	12-27

## Bez ulgowej taryfy

Fortuna Chomiąza

- Orzeł II Branice Wysoka 2-1 (1-1)

1-0 Dariusz Stupek, 28 min.

1-1 Paweł Pachul, 35 min.

2-1 Zbigniew Maczuga, 75 min. karny.

Sędziował Bronisław Andrzej Kanas z Baborowa.

**FORTUNA:** Józef Kowaczek, Artur Głowacz, Dariusz Stupek, Adam Leszczyński, Ryszard Kopek, Zbigniew Maczuga, Zbigniew Cincio, Grzegorz Zagórski, Robert Stebnicki, Mariusz Cieszyński, Marek Monasterski oraz Mariusz Stańczak, Lucjan Paliga, Wiesław Gomółka i Sebastian Bydłowski.

**ORZEŁ:** Krystian Puchała, Andrzej Jania, Jerzy Walecki, Jarosław Jamrozik, Jarosław Piwek, Mariusz Skrabut, Paweł Pachul, Marek Szatko, Janusz Książek, Ryszard Pączko, Łukasz Lenartowicz oraz Mariusz Pawecki, Aleksander Panek, Daniel Korczyński, Andrzej Bartlewicz i Marek Szewczyk.

Przez pierwsze 25 min. gry gospodarze byli stroną atakującą, spychając gości do obrony. W tym czasie strzał Zbigniewa Maczugi trafił w spojenie słupka z poprzeczką i wyszedł w pole, były też groźne uderzenia Marka Monasterskiego i Zbigniewa Cincio. W tych trudnych sytuacjach, dobrze radził sobie Krystian Puchała. To dzięki niemu goście nie stracili bramek. Po przetrzymaniu naporu Fortuny, przyjezdni zaczęli grać bardziej otwarcie. Gra się wyrównała. W 28 min. **Maczuga** zacentrował długą piłkę ze skrzydła pod bramkę Orła i w zamieszaniu podbramkowym dopadł jej **Stupek**, mocno uderzył trafiając w same okienko. Po utracie gola goście ruszyli do natarcia. W 35 min. Lenartowicz zacentrował pod bramkę Fortuny, a nadbiegający Pachul nie zmarnował szansy mimo rozpaczliwej obrony Kowaczka. Po wyrównaniu goście jeszcze kilka razy absorbowali Kowaczka lecz ten bronil jak w transie. Wynik remisowy utrzymał się do końca I połowy. Po zmianie stron gra była wyrównana. Próby zdobycia goli kończyły się na obrońcach albo bramkarzach. W 75 min. w polu karnym Orła sfaulowany został Zbigniew Maczuga, uważnie prowadzący zawodnik Bronisław Kanas, bez wahania podyktował rzut karny. Wykonawcą był sam poszkodowany, który nie zmarnował okazji. Wynik 2-1 utrzymał się już do końca spotkania, które było interesującym widowiskiem i stało na dobrym poziomie. Dodaję, że była to pierwsza porażka piłkarzy Orła w tej jesieni.



# SPORT I REKREACJA

Redaguje St. Brzeźniak

## Mechanik pany

W Namysłowie odbył się ćwierćfinalowy turniej piłkarski zaliczany do punktacji Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkół Średnich. W zawodach wystąpiły drużyny, które wcześniej zostały wyłonione w eliminacjach powiatowych. W tej liczącej się w województwie imprezie powiat głubczycki reprezentowali piłkarze Zespołu Szkół Mechanicznych z Głubczyc, którzy od kilku lat należą do czołówki Opolszczyzny. Podopieczni Marka Malewicza, w namysłowskim turnieju spisali się bardzo dobrze. Wygrywając wszystkie trzy mecze zajęli I miejsce i zapewnił sobie awans do przyszłorocznych gier półfinałowych. Nasza drużyna kolejno zwyciężyła Zespół Szkół Mechanicznych z Nysy 1-0 (bramka Krzysztofa Tomalczyka), Zespół Szkół Rolniczych z Namysłowa 2-0 (gole Dawida Hencela), Zespół Szkół Mechanicznych z Krapkowic

3-1 (bramki Sławomir Kowacek, Łukasz Bielak i Przemysław Baranowski).

W pozostałych meczach padły wyniki: ZSR Namysłów - ZSM Nysa 1-0, ZSM Krapkowice - ZSM Nysa 0-3 i ZSR Namysłów - ZSM Krapkowice 2-0.

Końcowa tabela zawodów:

1. ZSM Głubczyce	3	9	6-1
2. ZSR Namysłów	3	6	3-2
3. ZSM Nysa	3	3	3-2
4. ZSM Krapkowice	3	0	1-8

W zwycięskiej drużynie Mechanika Głubczyce występowali: Rafał Matoga, Marcin Bliźnicki, Daniel Matoga, Roman Walaszek, Marek Lenartowicz, Paweł Gazda, Piotr Bednarz, Krzysztof Grzegorzak, Dariusz Zagwocki, Łukasz Szlagor, Przemysław Baranowski, Dawid Hencel, Krystian Kopek, Łukasz Bielak, Rafał Piskorz, Andrzej Bliźnicki, Krzysztof Tomalczyk i Sławomir Kowacek, trener Marek Malewicz.

## „Sportowe środy” w Dwójce

Długie jesienno-zimowe wieczory mocno dają się we znaki również młodzieży szkolnej. Wcześniej zapadające ciemności i zimno nie pozwalają na dłuższe zajęcia i przebywanie na wolnym powietrzu, na boiskach, stadionach, czy podwórkach. W tej sytuacji młodzież nie zawsze ma, co z sobą zrobić, nudzi się. Aby tak nie było w Szkole Podstawowej nr 2 z inicjatywy działaczy Uczniowskiego Klubu Sportowego „Piaś”, za zgodą dyrekcji szkoły, w godzinach poza lekcyjnych organizowane są cykliczne imprezy sportowo-rekreacyjne pod nazwą „Sportowe Środy”. Pierwsze zawody z tego cyklu odbywały się przez okres października. Pomysł przyjął się i

nie o charakterze rekreacyjno-sportowym. Na koniec roku szkolnego wyłonione zostaną najlepsze klasy, które nagrodzone będą upominkami dyrektora. W ten sposób młodzież przyjemnie i pożytecznie spędza wolny czas. Jest z tym sporo roboty, ale trud się opłaca. Inicjatywa godna poparcia i naśladowania. Całością przedsięwzięcia zajmują się wspólnie Jądźwiga Idzi i Jerzy Olender. Młodzież ma dużą frajdę, że może we właściwych warunkach wyżywać się. W październikowych zawodach w dwa ognie zdecydowanie zwyciężyła klasa IV E. Reprezentowali ją: Ł. Chochowski, W. Lenartowicz, P. Zieliński, J. Lenartowicz, P. Boese, N. Żylak, A. Malina, B. Raczek, K. Kucab, D.

czas w składzie: Anna Spalona, Katarzyna Strohof, Sylwia Kołodenna, Magda Kościuch, Monika Kozibroda, Karolina Łakomy, Aldona Kozieł, Joanna Jakubów, Ewa Włodarczyk, Agata Wolna i Anna Łozowa.

Tabela rozgrywek:

1. Sokół Niemodlin	5	10	15-5
2. MMKS Kędzierzyn-Koźle	5	9	13-7
3. Lodgar Nysa			
4. Dwójka Opole	6	10-7	
	4	6	7-8
5. MOS Głubczyce	4	6	6-7
6. Ósemka Nysa	5	6	5-14
7. MOS Opole	3	5	7-3
8. Gim. nr 5 K-Koźle	4	5	6-10
9. MKS Smyk Prudnik	4	4	2-12

W lidze młodzieży Głubczyce reprezentowane będą przez dwa zespoły MOS. O tych rozgrywkach napiszemy za tydzień.

## Ze sportowego albumu

### Wspomnienia

Czas jest nieubłagany, przemija bardzo szybko. Dobitym tego przykładem może być to zdjęcie. Chociaż dopiero 22 lata upłynęło od jego wykonania, to większość widocznych na nim osób zmieniła się bardzo. Trudno byłoby dziś rozpoznać osoby, bowiem u jednych pojawiły się na skroniach kosmyki siwych włosów lub bardziej znaczące łysiny. Panie też zmieniły sylwetki od chwili, gdy w 1978 roku zdobywały dla Polonii Głubczyce kolejny tytuł drużynowego mistrza Polski w badmintonie.



Na zdjęciu - Bolesław Zdeb (obecnie zamieszkały w USA), Marian Maśniuk, Karol Hawel, Leszek Wojtkowski, Kazimierz Ciurys, Bożena Wojtkowska-Haracz, Ryszard Borek, Elżbieta Utecht-Kuczkowska (mieszka w Żyrardowie), Stanisław Rosko i urzędujący kierownik Technika Głubczyce Zbigniew Polek.

## Pod dyktando Technika

Badmintonowa młodzież znów miała swoją imprezę. Był to Okręgowy Turniej Klasyfikacyjny juniorów młodszych. I znów bardzo dobrze w tej imprezie spisały się młode wychowanki Technika Głubczyce, podopieczne Bożeny Haracz, które w końcowej klasyfikacji zajęły cztery pierwsze miejsca. Zwyciężyła Aleksandra Walaszek, która w finałowej grze okazała się lepszą od Agnieszki Wojtkowskiej, wygrywając 11-3, 11-9. Na trzeciej pozycji uplasowała się Monika Mazur, a czwartą była

Patrycja Kowalczyk. Dopiero na piątym miejscu znalazła się Magda Kisman z MMKS Kędzierzyn-Koźle, szóstą była Monika Lenartowicz z Technika.

Grę pojedynczą chłopców wygrał przedstawiciel Technika Radosław Wysoczański. W finale spotkał się z Jackiem Górskim z UKS Trójka i zwyciężył go 2-1 (15-0, 16-17 i 15-9). Kolejne miejsca zajęli 3-4 Piotr Burdyka (UKS Trójka Głubczyce) i Marcin Czyżowicz (Technik). Piąty był Kasjan Bieniasz (UKS Trójka), szóstym Kopiczek z MMKS Kędzierzyn-Koźle.



przypadł młodzieży do gustu - mówi nauczyciel wf Jerzy Olender. Przez cztery tygodnie w październiku przeprowadzaliśmy zawody o mistrzostwo szkoły w dwa ognie. Pięć drużyn z klas IV miało, co tydzień ciekawe zajęcia. Ponad 60 dziewcząt i chłopców uczestniczyło w zawodach. W listopadzie na sali króluje piłka nożna chłopców z klas V. W grudniu zmagają się będą dziewczęta z klas VI w mini-koszykówce. Od nowego roku do programu „Sportowych środy” wprowadzimy nowe dyscypliny, wybit-

Gra podwójna dziewcząt była wewnętrzną sprawą zawodniczek Technika, które wywalczyły trzy pierwsze lokaty. 1 miejsce Agnieszka Wojtkowska/Aleksandra Walaszek 2-gie Aneta Wojtkowska/Monika Lenartowicz i trzecie Patrycja Kowalczyk/Monika Mazur. Debel juniorów: 1-szy B. Wysoczański/J. Górski, 2-gi M. Czyżowicz/Wierzbicki, 3-4 miejsca Mazurczak/Stebnicki i Damian Broj/Czarniecki.

Gra mieszana to sukces pary Kopiczeko/Kisman z MMKS Kędzierzyn-Koźle. W decydującym pojedynku wygrali 15-8, 15-10 z reprezentantami Głubczyc Wąsowicz/Ewelina Burdyka. Kolejna impreza z tego cyklu rozegrana zostanie w głubczyckiej hali sportowej 16 grudnia.

Macedońska, A. Baranowska, A. Wiik i D. Kasprzyk. Wychowawczynią klasy jest Grażyna Góral-ska.

Końcowa tabela zawodów:

1. Klasa IV E	4	12	109-67
2. Klasa IV A	4	10	83-56
3. Klasa IV C	4	7	89-119
4. Klasa IV D	4	6	103-108
5. Klasa IV B	4	5	88-122

Siatkówka

### GRAJĄ JUNIORKI MŁODSZE

Z udziałem 9 drużyn juniorek młodszych (roczniki 1984/85) odbywają się rozgrywki mistrzowskie Opolszczyzny w lidze okręgowej piłki siatkowej. W gronie tym występuje również MOS Głubczyce prowadzony przez Bohdana Chomętowskiego. Nasza drużyna oparta jest na zawodniczkach o rok młodszych od rywalki, mimo to na boisku walczy jak równy z równym. Dziewczęta mają już za sobą 4 rozegrane mecze. W inauguracyjnym pojedynku pokonały 3-1 Gimnazjum nr. 5 z Kędzierzyna-Koźla, następnie przegrały 0-3 z MOS w Opolu, by po bardzo wyrównanym i zaciętym meczu pokonać MKS Smyk z Prudnika 3-0 (25-23, 25-22 i 25-20). W czwartym meczu podopieczne Bohdana Chomętowskiego uległy 0-3 liderowi tabeli Sokołowi Niemodlin. Po czterech grach drużyna MOS plasuje się w środkowej strefie tabeli i ma szansę na poprawę tej pozycji. Nasz zespół grał dotych-

Głubczycka Klasa C

### Wykartkowane Klisino, jednak mistrzem

Zaległy mecz rundy jesiennej w klasie C pomiędzy Benficia Klisino, a Górnikiem Babice, miał ogromne znaczenie dla układu tabeli po pierwszej odsłonie sezonu 2000/2001. Gra była nerwowa i ostra, a nawet momentami na pograniczu fauli. Dobrze prowadzący zawody sędzia Wiesław Bieniasz miał sporo pracy, 7 razy sięgał po żółto-czerwone kartoniki. Zawodnicy Benficy zarobili 3 żółte i dwie czerwone kartki. Ostatecznie Benficia wygrała mecz z Górnikiem 2-1 (2-0). Bramki zdobyli Jarosław Polityło i Bogusław Surma dla Klisina oraz Marek Zapotoczny dla Babic. Mecz oglądało około 150 widzów. Po tym zwycięstwie Benficia wyszła na czoło tabeli, mając 2 punkty przewagi nad Lisieściami. Wiosenna runda zapowiada się ciekawie, gdyż 5 drużyn ma jeszcze szansę walki o awans do klasy B.

Tabela jesieni:

1. Benficia Klisino	9	24	33-8
2. LZS Lisieście	9	22	31-13
3. Tęcza K.Koźłowski	9	21	41-18
4. Stal Tlustomosty	9	18	29-15
5. Sokół Boguchwałów	9	17	33-24
6. Górnik Babice	9	12	31-21
7. Agrom Debrzyca	9	6	11-29
8. Sparta Zawisze	9	5	11-24
9. Agricola II N. Wieś	9	5	9-31
10. Piaś Dzbańce	9	1	8-36

### KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

Czesław Marcinków

- przewóz zwłok (także z zagranicy)
- przechowywanie zwłok w chłodni

### CAŁODOBOWY KONTAKT

ul. Głowackiego 14  
48-130 Kietrz  
tel. (077) 485 49 20

# SPORT I REKREACJA

Redaguje St. Brzeźniak

## II liga juniorów

### Udana jesień młodzieży Boguchwałowa

Tegoroczne rozgrywki rundy jesiennej w II lidze juniorów miały ciekawy przebieg. Większość rozgrywanych meczów stała na dobrym poziomie. Powiat głubczycki reprezentowany był w tej rywalizacji przez 6 drużyn. Zdecydowanie najlepiej z naszych zespołów spisywał się Sokół Boguchwałów, który przez znaczną część sezonu był wiceliderem tabeli. Nasi młodzi zawodnicy mogli jeszcze lepiej wypaść w rozrachunku sezonu - mówi ich szkoleniowiec Grzegorz Hanusek. W kilku przypadkach zabrakło nam tuła szczęścia do zdobycia kilku punktów. Chociaż większość meczów z silnymi rywalami graliśmy na wyjazdach, to zespół radził sobie dobrze z silną koalicją kędzierzyńsko-kozielskich rywali. Liderem w naszej drużynie jest Sebastian Kucel, któ-

ry został nawet powołany przez trenera Andrzeja Mazurka do reprezentacji okręgu i uczestniczył w rozgrywkach o Puchar Kazimierza Deyny. W szerokiej kadrze województwa są również czterej inni nasi wychowankowie Szymon Pankowicz, Tomasz Smiechota, Krzysztof Sokot oraz Łukasz Kacprzak. Myślę, że już za dwa sezony Boguchwałów znów będzie miał dobrą drużynę piłkarską seniorów - dodaje przysłuchujący się naszej rozmowie Grzegorz Bliźnicki - kierownik drużyny Sokola. Nasza młodzież piłkarska już sporo umie. Jest chętna do pracy, dlatego liczymy, że jeszcze nie raz da o sobie znać. Jestem przekonany, że wiosenna runda rozgrywek będzie jeszcze lepsza dla Sokola. Skład drużyny jest dość ustabilizowany, a prócz tego ma dobre zaplecze.

wym 2000/2001. Kibiców piłkarskich znów czekają duże emocje. Za nie całe trzy tygodnie wystartują szóstki. Jaka będzie ich obsada trudno już dziś konkretnie coś powiedzieć. Jesteśmy jednak przekonani, że będzie ciekawsza od poprzedniej. Halowa piłka nożna jest szybka i zdecydowana. Co tydzień setki miłośników kopanej wypełniają będzie widownię w hali przy ul. Olimpijskiej. Znów emocje sięgać będą zenitu. W chwili obecnej trwają gorączkowe kompletowanie składów poszczególnych zespołów. Nie jest wykluczone, że na starcie pojawią się zupełnie nowe zespoły z rejonu Branice, Kietrza i Głogówka. Mocno głubczycką ligą szóstek zainteresowani byli działacze z Bruntału i Ostoblahy.

W najbliższym czasie prześlemy kolejne informacje z palcu przygotowani do startu szóstkowej ligi w nowy sezon i wiek. Tym razem przypominamy jeszcze wszystkim, że termin zgłoszeń do rozgrywek upływa z dniem 20 listopada br. Czasu pozostało więc niewiele. Do rozgrywek dopuszczonych zostanie 20 drużyn zgłoszonych w pierwszej kolejności. Kto pierwszy ten lepszy. Wszystkimi sprawami organizacyjnymi zajmuje się Henryk Fedorowicz - tel. 485-24-13.

## Ze szkolnych aren

### Piłka nożna

11 drużyn uczestniczyło w halowym turnieju piłkarskim „piątek” o mistrzostwo gminy szkół podstawowych. Bardzo dobrze w zawodach tych radziła sobie drużyna głubczyckiej „Dwójki”, która w finale spotkała się z reprezentacją „jedynki” (dawniej Trójka). Mecz był wyrównany i zakończył się remisem 3-3. W rzutach karnych lepsi okazali się piłkarze Dwójki, którzy wygrali 3-1. Drużyna kierowana przez **Roberta Szurłata** występowała w składzie: Marcin Kamiński, Jacek Filarowski, Sebastian Olejnik, Kamil Wysoczański, Marcin Fąfara, Mateusz Sass i Wojciech Gierowski. Z tej drużyny wywodzili się najsukuteczniejsi napastnicy, po 5 goli zdobyli Kamil Wysoczański i Marcin Fąfara. Na dalszych miejscach uplasowały się drużyny - 3. Zopowy, 4. Bogdanowice oraz 5-6. Klisino i Gołuszowice.

Ciekawy przebieg miał również halowy turniej piłkarski o mistrzostwo powiatu drużyn gimnazjalnych. Wyniki, jakie uzyskano w tych zawodach: Kietrz - Baborów 6-1, Branice - Gimnazjum nr 2 Głubczyce 2-0, Kietrz - Głubczyce 4-1, Baborów - Branice 0-6, Głubczyce - Baborów 1-2, oraz Branice - Kietrz 2-4. Końcowa klasyfikacja drużyn:

1. Kietrz  
2. Branice  
3. Baborów  
4. Gimnazjum nr 1 Głubczyce  
0 mistrzostwo powiatu rywalizowały drużyny szkół ponadpodstawowych w ramach eliminacji do

## Stanisław Brzeźniak nagrodzony



Ostatnio nasz redakcyjny kolega Stanisław Brzeźniak został nagrodzony przez Zarząd Polskiego Związku Badmintonu srebrną odznaką za wybitne zasługi dla rozwoju sportu badmintonowego. Uroczystego wręczenia odznaki dokonała prezes PZBad mgr Jadwiga Ślaska-Szalewicz. Przy tej sposobności warto odnotować, że Stanisław Brzeźniak już ponad 25 lat pisze o Polskim, Europejskim i Światowym badmintonie w wielu wydawnictwach prasowych, w tym i na łamach „Tygodnika Głubczyckiego”.

Gratulujemy wyróżnienia!  
Redakcja Tygodnika Głubczyckiego

Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkół Średnich. W tej potyczce stawka była wysoka, bo obok tytułu najlepszej drużyny w powiecie, zdobywcy dwóch pierwszych miejsc zapewniali sobie przepustki do ćwierćfinałów wojewódzkich, a nawet i jeszcze dalej. Nic dziwnego, że wszystkie cztery drużyny biorące udział w zawodach traktowały je bardzo serio. Ostatecznie mistrzostwo przypadło zespołowi **Liceum Ogólnokształcącego im. Adama Mickiewicza w Głubczycach**. Drugie miejsce zajęła drużyna **Zespołu Szkół Mechanicznych**, trzecie Rolniczak, a czwarte Zespół Szkół z Kietrza.

### Koszykówka

O mistrzostwo powiatu głubczyckiego w koszykówce rywalizowały w Baborowie drużyny gimnazjalne dziewcząt. Tytuł mistrzowski wywalczyły dziewczęta z Gimnazjum nr 2 z Głubczyce, które kolejno pokonały Kietrz 14-8, Branice 20-19 oraz Baborów 17-13. W pozostałych meczach Branice wygrały 12-10 z Baborowem, Kietrz przegrał 12-15 z Branicami, a Baborów zwyciężył Kietrz 14-10.

Drużyna Głubczyc grała w składzie: Krystyna Borowicka, Małgorzata Duda, Jolanta Jakubowska, Wioletta Kaźmierczak, Aleksandra Dacyk, Marta Łukaszczyk, Małgorzata Konrad, Patrycja Dacyk i Katarzyna Tomczak. Trenerem zespołu jest Andrzej Bobkier. Kolejny występ młode koszykarki z Głubczyc czeka w dniu 16 grudnia br. na turnieju półfinałowym w Prudniku.

Ostatnio rozpoczęły się również rozgrywki mistrzowskie w lidze okręgowej juniorów starszych i młodzików. Drużyny MOS Głubczyce nie najlepiej wystartowały w tych zawodach. Juniorzy przegrali z MOS Opole 80-104, a młodzicy występujący w Strzelcach ulegli tamtejszemu MKS-owi 78-75.

## Aforyzmy

Tak zawsze:  
gdy lis dusi kurę - to podły,  
ale gdy człowiek ją zjada  
- to głodny.

Aleksander Świętochowski



Stoją od lewej - Marcin Bliźnicki, Szymon Kałkun, Szymon Klein, Andrzej Bliźnicki, Kamil Łanocha, Grzegorz Poliszuk, Waldemar Malkiewicz, Bartosz Juzefus, Damian Martynów, Daniel Benesz, Szymon Stanekowicz.

Kłęczą od lewej - Radosław Martenów, Sebastian Kucel, Mateusz Górecki i Piotr Bednarz. Brak na zdjęciu Waldemara Kunca, Marcina Łanochy i Tomasza Śniechoty.

Jeżeli chodzi o pozostałe drużyny powiatu głubczyckiego, to rezerwa Włóknarza Kietrz gra na miarę swych możliwości i zajmuje 7 miejsce po rundzie jesiennej. Orzeł Branice też ma być zapewniony. Gorzej wiedzie się Agricoli Nowa Wieś, Kombinatowi Głubczyce i Football Clubowi Pilszcz. Te zespoły zamykają tabelę jesieni i wiosną mogą być kandydatami do spadku.

Tabela po rundzie jesiennej:

1. MEC Sławięce	13	37	83-11
2. Śląsk Reńska Wieś	13	29	49-17
3. Odra II Kędzierzyn-Koźle	13	28	48-20
4. Po-Ra-Wie Większyce	13	27	51-24
5. Zawisza Kotłarnia	13	26	58-24
6. Sokół Boguchwałów	13	24	46-14
7. Włóknarz II Kietrz	13	22	35-36
8. Orzeł Polska Cerekiew	13	18	40-74
9. Orzeł Branice	13	16	37-35
10. LZS Stare Koźle	13	10	29-67
11. Victoria Cisiek	13	9	16-30
12. Football Club Pilszcz	13	7	21-63
13. Kombinat Głubczyce	13	3	15-67
14. Agricola Nowa Wieś	13	4	16-62

Są pierwsze zgłoszenia

## LIGA SZÓSTEK TUŻ, TUŻ...

Tuż po ukazaniu się informacji na łamach „Tygodnika Głubczyckiego” o piłkarskich szóstkach - mówi Henryk Fedorowicz z głubczyckiego ZOKiS-u otrzymaliśmy pierwsze sygnały o zgłoszeniu drużyn

do Głubczyckiej Ligi piłkarskich szóstek. Farmer Szonów, Elektromet Gołuszowice, Polonia Głubczyce i Zakłady Piwowarskie „Brax” to pierwsi, którzy zapowiedzieli swój udział w sezonie halo-

tygodnik  
głubczycki

TYGODNIK REGIONALNY

Wydawca: BIURO-SYSTEM

Redakcja: Red. naczelny - Jakub Forystek, tel. 485 84 85, Beata Matuszkiewicz - sekretarz redakcji, Anna Bednarska, Paweł Dornfeld, Krzysztof Opyt - informatyk, wykonanie reklam, skład komputerowy, Jerzy Kozłowski, Alicja Baczyńska - reklama, Damian Dobrowolski, Magdalena Wągrowa oraz zespół korespondentów-współpracowników.  
Biuro ogłoszeń: Tel. 485 84 85

Adres redakcji: 48-100 Głubczyce, ul. Gdańska 28, tel/fax 485 84 85

Druk i nasświetlanie: PRO MEDIA 45-125 Opole, ul. Składowa 4, tel/fax 4531807

Skład komputerowy: BIURO-SYSTEM Głubczyce

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania nadsyłanych tekstów.

Materiałów nie zamawianych - nie zwracamy.

Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń i reklam.

**Odzyskaj swoje pieniądze**  
kawa w prezencie

**Skupujemy puste głowice i cartridge**



Głowice atramentowe:		Cartridge do drukarek laserowych:	
HP 500, 610, 600 czarny	- 6,50 zł.	HP 1100/1100A	- 12,00 zł.
HP 500, 600 kolor	4,00 zł.	HP 2100, 8100	20,00 zł.
LEXMARK 1000/1020	7,00 zł.	HP 4000,4500,5000	15,00 zł.
CANON BC 02	4,00 zł.	IBM 4019/4029 maraton	12,00 zł.
CANON BX2,BX3	3,50 zł.	CANON E30	15,00 zł.
CANON BC 20	4,00 zł.	CANON Fx3, Fx4	13,00 zł.

**PRODUCENT: INTER MIND sp. z o.o. Wrocław**  
**REGIONALNY PRZEDSTAWICIEL:**  
**BIURO SYSTEM Głubczyce, ul. Niepodległości 13**  
tel./fax 485 30 55, 485 83 54

**RoI Imp**  
płytki ceramiczne

czynne pn.- pt. 9 - 17, sb. 9 - 13

**48-100 GŁUBCZYCE**  
ul. Kołłątaja 1(teren AGROMY)  
tel./fax 077 485 32 37

**OFERUJEMY:**  

**SZEROKI WYBÓR PŁYTEK CERAMICZNYCH, CERAMIKĘ, ARMATURĘ ŁAZIENKOWĄ**

**PROMOCJA! PROMOCJA!**

**PŁYTKI CERAMICZNE I GATUNEK 20x25 TYLKO ZA 19.90 m<sup>2</sup>**



**UMYWALKI JUŻ OD 26.00**  
**KOMPAKTY JUŻ OD 246.00**

**BEZPOŚREDNI IMPORTER**

**KOMPUTERY**  
**KASY FISKALNE**  
**INTERNET**  
**MULTIMEDIA**  
**PROGRAMY**  
**SERWIS**  
**SZKOLENIA**  
**OBSEWA FIRM**  
**AND MUCH FUN!**

**BRAIN**  
**SYSTEMS**

**COMPUTER SYSTEMS**

**KIETRZ, UL. WOJSKA POLSKIEGO 20**  
**(DOM KULTURY) TEL./FAX (077) 485 59 59**  
www.braincomp.z.pl e-mail: office@braincomp.z.pl

**WARSZTATY SZKOLNE**  
PRZY ZESPOLE SZKÓŁ MECHANICZNYCH W GŁUBCZYCACH  
AL. ŚLĄSKIE 5, tel. 485 22 85

- ORGANIZUJEMY KURSY PRAWA JAZDY KAT. B i T  
*Najniższe ceny, możliwość spłaty ratami*
- ZAPRASZAMY DO STACJI KONTROLI POJAZDÓW  
pn.- pt. 8.00 18.00, sb. 8.00 13.00  
POMAGAJĄC SZKOLE - POMAGASZ SWOJEMU DZIECKU!

**SKLEP MEBLOWY „BASZTOWA”**  
Racibórz, ul. Nowa 17 (obok Sadu) tel. (032) 415 07 78

**OFERUJE: MEBLE - RÓWNIEŻ SKÓRZANE, KOMPLETY WYPOCZYNKOWE, SYPIALNIE, MEBLE DZIECIĘCE I INNE, WSZYSTKICH ZNANYCH FIRM KRAJOWYCH**

**TRANSPORT GRATIS**  
**SPRZEDAŻ RATALNA NA MIEJSCU**

**WIELKA OBNIŻKA CEN DO 15.XII.2000**



**okna + drzwi**  
**waniek**

**Zakład Stolarski F. i H. Waniek**  
47- 403 RACIBÓRZ, ul. Bogumińska 41  
tel./fax: (032) 415 56 52, 415 53 53, 415 36 38  
tel.kom. 0602 629 095

**NAJNOWOCZEŚNIEJSZE OKNA I DRZWI WEJŚCIOWE WSPÓŁCZESNEJ EUROPY**



**RODZAJE OKIEN**



Okno owalne 2-skrzydłowe  
Okno stylowe trzykrotnie frezowane listwą z okapnikami szynowymi  
Okno skośne 1-skrzydłowe  
Okno segmentowe 1-skrzydłowe z górnym skrzydłem  
Okno koszykowe 1-skrzydłowe ze szprosami

**PEŁNA GAMA KOLORÓW**

**DODATKOWA PRACA**  
Informacja od 8.00 do 16.00  
tel. 485 26 64

**DAEWOO**  
47- 400 RACIBÓRZ, ul. Mikołaja 9  
tel. (032) 415 23 41, tel./fax (032) 419 02 69  
CENTRUM MOTORYZACYJNE SPRAWNOŚĆ  
AUTORYZOWANY DEALER

Salon samochodowy  
Ubezpieczenia  
Agencja GBG-Kredyty  
Poczta  
Części i akcesoria  
Serwis w pełnym zakresie  
Serwis szybkiej obsługi  
Serwis ogumienia  
Naprawy blacharsko-lakiernicze  
Konservacja

**DAEWOO MOTOR POLSKA**

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW**  
Serwis: codziennie od 7<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup> soboty: 7<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>  
Salon samochodowy: codziennie od 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> soboty: 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

**ZAPRASZAMY DO NOWOOTWARTEGO SKLEPU „BEATA”**  
MODA DAMSKO-MŁODZIEŻOWA

**OFERUJEMY**  
MODNĄ FRANCUSKĄ ODZIEŻ  
kurtki, kostiumy, spodnie, bluzki, suknie wieczorowe, a także modna biżuteria

**Głubczyce**  
ul. Niepodległości 16G/2  
GODZINY OTWARCIA PN - PT 9 - 17, SOB. 9 - 14

